



PETROL LAWNMOWER PBRM 39 C2

(GB)

PETROL LAWNMOWER

Operating and Safety Instructions
Translation of the original operating instructions

(SK)

BENZÍNOVÁ KOSAČKA NA TRÁVU

Upozornenia k obsluhu a bezpečnostné upozornenia
Preklad originálneho návodu na obsluhu

(HU)

BENZINES FÜNYÍRÓ

Kezelési és biztonsági utasítások
Az eredeti üzemeltetési útmutató fordítása

(DE)

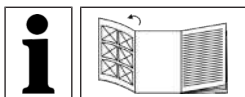
(AT)

(CH)

BENZIN-RASENMÄHER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung





(GB)

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the product.

(HU)

Mielőtt megkezdi az olvasást, hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg alaposan a termék összes funkciójával.

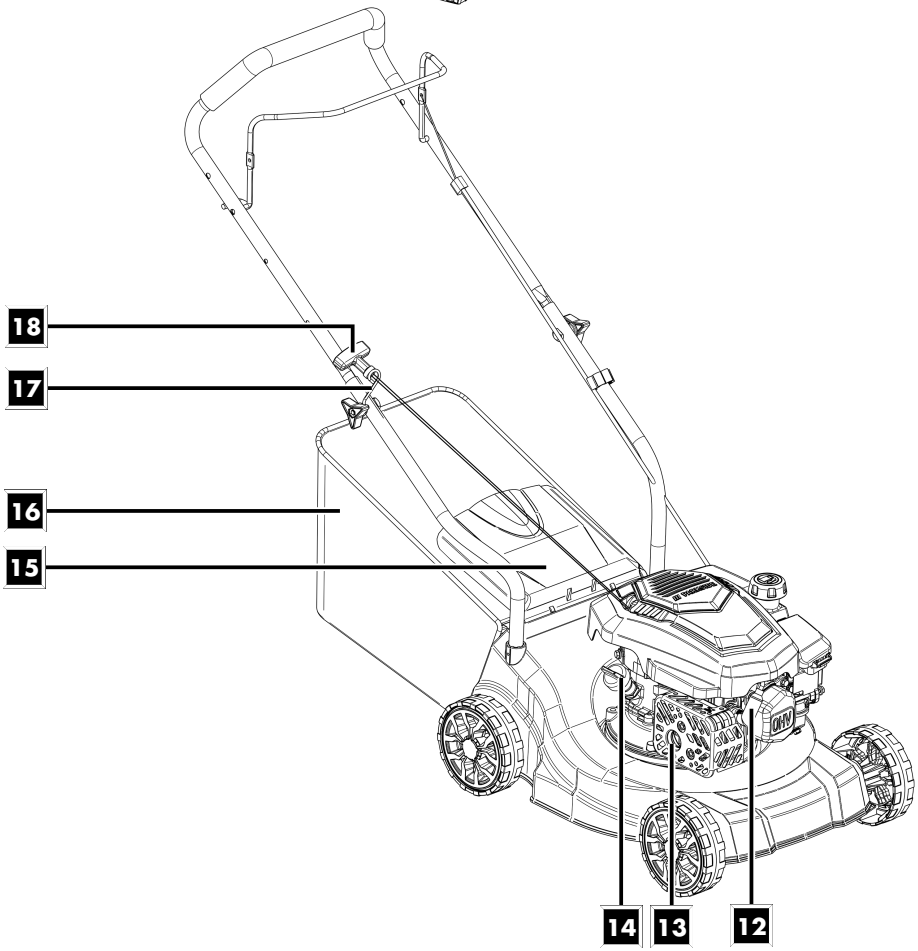
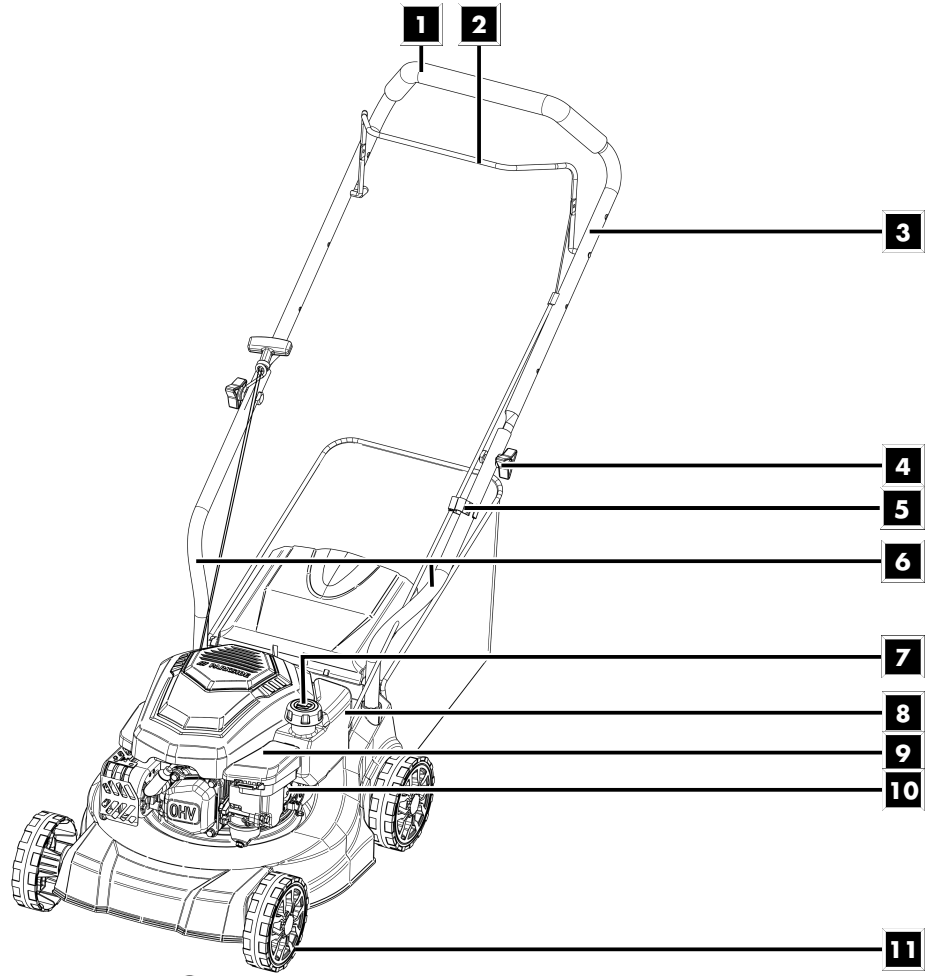
(SK)

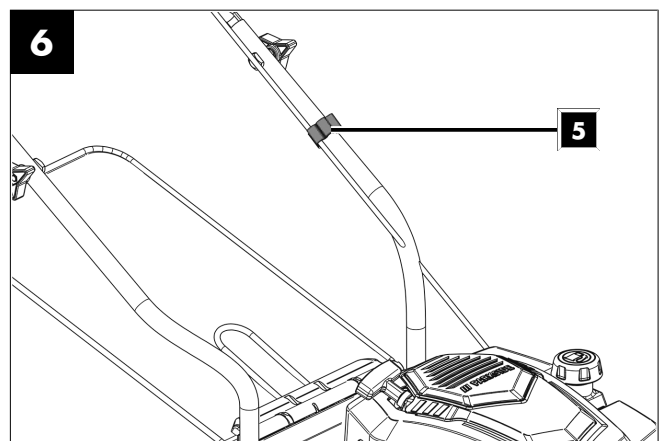
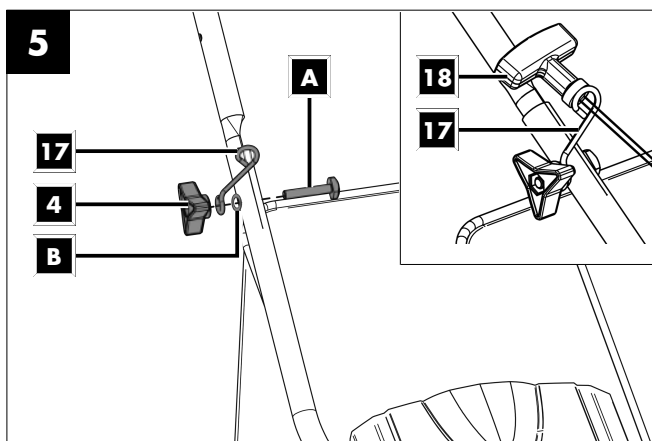
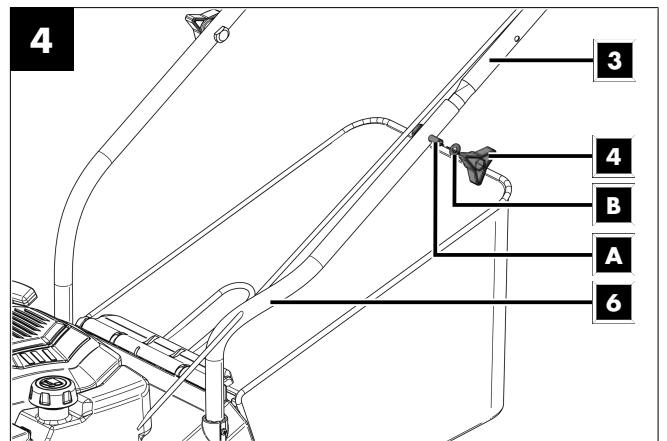
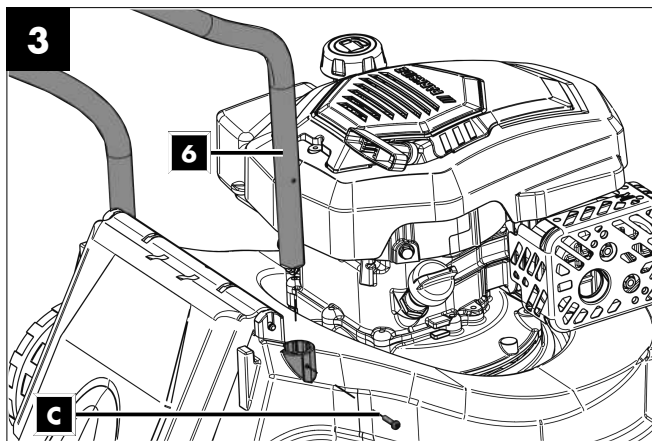
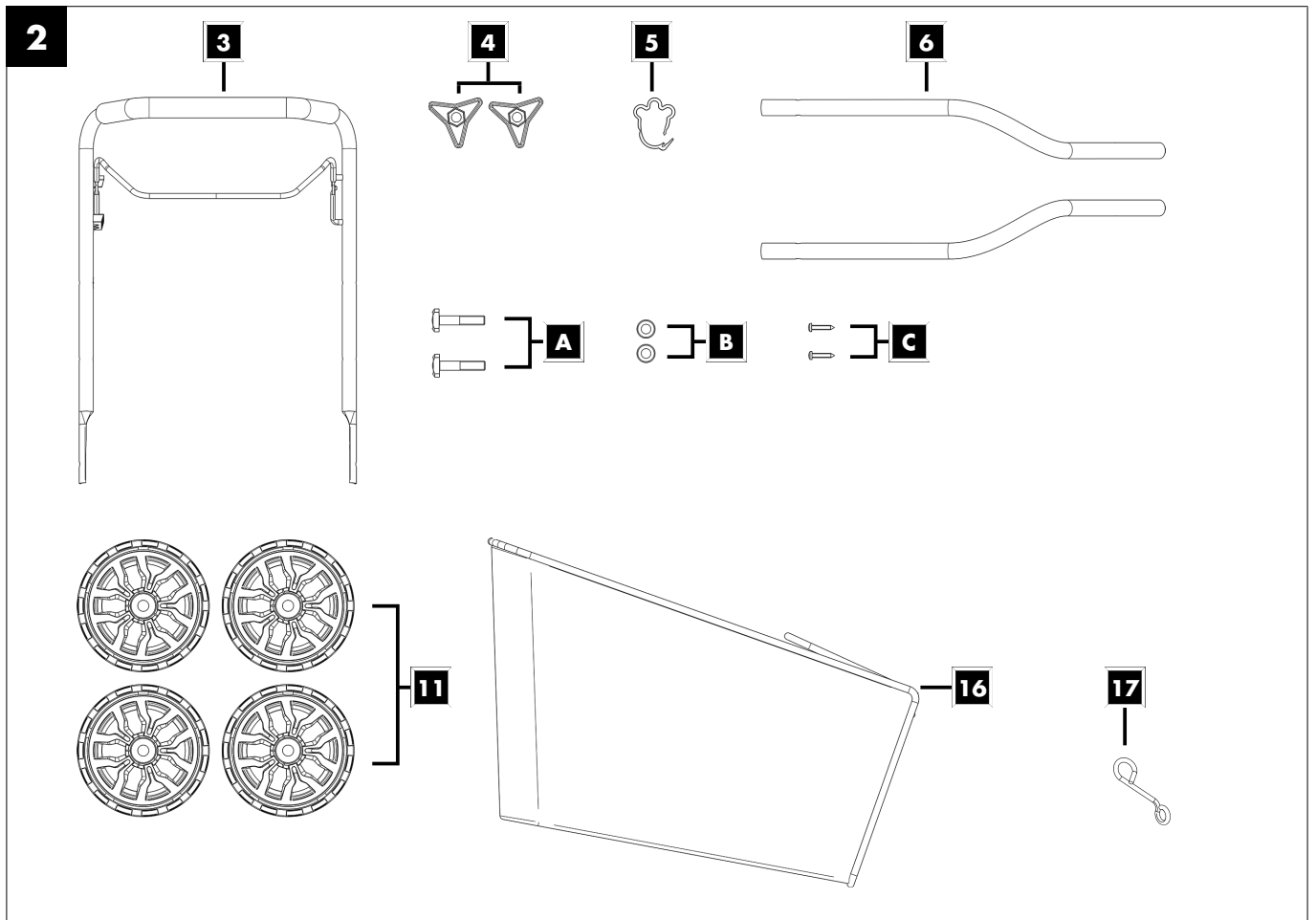
Pred čítaním otvorte stranu s obrázkami a následne sa oboznáňte so všetkými funkciami výrobku.

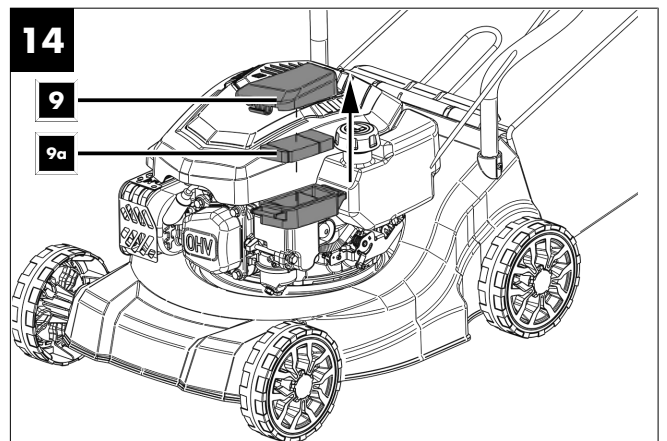
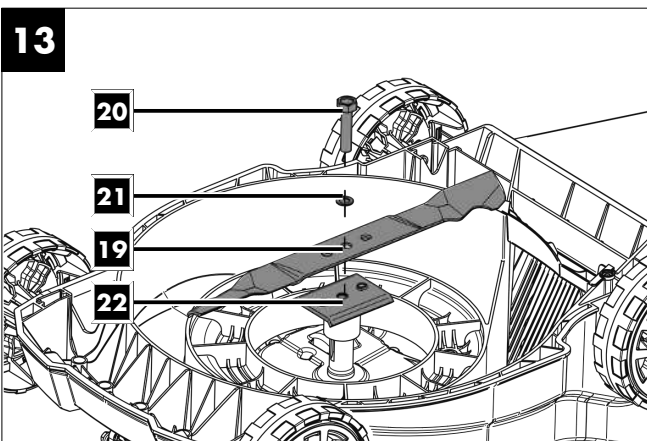
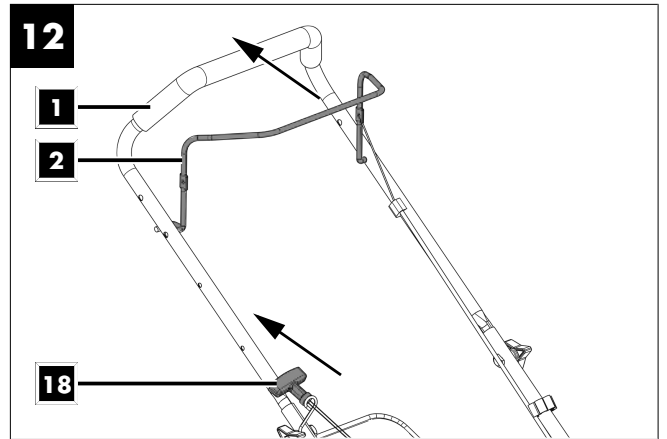
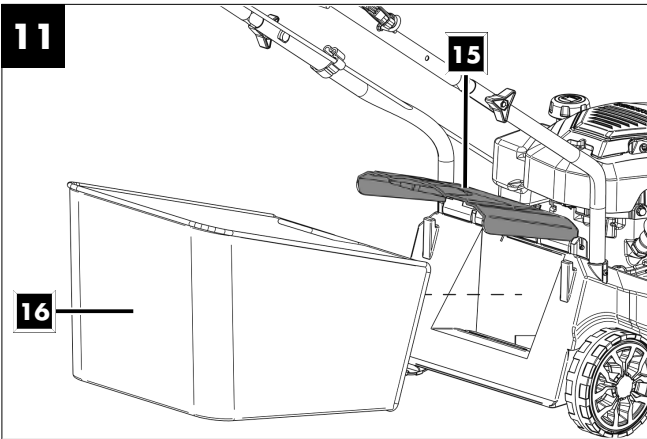
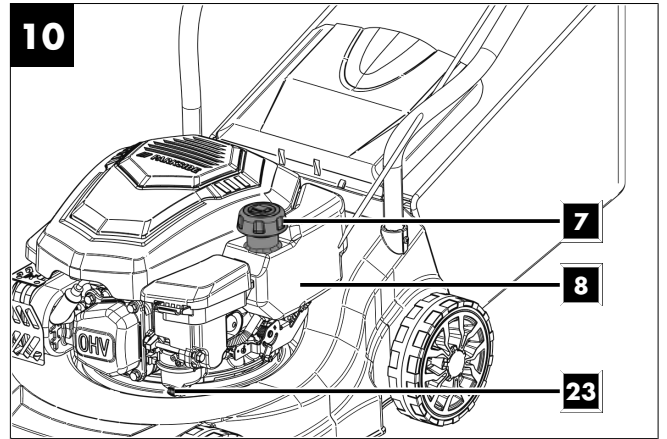
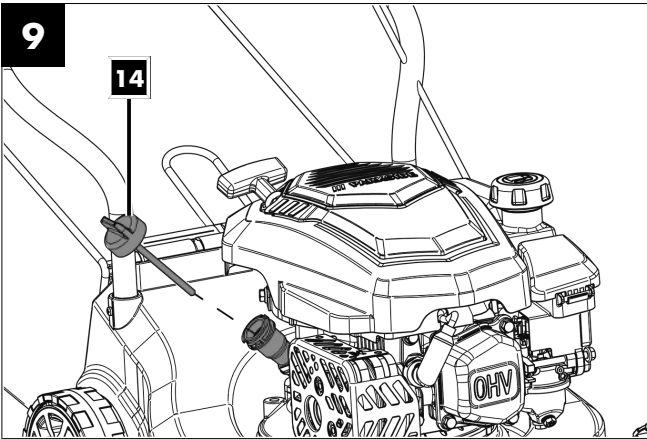
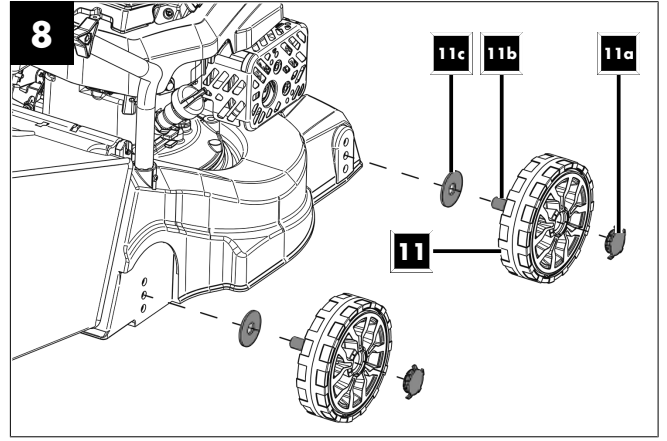
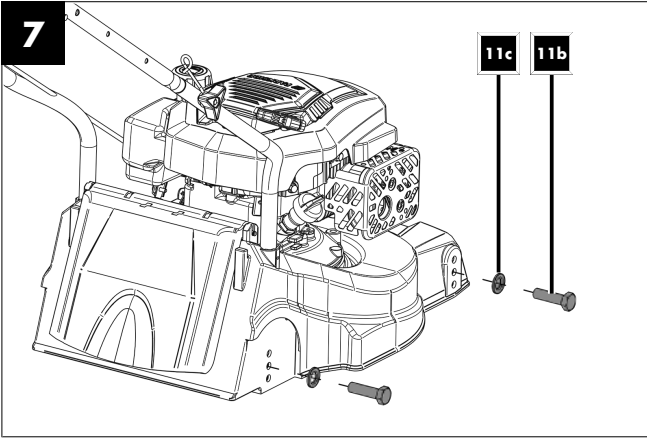
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

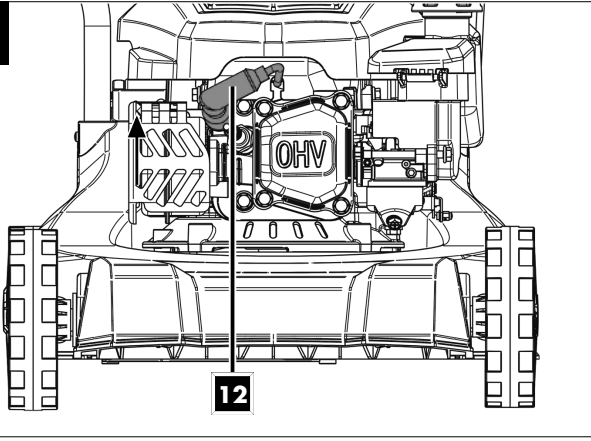
GB	Operating and Safety Instructions	Page	1
HU	Kezelési és biztonsági utasítások	Oldal	16
SK	Upozornenia k obsluhu a bezpečnostné upozornenia	Strana	32
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	47





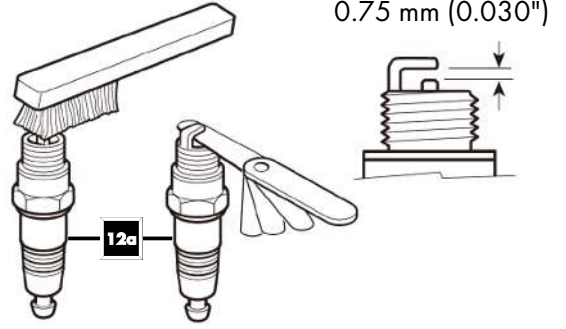


15



12

16



0.75 mm (0.030")














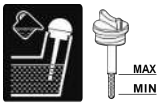






12a

Table of contents

1	Explanation of the symbols on the product	2
2	Introduction	3
3	Product description (Fig. 1-16).....	3
4	Scope of delivery (Fig. 1-2).....	3
5	Proper use	3
6	Safety instructions	4
7	Technical data	5
8	Unpacking	6
9	Assembly.....	6
10	Before commissioning	7
11	Start-up.....	8
12	Operation	8
13	Cleaning	9
14	Transport	10
15	Storage	10
16	Maintenance	11
17	Repair & ordering spare parts.....	13
18	Disposal and recycling	13
19	Troubleshooting.....	13
20	EU Declaration of Conformity.....	14
21	Warranty certificate.....	15
22	Exploded view.....	63

1 Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	<p>Attention! Failure to observe the safety signs and warning information affixed to the product and failure to observe the safety and operating manual can result in serious injury or even death.</p>	 <p>ATTENTION! Operating materials are flammable and explosive - danger of burning. Do not refuel while the engine is hot or running.</p>
	<p>Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!</p>	 <p>Tank contents</p>
	<p>Do not mow uphill or downhill.</p>	 <p>Engine oil</p>
	<p>Before operating the lawnmower, remove any small parts lying around that could be thrown about.</p>	 <p>Press the fuel pump "primer" 3x.</p>
	<p>Danger due to parts flying off while the engine is running.</p>	 <p>Blade length. Max. cutting width.</p>
	<p>Make sure that other persons maintain a sufficient safety distance.</p>	 <p>Guaranteed sound power level of the product.</p>
	<p>Remove the spark plug connector prior to all maintenance work.</p>	 <p>Check the oil level.</p>
	<p>Keep your hands and feet away from the rotating blades.</p>	 <p>STOP - engine brake lever</p>
	<p>Attention: hot surface - danger of burning.</p>	 <p>Danger of poisoning! Only use the product outdoors and never in closed or poorly ventilated rooms.</p>
	<p>Wear hearing protection. Wear safety goggles.</p>	 <p>The product complies with the applicable European directives.</p>

2 Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use

Note:

Read the whole text of the operating manual before assembly and commissioning.

This operating manual should help you to familiarise yourself with your product and to use it for its intended purpose.

The operating manual includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product.

In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Keep the operating manual package with the power tool at all times and store it in a plastic cover to protect it from dirt and moisture. They must be read and carefully observed by all operating personnel before starting the work.

The product may only be used by personnel who have been trained to use it and who have been instructed with respect to the associated hazards.

In addition to the safety instructions in this operating manual and the separate regulations of your country, the generally recognised technical rules relating to the operation of such products must also be observed.

We accept no liability for accidents or damage that occur due to a failure to observe this manual and the safety instructions.

3 Product description (Fig. 1-16)

1. Steering
2. Engine brake lever
3. Upper push bar
4. Star grip nut
5. Cable clip
6. Lower push bar
7. Fuel filler cap
8. Fuel tank
9. Air filter cover
- 9a. Air filter
10. Fuel pump "primer"
11. Wheel
- 11a. Wheel cap
- 11b. Wheel screw

- 11c. Wheel washer
12. Spark plug connector
- 12a. Spark plug
13. Exhaust pipe
14. Oil dipstick
15. Discharge flap
16. Grass collection basket
17. Rope hook
18. Pull starter
19. Blade
20. Blade screw
21. Washer
22. Engine spindle
23. Carburettor screw

4 Scope of delivery (Fig. 1-2)

Item	Quantity	Designation
3	1 x	Petrol lawnmower with upper push bar
4	2 x	Star grip nut
5	1 x	Cable clip
6	2 x	Lower push bar
11	4 x	Wheel
16	1 x	Grass collection basket
17	1 x	Rope hook
A	2 x	Screw M8
B	2 x	Washer
C	2 x	Screw 4.0 x 12mm
D	2 x	Velcro tape
	1 x	Operating manual

5 Proper use

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user/operator, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

The product may only be operated with original parts and original accessories from the manufacturer.

The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

WARNING

For your own safety, please thoroughly read this manual and the general safety instructions before turning the product on. If you give the product to third parties, always include these usage instructions.

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

6 Safety instructions

Who is not permitted to use the product:

- Children and other people who do are not familiar with the usage instructions (local stipulations may specify a minimum age for users).
- People under the influence of alcohol, drugs and medication, as well as those who are tired or ill.

Safety instructions for hand-operated lawnmowers

- Read the usage instructions with due care. Familiarise yourself with the settings and proper operation of the machine.
- Never allow children or other persons who are unfamiliar with the usage instructions to use the lawnmower. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for operating the lawnmower.
- Never mow while people, especially children or animals are nearby. Always keep in mind that the operator is responsible for accidents involving other persons and/or their property.
- Only mow when visibility is good. It is necessary to keep third parties away.
- If you give the device to any other person, give them this operating manual as well.
- Always wear sturdy, non-slip footwear and long trousers when mowing. Never mow barefoot or in sandals.
- Check the terrain on which the machine will be used and remove all objects that could be caught up and violently flung out of the chute (like stones, toys, sticks and wires etc.).
- Switch off the engine, wait for it to stop and disconnect the spark plug connector if
 - You are leaving the device.
 - You are removing blockages or obstructions.

- The product has been in contact with foreign objects.
- Malfunctions and unusual vibrations occur on the device.

WARNING

Fuel is highly flammable:

- Only store fuel in containers (canisters) designed for this purpose.
- Refuel outdoors only and do not smoke while refuelling.
- Fuel must be filled before starting the engine. While the engine is running or immediately after switching off the product, do not open the fuel filler cap or add fuel.
- If fuel overflows, no attempts should be made to start the engine. Instead, the product must be removed from the area contaminated with fuel. Do not try to start the engine until the fuel vapours have evaporated.
- For safety reasons, the fuel tanks and other fuel caps must be replaced if damaged.
- Never store fuel near a source of sparks. Always use a tested canister. Keep fuel away from children.
- Replace defective silencers.
- Prior to use, always perform a visual inspection to check whether the blade and fastening bolts are worn out or damaged. To prevent an imbalance, worn out or damaged blades and bolts may only be replaced in sets.

Handling:

- Make sure that all nuts, bolts and screws are securely tightened so that the product is kept in a safe working condition.
- Never store the product with fuel in the tank inside a building in which fuel vapours may come into contact with naked flames or sparks.
- Allow the engine to cool down before parking the product in enclosed spaces.
- In order to avoid fire hazards, keep the engine, exhaust pipe and the area around the fuel tank free of grass, leaves and leaking grease (oil).
- Regularly check the catch basket for signs of wear and loss of functionality.
- For safety reasons, replace worn or damaged parts.
- If the fuel tank has to be drained, you must do this outdoors.
- Do not run the combustion engine in closed rooms in which hazardous carbon monoxide can collect.
- Only mow in daylight or with good artificial lighting.
- Avoid using the product on wet grass as far as possible.
- Do not use the product in a thunderstorm - **Danger of lightning strike!**
- Always maintain good footing on inclines.
- Only guide the product at walking pace.
- The following applies to wheeled products: Always mow across hills i.e. never straight up or straight down. Take particular care when changing direction on a slope.
- Do not mow on excessively steep slopes and nearby rubbish tips, ditches and dykes. Take particular care when reversing the product or pulling it towards you.

- Stop the blade when the lawnmower has to be tilted, when transporting over areas other than grass and when moving the lawnmower to and from the area to be mowed.

⚠ CAUTION

The lawnmower must not be used without either the full grass catcher or the self-closing separating guard for the ejection opening in place.

- Never use the lawnmower if the blade or safety grilles are damaged, or without the attached guards, e.g. deflectors and/or grass catching devices.
- Do not adjust and overlock the engine speed settings.
- Release the engine brake and disengage all cutting tools and drives before starting the engine.
- Start the engine with care, in accordance with the manufacturer's instructions. Ensure that your feet are far enough away from the blade.
- Do not tip the lawnmower when you start the engine unless the lawnmower must be raised off of the ground a little in order to start it. In this case, only tilt as far as absolutely required and only lift the side away from the operator.
- Do not start the engine if you are standing in front of the ejector chute.
- Never out hands and feet on or under rotating parts. Always keep clear of the ejection opening.
- Never lift or carry a lawnmower while the engine is running.
- Stop the engine and make sure that all moving parts have come to a standstill and that the ignition key, if present, is removed:
 - Before you dislodge any blockages or clogs in the ejector chute.
 - Before checking or cleaning the product, or performing work on it.
 - If it came into contact with a foreign object. Inspect the product for damage and perform the required repairs before starting again and working with the product. If the product begins to experience exceptionally strong vibrations, switch it off immediately and check it.
 - Any time you leave the product.
 - Before you refuel.
- When the engine runs out, close the throttle valve. If the engine has a petrol shut-off valve, close it after use.
- Operating the product at excessive speed can increase the risk of accidents.
- Be careful when adjusting the product and avoid trapping fingers between the moving blade and rigid parts of the device.
- Be particularly careful when mowing on yielding ground, nearby rubbish tips, ditches and dykes.
- Avoid mowing in places where the wheels have trouble gripping or mowing is unsafe in any other way.
- Watch out for traffic near a road.

⚠ DANGER

Risk of tripping!

Exercise particular caution when moving backwards and pulling the product.

Before reversing, make sure there are no small children behind you.

- The user must be adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine (including prohibited operations).
- Check the product regularly and make sure that all start locks and push buttons are working properly before each use.
- Please note that improper maintenance, the use of non-compliant spare parts, or the removal or modification of safety devices can result in damage to the product and serious injury to the person working with it.
- Please note that the product's safety systems or equipment must not be tampered with or deactivated. Never remove any safety-related parts.
- Please note that the user must not change or manipulate any sealed engine speed control settings.
- Use only blades and accessories recommended by the manufacturer. Use of other insert tools and accessories may result in injury to the user.
- Always keep the product in good operating condition.
- It is necessary to take enough breaks to reduce noise and vibration exposure.

Residual risks and protective measures

Neglect of ergonomic principles

Negligent use of personal protective equipment (PPE)

Careless use or omission of personal protective equipment may result in serious injury.

- Wear prescribed protective equipment.

Human behaviour, misconduct

- Always concentrate fully on all work.

Residual danger

- Can never be ruled out

Danger from noise

Hearing damage

Prolonged unprotected work with the product may cause hearing damage.

- Always wear hearing protection as a matter of principle.

Behaviour in an emergency

In the event of an accident, initiate the necessary first aid measures and seek medical assistance as quickly as possible.

7 Technical data

Type of motor	4-Stroke engine / air cooled
Displacement	131 cm ³
Rotation speed	2800 rpm
Motor output	2.4 kW / 3.3 PS (3600 rpm)
Fuel	Regular grade petrol / lead-free max. 10% bioethanol
Tank contents	0.85 l
Engine oil	SAE 10W-30/SAE 10W-40

Oil tank capacity	0.4 l
Cutting height adjustment	30-66 mm/3 stages
Grass collection basket capacity	35 l
Cutting width	39 cm
Weight	16.3 kg

Subject to technical changes!

Noise and vibration

WARNING

Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection for you and persons in the vicinity.

Noise data

Sound pressure level L_{pA}	80.7 dB
Measurement uncertainty K_{pA}	3 dB
Sound power level L_{wA}	94 dB
Measurement uncertainty K_{wA}	1.79 dB

If necessary, adhere to rest periods and limit the duration of work to the bare minimum.

Vibration parameters

Vibration a_{hv}	7.218 m/s ²
Measurement uncertainty K_h	1.5 m/s ²

Keep the noise level and vibration to a minimum!

- Only use faultless products.
- Maintain and clean the product at regular intervals.
- Adapt your working methods to the product.
- Do not overload the product.
- Have the product checked if necessary.
- Switch the product off if it is not in use.
- Wear gloves.

WARNING

In case of extended working periods, the operating personnel may suffer circulatory disturbances in their hands (vibration white finger) due to vibrations.

Raynaud's syndrome is a vascular disease that causes the small blood vessels on the fingers and toes to cramp in spasms. The affected areas are no longer supplied with sufficient blood and therefore appear extremely pale. The frequent use of vibrating products can cause nerve damage in people whose circulation is impaired (e.g. smokers, diabetics).

If you notice unusual adverse effects, stop working immediately and seek medical advice.

Observe the following information to reduce hazards:

- Keep your body and especially your hands warm in cold weather.
- Take regular breaks and move your hands to promote circulation.
- Ensure as little vibration as possible of the product via regular maintenance and stable parts on the product.

8 Unpacking

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. Immediately report any damage to the transport company that delivered the Product. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

ATTENTION

The product and the packaging material are not children's toys! Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

9 Assembly

CAUTION

Danger of injury due to rotating blade. Only work on the product when the blade is switched off and stationary!

Some parts of the delivery come disassembled. For quick and easy assembly, read and follow the instructions below.

NOTE

During assembly and maintenance work, the following additional tools are required:

- Oil collecting tray, flat (for oil change)*
- 1 litre measuring beaker (oil / petrol-proof)*
- Fuel canister*
- Funnel*
- Cloth*
- Fuel extraction pump*
- Oil can with hand pump*
- Pliers*
- Phillips screwdriver*
- Open-end wrench/socket spanner*

* = not included in the scope of delivery!

9.1 Installation of the lower push bar (6) (Fig. 3)

ATTENTION

Ensure that the throttle cable is not squeezed when mounting the push bars.

1. Fit the two lower push bars (6) in the holes provided.

- Fasten each of these with a 4.0 x 12 mm screw (C). Ensure that the pull cord, which will be fastened later with a cable clip (5), and the Bowden cable are not in the way (Fig. 6).

9.2 Mounting the upper push bars (3) and attaching the pull starter (18) (Fig. 4, 5, 6)

- Screw the upper push bar (3) to the lower push bar (6) with an M8 bolt (A), a washer (B) and a star grip nut (4) on the left side.
- Then screw the upper push bar (3) on the right side to the lower push bar (6) with an M8 screw (A), the cable pull hook (17), a washer (B) and a star grip nut (4).
- Hook the handle of the pull starter (18) into the cable hook (17).
- Fix the cable pull with the enclosed cable clip (5) to the lower push bar (6).

9.3 Fitting the wheels (11) (Fig. 7+8)

- Unscrew the pre-assembled wheel bolts (11b) together with the wheel shims (11c) with a socket spanner AF 21 and put them aside.
- Remove the wheel cap (11a) on the wheel (11) with a screwdriver if necessary (Fig. 8).
- Now fit a wheel washer (11c), a wheel (11) and a wheel screw (11b) into the thread with the desired cutting height. You can choose between a cutting height of 30 - 66 mm.

ATTENTION

Note the marking on the head of the wheel screw

(L = left-handed thread, R = right-handed thread)

- Fit the wheels (11) at the same cutting height.
- Put the wheel caps (11a) back on the wheels (11).

10 Before commissioning

ATTENTION

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

⚠ WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

ATTENTION

Product damage!

Using the product without or with too little engine and gear oil can result in engine damage.

- Fill with fuel and oil before commissioning. The product is supplied without engine and gearbox oil.

ATTENTION

Environmental damage!

Spilled oil can pollute the environment permanently. The liquid is highly toxic and can quickly lead to water pollution.

- Fill/empty oil only on level, paved surfaces.
- Use a filling nozzle or funnel.
- Collect drained oil in a suitable container.
- Wipe up spilled oil carefully immediately and dispose of the cloth according to local regulations.
- Dispose of oil as per local regulations.

ATTENTION

Risk of damage!

If incorrectly stored or undrained fuel is used, the carburettor may become clogged or engine operation may be affected.

- Put unused fuel in an airtight vessel and store it in a dark, cool room.

Check before operation

- Check all sides of the engine for oil or fuel leaks.
- Check the engine oil level.
- Check the fuel level – the fuel tank should be at least half-full.
- Check the condition of the air filter.
- Check the condition of the fuel lines.
- Make sure that the spark plug connector is attached to the spark plug.
- Look for signs of damage.
- Check that all protective covers are in place and all screws, nuts and bolts are tightened.

10.1 Filling up with engine oil (Fig. 9)

ATTENTION

The product is delivered without engine oil. Therefore, ensure that you add oil before starting it up. Use multigrade oil (SAE 10W-30 or 10W-40) for this.

Check the oil level every time before commissioning. An oil level that is too low can damage the motor.

- Place the lawnmower on a level, even surface.
- Unscrew the oil dipstick (14).
- Fill the tank with engine oil (SAE 10W-30/SAE 10W-40) using a funnel (not included in scope of delivery). Note the max. filling capacity of 400 ml. Carefully fill the oil up to the lower edge of the filling port.
- Wipe the oil dipstick (14) with a clean, lint-free cloth.
- Re-insert the oil dipstick (14) and pull it out again. Check the oil level without screwing the oil dipstick (14) back in.
- The oil level must be within the middle mark on the oil dipstick (14).
- If the oil level is too low, add the recommended amount of motor oil (max. 400 ml).
- Then screw the oil dipstick (14) in again.

10.2 Filling up with fuel (Fig. 10)

⚠ DANGER

Risk of fire and explosion!

When filling, fuel may ignite and even explode. This can lead to severe burns or death.

- Switch off the engine and let it cool down.
- Keep heat, flames and sparks away.
- Only fill up with fuel outdoors.
- Wear protective gloves.
- Avoid contact with skin and eyes.
- Start the product at a distance of at least 3 m from the fuel filling point.
- Watch out for leaks. If fuel is leaking, do not start the engine.

ATTENTION

The product is delivered without fuel. It is therefore essential to fill with fuel before commissioning. Use Super E10 petrol for this.

1. Clean the area surrounding the filling area. Impurities in the fuel tank (8) lead to operational faults.
2. Carefully open the tank cover (7) so that any possible overpressure can be relieved.
3. Fill the fuel tank (8) with fuel using a funnel (not included in scope of delivery). Note the max. filling capacity of 0.85 litres. Carefully fill the fuel up to the lower edge of the filling port.
4. Close the fuel filter cap (7) again. Ensure that the fuel cap is tightly sealed.
5. Clean the fuel filter cap (7) and the surroundings.
6. Check the fuel tank (8) and fuel lines for leaks.
7. Start the product at a distance of at least 3 m from the fuel filling point.

11 Start-up

NOTE

Some noise pollution from this product is unavoidable. Postpone noisy work to approved and designated times. If necessary, adhere to rest periods and limit the duration of work to the bare minimum.

For your personal protection and the protection of nearby persons, wear suitable hearing protection.

11.1 Blade stop device

Before each use, you must check the blade stop device. Start the engine as described in 12.2.

1. Release the engine brake lever (2). The engine switches off and the blade (19) is braked.
2. The blade (19) must stop within 7 seconds.

11.2 Preparing the area to be mowed

1. Before mowing, carefully examine the area.
2. Remove stones, sticks, bones, wires, toys and other objects that may be ejected by the product.
3. Ensure that no other people are present on the surface to be mowed.

11.3 Setting the cutting height (Fig. 7+8)

ATTENTION

Adjust the cutting height only when the engine is switched off and the plug boot has been pulled.

- The cutting height is adjusted via the wheels (11). Three different cutting heights can be set.
- In dense, tall grass, set the highest cutting level and mow more slowly. A high cutting height should be selected for the first cut of the season. Adjust the cutting height so that the product is not overloaded.
- Set the cutting height depending on the actual length of the lawn.
- Carry out several passes so that a maximum of 4 cm of lawn is removed at a time.
- The correct cutting height for
 - ornamental grass is about 30 - 45 mm
 - utility turf about 40 - 65 mm.

12 Operation

Working instructions

- Only cut with sharp, flawless mowing blades (19) so that the blades of grass do not fray and the lawn does not turn yellow.
- To achieve a clean cut, guide the lawnmower in the straightest possible paths. These strips should always overlap by a few centimetres so that no patches remain.
- Keep the underside of the lawnmower housing clean and be sure to remove grass debris. Deposits make the starting process more difficult, impair cutting quality and grass discharge.
- On slopes, the cutting path should be made perpendicular to the slope.
It is possible to prevent the lawnmower from slipping by lifting it upwards at an angle.

12.1 Mowing with the grass collection basket

ATTENTION

Do not operate the product without the grass collection basket fully attached.

ATTENTION

Only remove or attach the grass collection basket when the engine is switched off and the blade is stationary.

12.1.1 Inserting the grass collection basket (16) (Fig. 11)

1. Lift the rear discharge flap (15).
2. Hold the grass collection basket (16) by the carrying handle.

- Hang the grass collection basket (16) in the grass collection basket suspension provided at the rear of the product.
- Put down the rear discharge flap (15), it holds the grass collection basket (16) in position.

12.1.2 Emptying the grass collection basket (16) (Fig. 11)

WARNING

Before removing the grass collection basket, switch off the engine and wait for the blade to stop.

ATTENTION

Danger of injury!

Remove the grass collection basket only when the engine is switched off and the blade is stationary.

The grass collection basket must be emptied as soon as grass cuttings are left lying behind on the ground during mowing.

- To remove the grass collection basket (16), lift the rear discharge flap (15).
- Take out the grass collection basket (16) by the carrying handle. In accordance with the safety regulations, the discharge flap (15) closes when the grass collection basket (16) is unhooked and closes the rear ejection opening.

If grass cuttings remain in the opening, it is advisable to pull the lawnmower back about one metre to make it easier to start the engine.

ATTENTION

Do not remove cuttings in the mower housing and on the working tool by hand or with your feet, but with suitable aids, e.g. brush or hand brush.

To ensure good collection, the grass collection basket (16) and in particular the air filter (9a) must be cleaned from the inside after use.

12.2 Starting the engine

NOTE

The blade rotates when the engine is started.

Do not start the product if the ejector chute is covered by one of the following parts:

- Grass collection basket

12.2.1 Starting the engine (Fig. 1 + 12)

- Check the fuel and engine oil levels before each start (see sections 10.1 and 10.2). Make sure that the spark plug connector (12) is connected to the spark plug (12a).
- In colder temperatures, press the fuel pump "primer" (10) three times. This makes it easier to start the product.
- Stand behind the lawnmower. One hand pushes the engine brake lever (2) to the steering (1), the other pulls the pull starter (18).
- Start the engine with the pull starter (18). To do this, pull the handle out approx. 10-15 cm (until resistance is felt). And then pull hard with a jerk. If the engine does not start, pull on the pull starter (18) again.

- Due to protective coating on the engine, a small amount of smoke may be present during the initial use of the product and should be considered normal. This is a normal process.

NOTE

Only use the fuel pump "primer" when the engine is cold!

ATTENTION

- Do not allow the pull starter to recoil. This can result in damage.
- In case of cool weather, it may be necessary to repeat the starting process numerous times.

12.3 Shut off engine

WARNING

Danger of injury!

After switching the engine off, the blade continues to run for a few seconds. If you touch the rotating parts, you may cut yourself.

- Wait until the blade comes to a standstill.
- Do not stop the blade with your hand.
- Wear protective gloves.
- Keep the blade away from your feet.

- To switch off the engine, release the engine brake lever (2). Wait until the blade (19) stops.
- Disconnect the spark plug connector (12) from the spark plug (12a) to prevent the engine from restarting.

12.4 After mowing

- Always allow the engine to cool down before parking the lawnmower in an enclosed space. Remove grass, leaves, grease, and oil before storage. Do not store other objects on the lawnmower.
- Check all screws and nuts before the next use. Tighten up loose screws.
- Empty the grass collection basket (16) before the next use.
- Please also observe the chapter "Storage".

13 Cleaning

WARNING

Danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the motor before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Allow the motor to cool down.
- Disconnect the spark plug connector from the spark plug.

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

13.1 Cleaning the lawnmower (Fig. 1)

Cleaning with a garden hose is only recommended at low pressure. A high-pressure cleaner is not suitable for cleaning the lawnmower.

Unhook the grass collection basket (16) and brush it out with a hand brush. You can also roughly clean the housing of the lawnmower with the sweeper. For larger soiling, you can wipe the lawnmower with a damp cloth.

NOTE

Before tilting the lawnmower, empty the fuel tank fully using a fuel extraction pump (not included in the scope of delivery).

Do not tilt the lawnmower beyond 90 degrees.

1. It is best to tilt the lawnmower backwards. Make sure that the spark plug (12a) is pointing upwards. If the spark plug (12a) points downwards, oil can leak out and cause major damage to the engine and carburettor.
2. Alternatively, you can tilt the product on its side, but you must make sure that the air filter cover (9) is on the upper side.
3. Clean the underside of the lawnmower with a spatula and hand brush. The spatula helps to remove coarse and larger plant debris from the area of the blade (19). Cleaning the underbody is easier and more thorough immediately after use. Then dirt and plant residues are still fresh and can be loosened more easily.
4. If necessary and if the dirt is difficult to remove, you can also use a special cleaner. Do not use aggressive cleaning products such as cold cleaners or white spirit.
5. Check that the grass ejection is clear of grass residues and remove these if necessary.

14 Transport

WARNING

Danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

- Switch off the motor before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Allow the motor to cool down.
- Disconnect the spark plug connector from the spark plug.

NOTE

For transport, the cutting height must always be set in the highest position.

1. Empty the fuel tank using a petrol extraction pump (not included in the scope of delivery) into a collection container.
2. Drain the motor oil of the warm motor.
3. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
4. Fold in the upper push bar (3) (see 15.2).
5. Wedge a few layers of corrugated cardboard between the upper push bar (3) and lower push bar (6) and the engine to prevent any chafing.
6. The product must be secured against tipping and slipping during transport in vehicles in order to prevent damage and injuries.

15 Storage

ATTENTION

Clean and maintain the product before storage.

ATTENTION

Do not store the product with the grass collection basket full. In hot weather, the grass begins to ferment under heat. There is a risk of fire!

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children.

The optimum storage temperature is between 5°C and 30°C.

Store the product in its original packaging.

Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

- Never store the product with fuel in the tank inside a building in which fuel vapours may come into contact with naked flames or sparks.
- Allow the engine to cool down before parking the product in enclosed spaces.
- In the event of prolonged storage, empty the fuel tank with a fuel extraction pump (not included in the scope of delivery).
- In order to avoid fire hazards, keep the engine, exhaust pipe and the area around the fuel tank free of grass, leaves and leaking grease (oil).

15.1 Preparing the lawnmower for long-term storage

WARNING

Do not remove the fuel in enclosed spaces, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

1. Empty the fuel tank using a petrol extraction pump.
2. Start the engine and let it run until the remaining fuel is used up.
3. Store fuel in tanks specifically designed for this purpose.
4. Change the oil at the end of every season.
5. Perform an oil change.
6. Remove the spark plug connector (12) from the spark plug (12a). Remove the spark plug (12a) with a spark plug wrench (not included in the scope of delivery).
7. Fill the cylinder with approx. 20 ml of oil from an oil can.
8. Pull the pull starter slowly so that the oil protects the inside of the cylinder.

9. Screw the spark plug (12a) back in.
10. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
11. Be sure to clean the entire product to protect the paint.
12. Store the product in a well-ventilated place or area.

15.2 Folding the upper push bar (3) together

WARNING

Risk of jamming!

Always hold the push bar with one hand at the highest point.

- Never place fingers between the upper push bar and the lower push bar.

For space-saving storage, the upper push bar is foldable.

1. Remove the grass collection basket (16).
2. Unhook the pull starter (18) from the cable hook (17).
3. Loosen the star grip nuts (4) on the upper push bar (3) slightly (do not open completely).
4. Move the upper push bar (3) down. The cables must not be pinched in the process.

16 Maintenance

WARNING

Have maintenance and repair tasks that are not described in this operating manual, carried out by a specialist workshop. Use only original spare parts.

There is a risk of accident! Always carry out maintenance and cleaning work with the engine switched off and the spark plug connector removed. There is a danger of injury! Let the Product cool down before all maintenance and cleaning tasks. Elements of the engine are hot. There is a danger of injury and burning!

The product can start unexpectedly and cause injuries.

1. Switch off the motor before carrying out any cleaning or maintenance work.
2. Allow the motor to cool down.
3. Disconnect the spark plug connector from the spark plug.
 - Regular, careful servicing is required to guarantee the safety level and performance of the product.
 - Ensure that all nuts, pins and screws are securely tightened so that the product is in a safe working condition.
 - Check the grass collection basket regularly for signs of wear and loss of functionality.
 - For safety reasons, replace worn or damaged parts.
 - Check that the front and rear wheels are secured.
 - To ensure smooth running of the wheels, we recommend cleaning the wheel axles and wheel hubs at least once per season.
 - Any work not described in this operating manual must be performed by an authorised specialist workshop only.

16.1 Changing the blade (19) (Fig. 13)

WARNING

There is a risk of injury if you work with a damaged blade.

- Wear protective gloves!
- For safety reasons you should only ever have your blade sharpened and balanced by an authorised specialist workshop. For optimum results it is recommended that the blade should be inspected once a year.
- When changing the blade, only use original spare parts.

1. Empty the fuel tank (8) with a fuel extraction pump (not included in the scope of delivery) before removing the cutting edge. Never tip the lawnmower to the side or forwards with a full fuel or oil tank! This will damage the engine and void the warranty.
2. Hold the blade (19) tightly with one hand.
3. Turn the blade screw (20) anticlockwise using an open-end spanner AF17 (not included in the scope of delivery) from the engine spindle (22). Remove the washer (21).
4. Re-install the new blade (19) in reverse order. Fasten the blade screw (20) properly. Make sure that the blade (19) is correctly positioned and flush against the engine spindle (22).
5. The tightening torque of the blade screw (20) is 45Nm. Also replace the blade screw (20) when replacing the blade (19).

16.1.1 Damaged blades (19)

Should the blade (19) come into contact with an obstruction, shut down the engine immediately and remove the spark plug connector (12).

- Check the blade (19) for damage.
- Damaged or bent blades (19) must be replaced.
- Never attempt to bend a bent blade (19) back to straight again.
- Never mow the lawn with a bent or heavily worn blade (19) as this will cause vibrations and can lead to further damage to the lawnmower.

16.2 Checking the oil level (Fig. 9)

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

ATTENTION

Product damage!

Using the product without or with too little engine and gear oil can result in engine damage.

- Fill with fuel and oil before commissioning. The product is supplied without engine and gearbox oil.
- Only use SAE 10W-30 or SAE 10W-40 engine oil.

ATTENTION

Environmental damage!

Spilled oil can pollute the environment permanently. The liquid is highly toxic and can quickly lead to water pollution.

- Fill/empty oil only on level, paved surfaces.
- Use a filling nozzle or funnel.
- Collect drained oil in a suitable container.
- Wipe up spilled oil carefully immediately and dispose of the cloth according to local regulations.
- Dispose of oil as per local regulations.

1. Place the lawnmower on a level, even surface.
2. Unscrew the oil dipstick (14).
3. Wipe the oil dipstick (14) with a clean, lint-free cloth.
4. Re-insert the oil dipstick (14) and pull it out again. Check the oil level without screwing the oil dipstick (14) back in.
5. The oil level must be within the middle mark on the oil dipstick (14).
6. If the oil level is too low, add the recommended amount of oil (max. 400 ml).
7. Then screw the oil dipstick (14) in again.

16.3 Oil change

The engine oil change should be completed annually before the start of the season while the engine is at operating temperature and shut off.

Only use engine oil (SAE 10W-30/SAE 10W-40).

1. Place the lawnmower on a level, even surface.
2. Unscrew the oil dipstick (14).
3. Using an oil pump and a hose (not included in the scope of delivery), suck out the engine oil through the filling nozzle.
4. Fill up with fresh engine oil and check the oil level (see 10.1).

16.4 Drain fuel with a fuel extraction pump (Fig. 10)

1. Hold a collection bucket under the hose of the fuel extraction pump (not included in the scope of delivery).
2. Unscrew and remove the fuel filler cap (7).
3. Push the hose of the fuel extraction pump into the fuel tank (8) and drain out the fuel tank completely using the fuel extraction pump.
4. Retighten the fuel filler cap (7).
5. To ensure that no fuel remains in the carburettor, the remaining fuel must be drained out of the carburettor. To do this, place a suitable container (not included in the scope of delivery) under the carburettor and open the carburettor screw (23) with the aid of an open-end wrench AF10 (not included in the scope of delivery).

16.5 Maintenance of the air filter (9a) (Fig. 14)

⚠ DANGER

Risk of fire and explosion!

If not cleaned correctly, fuel may ignite and even explode. This can lead to severe burns or death.

- Only clean the air filter by knocking it out.
- Never clean the air filter with petrol or flammable solvents.

ATTENTION

Risk of damage!

Operating the engine without a filter element or with a damaged filter element can cause engine damage.

- Never run the engine without the air filter element or with a damaged filter element. This would allow dirt into the engine, which would result in severe damage to the engine.

Fouled air filters (9a) diminish the engine output due to reduced air supply to the carburettor. Regular inspection is therefore essential.

The air filter (9a) should be checked every 25 operating hours and cleaned as required. The air filter (9a) must be checked more often in case of very dusty air.

1. Take off the air filter cover (9) and remove the air filter (9a).
2. Clean the air filter (9a) only by knocking it out.
3. Replace a defective air filter (9a) with a new one.
4. Put the air filter (9a) back in place and replace the air filter cover (9).

16.6 Maintaining the spark plug (12a) (Fig. 15+16)

Check the spark plug (12a) for contamination for the first time after 10 operating hours and clean it with a copper wire brush if necessary. Then maintain the spark plug (12a) every 50 operating hours.

1. Pull off the spark plug connector (12) with a twisting motion (Fig. 15).
2. Remove the spark plug (12a) with a spark plug wrench (not included in the scope of delivery).
3. Use a feeler gauge to set the gap to 0.75 mm (0.030"). Refit the spark plug (12a) and take care not to overtighten it.

16.7 Engine brake lever (2) (Fig. 1, 12)

The engine is equipped with a mechanical brake which has to be checked regularly. When releasing the engine brake lever (2), the blade (19) must come to a standstill within 7 seconds.

A running blade (19) produces clearly perceptible wind noises. The running of the blade (19) is signalled by the wind noise generated and can thus be controlled.

NOTE

If you notice that the blade stopping device is not working correctly, please contact the customer service or a specialist workshop.

Ensure that the product is in perfect condition for the entire duration of its service life. Improper maintenance may cause life-threatening injuries.

17 Repair & ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

ATTENTION

According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialists. The same applies to accessory parts.

Spare parts and accessories can be obtained from our Service Centre. To do this, scan the QR code on the front page.

NOTE

Important note in the case of repairs

When returning the product for repair, for safety reasons, ensure that it is free of oil and fuel when it is sent to the service centre.

17.1 Ordering spare parts

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Model designation
- Item number
- Type plate data

19 Troubleshooting

The following table shows fault symptoms and describes remedial measures in the event of your product failing to work properly. If you cannot localise and rectify the problem with this, please contact your service workshop.

Fault	Possible cause	Remedy
Product runs unsteadily and vibrates heavily	Screws are loose	Check screws
	Blade fasteners are loose	Check blade fasteners
	Blade is unbalanced	Replace blade
Engine does not run	Engine brake lever not pressed	Press engine brake lever
	Throttle in wrong position	Check setting
	Spark plug is defective	Replace spark plug
	Fuel tank is empty	Refill with fuel
	Contaminated fuel	Empty the fuel tank and fill with clean fuel
	Engine defective	Contact authorised customer service
Engine runs unsteadily	Air filter dirty	Clean the air filter
	Spark plug dirty	Clean the spark plug
Lawn turns yellow, uneven mowing results	Air filter dirty	Clean the air filter
	Spark plug dirty	Clean the spark plug
The discharge of grass clippings is unclean	Cutting height is too low	Adjusting the cutting height
	Blade is worn	Replace the blade
	Grass collection basket blocked	Empty the grass collection basket or remove the blockage

Spare parts / accessories

Blade information:	
Manufacturer:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Blade code:	602008
Blade - Article no.:	7911200630
Engine oil - Article no.:	7850000025

17.2 Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Spark plug, air filter, blade

* = not included in the scope of delivery!

18 Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of the disused device from your local authority or city administration.

Fuels and oils

- Before disposing of the product, the fuel tank and the engine oil tank must be emptied!
- Fuel and engine oil do not belong in household waste or drains, but must be collected or disposed of separately!
- Empty oil and fuel tanks must be disposed of in an environmentally friendly manner.

20 EU Declaration of Conformity

Original Declaration of Conformity

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.

Brand: **Parkside**
Art.-Bezeichnung: **BENZIN RASENMÄHER –
PBRM 39 C2**
Article name: **PETROL LAWNMOWER –
PBRM 39 C2**
Nom d'article: **TONDEUSE THERMIQUE –
PBRM 39 C2**
Item No. **3911261975, 3911261977,
3911261979, 3911261980,
39112619915, 39112619959**
IAN no. **454396_2307**
Series no. **01001 – 25930**

EU directives:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU*

* The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Applied standards:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018; EN 5395-2:2013/A2:2017;
EN 14982:2009

Conformity assessment procedure:

2000/14/EG_2005/88/EC – Appendix: VI

Guaranteed sound
power level (L_{WA}): 96 dB
Measured sound power
level (L_{WA}): 80.7 dB
Power (P): 2.4 kW
Notified body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH,
Westendstrasse 199,
80686 Munich, Germany
Number: 0036

2016/1628/EU

Emission. No: e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Documentation authorised representative:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 15.01.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
- Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.

- The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
- In order to assert your guarantee claim, please contact the service partner shown below. If the complaint is within the guarantee period, we will provide you with a return slip, with which you can return your defective device free of charge to us. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Service-Hotline (GB):

00800 4003 4003

Service-Email (GB):

service.GB@schepach.com

Service Address (GB):

Forest Park & Garden

Coed Court, Taffsmead Road

Treforest, Ind. Estate, Pontypridd CF375SW



At www.lidl-service.com you can download this and many more manuals, product videos plus installation software.










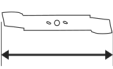










The QR code takes you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and you can open your operating manual by entering the article number (IAN) 454396_2307.

Tartalomjegyzék

1	A terméken található szimbólumok magyarázata.....	17
2	Bevezetés	18
3	A termék leírása (1 - 16. ábra).....	18
4	Szállított elemek (1 - 2. ábra).....	18
5	Rendeltetésszerű használat.....	18
6	Biztonsági utasítások.....	19
7	Műszaki adatok.....	20
8	Kicsomagolás.....	21
9	Összeszerelés.....	21
10	Üzembe helyezés előtt.....	22
11	Üzembe helyezés.....	23
12	Üzemeltetés.....	23
13	Tisztítás.....	24
14	Szállítás.....	25
15	Tárolás.....	25
16	Karbantartás.....	26
17	Javítás és pótalkatrészek rendelése.....	27
18	Ártalmatlanítás és újrahasznosítás.....	28
19	Hibaelhárítás.....	28
20	EU megfelelőségi nyilatkozat.....	29
21	JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ.....	30
22	Robbantott ábra.....	63

1 A terméken található szimbólumok magyarázata

A kézikönyvben használt szimbólumok arra szolgálnak, hogy felhívják a figyelmet a lehetséges kockázatokra. A biztonsági szimbólumokat, valamint az ezeket kísérő magyarázatokat pontosan értelmezni kell. Maguk a figyelmeztetések nem hártják el a kockázatokat, és nem helyettesítik a balesetek megelőzése érdekében hozott megfelelő intézkedéseket.

	Figyelem! Ha figyelmen kívül hagyja a terméken elhelyezett biztonsági jelöléseket és figyelmeztető megjegyzéseket, illetve figyelmen kívül hagyja a biztonsági és kezelési utasításokat, akkor súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhet.		FIGYELEM! Az üzemi anyagok tűz- és robbanásveszélyesek - égési sérülések veszélye. Ne tanoljon üzemanyagot, ha a motor jár vagy forró.
	Üzembe helyezés előtt olvassa el és vegye figyelembe a kezelési útmutatót és a biztonsági utasításokat!		Tartály térfogata
	Ne nyírjon fűvet lejtős terepen felfelé vagy lefelé haladva.		Motorolaj
	A fűnyíró működtetése előtt távolítsa el a körülötte lévő kisebb tárgyakat, melyeket kirepíthetne.		Nyomja meg 3-szor a „Primer” üzemanyag-szivattyút.
	Ha jár a motor, a kirepülő tárgyak veszélyt okozhatnak.		Kés hossza. Max. vágásszélesség.
	Biztosítsa, hogy mások is kellő biztonsági távolságot tartsanak.		A termék garantált hangteljesítményszintje.
	Karbantartási munkálatok előtt vegye le a gyertyapipát.		Ellenőrizze az olajszintet.
	Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.		STOP - motorfék karja
	Figyelem, forró felület - égési sérülések veszélye.		Mérgezésveszély! A terméket csak a szabadban használja. Soha ne használja zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben.
	Viseljen hallásvédőt. Viseljen védőszemüveget.		A termék megfelel a hatályos európai irányelveknek.

2 Bevezetés

Gyártó:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Tisztelt Ügyfelünk!

Sok örömet és sikert kívánunk új terméke használatához.

Megjegyzés:

A termék gyártója a hatályos termékfelelősségi törvény szerint nem felelős a terméken esett vagy a termék által okozott károkért a következő esetekben:

- Szakszerűtlen kezelés
- A kezelési útmutató be nem tartása
- Illetéktelen szakember, harmadik fél által végzett javítás
- Nem eredeti pótalkatrészek beépítése és cseréje
- Nem rendeltetésszerű használat

Vegye figyelembe a következőket:

Mielőtt megkezdené a szerelést vagy az üzembe helyezést, olvassa végig a kezelési útmutató teljes szövegét.

A kezelési útmutató megkönnyíti a termék megismerését, és segít elsajátítani a rendeltetésszerű használatához szükséges ismereteket.

A kezelési útmutató fontos megjegyzéseket tartalmaz arról, hogyan dolgozhat a termékkel biztonságosan, szakszerűen és gazdaságosan, hogyan kerülheti el a veszélyeket, csökkentheti a javítási költségeket és az időkieséseket és növelheti a termék megbízhatóságát és élettartamát.

A jelen kezelési útmutató biztonsági rendelkezésein túl feltétlenül tartsa be az országában a termék üzemeltetésével kapcsolatosan érvényes előírásokat is.

A szennyeződés és nedvesség ellen műanyag tokba csomagolt kezelési útmutatót a termék közelében tárolja. Munkába állás előtt minden kezelőnek el kell olvasnia, majd gondosan be kell tartania a benne foglaltakat.

A terméken csak olyan személyek dolgozhatnak, akiket betanítottak a termék használatára, és megismertettek az előforduló veszélyforrásokkal.

A jelen kezelési útmutató biztonsági utasításain és országa speciális előírásain túl tartsa be az azonos kialakítású termékek üzemeltetésére vonatkozó általánosan elismert műszaki szabályokat is.

Nem vállalunk felelősséget az olyan balesetekért vagy károkért, amelyek azért keletkeznek, mert nem vették figyelembe a jelen útmutatót és a biztonsági utasításokat.

3 A termék leírása (1 - 16. ábra)

1. Kormány
2. Motorfék karja
3. Felső tolókegyel
4. Csillagmarkolatos anya
5. Kábelcsíptető
6. Alsó tolókegyel
7. Tanksapka
8. Üzemanyagtartály
9. Légszűrő fedele
- 9a. Légszűrő
10. Üzemanyag-szivattyú „Primer”
11. Kerék
- 11a. Kerékkupak
- 11b. Kerékcsavar
- 11c. Kerék hézagoló alátétje
12. Gyertyapipa
- 12a. Gyújtógyertya

13. Kipufogó
14. Nívópálca
15. Kivetőfedél
16. Fűgyűjtő tartály
17. Kötélkampó
18. Berántó szerkezet
19. Kés
20. Kés csavarja
21. Hézagoló alátét
22. Motororsó
23. Porlasztó csavarja

4 Szállított elemek (1 - 2. ábra)

Tétel	Darab- szám	Megnevezés
3	1 db	Benzines fűnyíró felső tolókegyellel
4	2 db	Csillagmarkolatos anya
5	1 db	Kábelcsíptető
6	2 db	Alsó tolókegyel
11	4 db	Kerék
16	1 db	Fűgyűjtő tartály
17	1 db	Kötélkampó
A	2 db	Csavar, M8
B	2 db	Hézagoló alátét
C	2 db	Csavar, 4,0 x 12 mm
D	2 db	Tépjár
	1 db	Kezelési útmutató

5 Rendeltetésszerű használat

Csak a rendeltetésének megfelelően használja a terméket. Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Az ebből fakadó minden kárért és sérülésért nem a gyártó, hanem a felhasználó/kezelő viseli a felelősséget.

A rendeltetésszerű használat része a biztonsági utasítások betartása, valamint a kezelési útmutatóban foglalt szerelési és üzemeltetési utasítások betartása is.

A terméket használó és karbantartó személyeknek ismerniük kell ezeket, és tájékozottnak kell lenniük a lehetséges veszélyekről.

Ha a terméken módosítást végez, az ebből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

A terméket kizárólag a gyártó eredeti alkatrészeivel és eredeti tartozékaival szabad üzemeltetni.

Tartsa be a gyártó biztonsági, munkavégzési és karbantartási előírásait, valamint a műszaki adatokban meghatározott méreteket.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy termékeinket rendeltetésük szerint nem kisipari, kéziipari vagy ipari használatra tervezték. A termékre semmilyen garanciát nem vállalunk, ha kisipari, kéziipari vagy ipari, valamint ezekkel egyenértékű tevékenységekhez használja.

FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, hogy a saját biztonsága érdekében a termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat. Ha a terméket továbbadja harmadik félnek, mindig mellékelje a használati utasítást is.

A kezelési útmutatóban használt jelzőszavak magyarázata

⚠ VESZÉLY

Ez a jelzőszó olyan közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetre utal, amely súlyos sérülést vagy halálos balesetet okoz, ha nem kerülik el.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ez a jelzőszó olyan lehetséges veszélyhelyzetre utal, amely súlyos sérülést vagy halálos balesetet okozhat, ha nem kerülik el.

⚠ VIGYÁZAT

Ez a jelzőszó olyan lehetséges veszélyhelyzetre utal, amely csekélyebb vagy könnyebb sérülést okozhat, ha nem kerülik el.

FIGYELEM

Ez a jelzőszó olyan lehetséges veszélyhelyzetre utal, amely anyagi járt okozhat a termékben vagy más vagyontárgyakban/tulajdonban, ha nem kerülik el.

6 Biztonsági utasítások

Ki nem használhatja a terméket:

- Gyermek és olyan személyek, akik nem ismerik a használati utasítást (helyi rendelkezések előírhatják a kezelő alsó korhatárát is).
- Alkohol, drog vagy gyógyszerek hatása alatt álló, illetve fáradt vagy beteg személyek.

Biztonsági utasítások a kézi fűnyíróra vonatkozóan

- Figyelmesen olvassa el használati utasítást. Ismerkedjen meg a gép beállításával és helyes használatával.
- Soha ne engedje, hogy gyerekek vagy más olyan személyek használják a fűnyírót, akik nem ismerik a használati utasítást. Helyi rendelkezések megsabhatják a kezelő legkisebb életkorát.
- Soha ne nyírjon fűvet, ha a közelben mások is tartózkodnak, különös tekintettel a gyermekekre és az állatokra. Gondoljon arra, hogy a gépet vezető személy vagy a felhasználó felel a más személyeket vagy azok tulajdonát érintő balesetekért.
- Csak jó látási viszonyok között nyírjon fűvet. Feltétlenül tartsa távol a harmadik személyeket.
- Amennyiben átadja a készüléket más személynek, akkor mellékelje a jelen kezelési útmutatót is.
- Fűnyírás során mindig viseljen csúszásbiztos lábbelit és hosszú nadrágot. Ne nyírjon fűvet mezítláb vagy könnyű szandálban.
- Vizsgálja át a terepet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el az összes olyan tárgyat, pl. köveket, játékokat, botokat, drótokat, stb. melyeket a gép bekaphatna és kirepíthetne.
- Állítsa le a motort, várja meg, amíg leáll, és húzza le a gyertyapipát, ha
 - magára hagyja a készüléket.
 - elakadást vagy eltömődést hárít el.
 - a készülék idegen testbe ütközött.
 - üzemzavar vagy rendellenes rezgés észlelhető a készüléken.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az üzemanyag rendkívül gyúlékony:

- Az üzemanyagot csak erre szolgáló és bevizsgált tartályban (kannában) tárolja.
- Csak a szabadban tankoljon, és a tankolás közben ne dohányozzon.
- Az üzemanyagot a motor indítása előtt töltsse be. Amíg jár a motor, vagy közvetlenül a termék leállítása után a tanksapkát nem szabad kinyitni, és nem szabad üzemanyagot betölteni.
- Ha kifolyt az üzemanyag, ne próbálja meg elindítani a motort. Ehelyett távolítsa el a terméket a benzinnel szennyezett területről. Minden gyújtási kísérletet mellőzzön, amíg el nem párolgott az üzemanyag gőze.
- Ha megsérül az üzemanyag-tartály tanksapkája vagy valamelyik másik tanksapka zárja, akkor biztonsági okokból ki kell cserélni.
- Az üzemanyagot soha ne tárolja szikraforrás közelében. Mindig ellenőrzött minőségű kannát használjon. Az üzemanyagot tartsa távol a gyermekektől.
- Cserélje ki a meghibásodott hangtompítókat.
- Használat előtt minden alkalommal ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a kés és a rögzítő csapszeg nem használódott-e el, illetve nem károsodott-e. A kiegyensúlyozatlanság elkerülése érdekében az elhasznált vagy sérült késeket és rögzítő csapszégeket csak készletben szabad cserélni.

Kezelés:

- Gondoskodjon arról, hogy az összes anya, csapszeg és csavar szorosan meg legyen húzva, és tartsa a terméket mindig biztonságos üzemi állapotban.
- A terméket soha ne tárolja benzinnel az tartályban olyan épületben, ahol az üzemanyag gőze nyílt lánggal vagy szikrával kerülhet érintkezésbe.
- Mielőtt zárt helyen leállítaná a terméket, hagyja lehűlni a motort.
- A tűzveszély elkerülése érdekében a motort, a kipufogót és az üzemanyag-tartály környékét tartsa tisztán a fűmaradéktól, levelektől és a kilépő zsírtól (olajtól).
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fűgyűjtő berendezés nem kopott-e, és nem vesztette-e el a működőképességét.
- Az elkopott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból cserélje ki.
- Ha le kell ürítenie az üzemanyag-tartályt, akkor ezt a szabadban végezze.
- Ne üzemeltesse a belső égésű motort olyan zárt helyiségekben, ahol veszélyes szén-monoxid gyűlhet össze.
- Csak nappal vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett vágjon fűvet.
- Lehetőleg kerülje a termék használatát, amikor nedves a fű.
- A terméket tilos viharban használni - **villámcsapás veszélye!**
- Lejtős terepen mindig ügyeljen a stabilitásra.
- A terméket csak lépéstempóban vezesse.
- Az alábbiak a kerekes termékekre vonatkoznak: lejtős terepen átlósan vágja a fűvet, soha ne felfelé vagy lefelé. Legyen különösen óvatos, ha a lejtős terepen irányt változtat.
- Ne nyírjon fűvet túlságosan meredek lejtős terepen vagy szemétkupacok, árkok és töltések közelében. Legyen különösen óvatos, ha a termékkel megfordul, vagy amikor maga felé húzza.
- Állítsa le a kést, ha meg kell billentenie a fűnyírót, ha nem füves területen szállítja, illetve ha a nyírandó felületre viszi, vagy onnan eltávolítja.

VIGYÁZAT

A fűnyírót nem szabad a teljes fűgyűjtő berendezés felhelyezése, vagy pedig a kivetőnyílásra szerelt önzáró leválasztó védőszerkezet nélkül használni.

- Soha ne használja a fűnyírót sérült védőberendezéssel vagy védőrácscsal vagy felszerelt védőberendezések, pl. terelőlapok és/vagy fűgyűjtő berendezések nélkül.
- Ne módosítsa a motor beszabályozási beállításait, és ne pörgesse túl.
- Mielőtt beindítaná a motort, oldja ki a motorféket, és válassza le az összes vágószerszámot és meghajtást.
- A motort óvatosan indítsa, a gyártói utasításoknak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy a lábfeje mindig kellő távolságban legyen a késtől.
- A motor indításakor a fűnyírót nem szabad megdönteni, kivéve abban az esetben, ha a folyamat során meg kell emelni. Ebben az esetben csak annyira billentse meg, amennyire feltétlenül szükséges, és csak a kezelőtől elfordított oldalt emelje meg.
- Ne indítsa el a motort, ha a kivető csatorna előtt áll.
- Soha ne tegye kezét vagy lábát a forgó alkatrészekre vagy azok alá. Mindig tartsa magát távol a kivetőnyílástól.
- Soha ne emelje fel vagy hordozza a fűnyírót, ha jár a motorja.
- Állítsa le a motort, és bizonyosodjon meg róla, hogy az összes mozgó alkatrésze leállt, és kihúzta a gyújtáskulcsot, amennyiben rendelkezésre áll:
 - Mielőtt megszünteti az elakadásokat vagy a kivető csatorna eltömődéseit.
 - Mielőtt a terméket ellenőrzi, megtisztítja vagy munkálatokat végez rajta.
 - Ha idegen testbe ütközött. Vizsgálja át a terméket, nem sérült-e valahol, és végezze el a szükséges javításokat, mielőtt újra beindítja, és dolgozni kezd a termékkel. Ha a termék a szokatlanul erősen rázkódni kezd, azonnal meg kell vizsgálni.
 - Ha magára hagyja a terméket.
 - Mielőtt utántölti az üzemanyagot.
- A motor kifuttatása előtt el kell zárni a fojtó csappantyút. Ha a motor rendelkezik benzin-elzáró csappal, akkor a használat végétével ezt el kell zárni.
- A termék túlzott sebességgel történő használata a balesetveszélyt.
- Ha beállítási munkálatokat végez a terméket, legyen óvatos, és kerülje, hogy az ujjai becsípődjenek a forgó kés és a készülék merev alkatrészei közé.
- Legyen különösen óvatos, ha laza talajon, szemétkupac, árok vagy töltés közelében nyír fűvet.
- Kerülje az olyan helyeket, ahol a kerekek kapcsolata a talajjal nem megfelelő, vagy nem biztonságos a fűnyírás.
- Közút közelében ügyeljen az ott zajló forgalomra.

VESZÉLY

Botlásveszély!

Különösen óvatosan járjon el, ha hátrafelé mozgatja vagy húzza a terméket.

Mielőtt hátrafelé haladna, bizonyosodjon meg arról, hogy nem tartózkodnak kisgyermek a háta mögött.

- A kezelőnek kielégítő ismeretekkel kell rendelkeznie a gép használatára, beállítására és kezelésére vonatkozóan (beleértve a nem megengedett működtetést).

- Rendszeresen ellenőrizze a terméket, és minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden indítózár és nyomógomb megfelelően működik-e.
- Vegye figyelembe, hogy a nem szabályszerű karbantartás, a nem odaillő pótalkatrészek használata, vagy a biztonsági berendezések eltávolítása és módosítása kárt tehet a termékben, és súlyos sérüléseket okozhat a vele munkát végző személynek.
- Ügyeljen arra, hogy a termék biztonsági rendszereit és berendezéseit nem szabad kiiktatni, illetve működésen kívül helyezni. Soha ne távolítson el olyan alkatrészeket, amelyek a biztonságot szolgálják.
- Ügyeljen arra, hogy a felhasználó a motorfordulatszám-szabályozás semmilyen rögzített beállítását nem módosíthatja vagy iktathatja ki.
- Csak a gyártó által ajánlott késeket és tartozékokat használja. Más szerszámok és tartozékok használata sérülésveszélyt jelenthet a kezelőre nézve.
- Mindig tartsa jó üzemi állapotban a terméket.
- A zaj- és rezgésterhelés csökkentése érdekében iktasson be elegendő szünetidőt.

Fennmaradó veszélyek és védelmi intézkedések

Az ergonómiai alapelvek elhanyagolása

Egyéni védőfelszerelés (EVE) gondatlan használata

Az egyéni védőfelszerelés gondatlan használata vagy használatának mellőzése súlyos sérüléseket okozhat.

- Viselje az előírt védőfelszerelést.

Emberi magatartás, mulasztás

- Minden munkánál folyamatosan maximálisan koncentrálnon.

Fennmaradó veszély

- Soha nem zárható ki

Zaj általi veszély

Halláskárosodás

A termékkel végzett hosszabb, védelem nélküli munka halláskárosodást okozhat.

- Alapvetően viseljen hallásvédőt.

Magatartás vész helyzetben

Esetlegesen felmerülő baleset esetén kezdje meg a szükséges elsősegély intézkedéseket, és a lehető leggyorsabban kérjen segítséget szakértett orvostól.

7 Műszaki adatok

Motor típusa	Négyütemű motor / léghűtéses
Lökettérfogat	131 cm ³
Üzemi fordulatszám	2800 min ⁻¹
Motor teljesítménye	2,4 kW / 3,3 LE (3600 ford./perc)
Üzemanyag	Normál benzin / ólommentes, max. 10% bioetanol
Tartály térfogata	0,85 l
Motorolaj	SAE 10W-30 / SAE 10W-40
Tartály térfogata / olaj	0,4 l
Vágási magasság állítása	30 - 66 mm / 3 fokozat
Fűgyűjtő tartály térfogata	35 l
Vágásszélesség	39 cm
Tömeg	16,3 kg

A műszaki változtatás jogát fenntartjuk!

Zaj és vibráció

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A zaj súlyos következményekkel járhat az egészségre nézve. Ha a gép zajszintje meghaladja a 85 dB értéket, akkor a közelben tartózkodó személyeknek megfelelő hallásvédőt kell viselniük.

Zaj jellemző értékei

L_{pA} hangnyomásszint	80,7 dB
K_{pA} mérési bizonytalanság	3 dB
L_{wA} hangteljesítményszint	94 dB
K_{wA} mérési bizonytalanság	1,79 dB

Szükség esetén tartson pihenőket, és korlátozza a munkavégzés időtartamát a feltétlenül szükségesre.

Rezgés jellemző értékei

a_{hv} rezgés	7,218 m/s ²
K_h mérési bizonytalanság	1,5 m/s ²

Csökkentse minimális szintre a zajképződést és a vibrációt!

- Csak kifogástalan állapotban lévő termékeket használjon.
- Rendszeresen végezze el a termék karbantartását és tisztítását.
- Munkamódszerét igazítsa a termékhez.
- Ne terhelje túl a terméket.
- Szükség szerint vizsgálta át a terméket.
- Kapcsolja ki a terméket, ha nem használja.
- Viseljen kesztyűt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Hosszabb idejű munkavégzés esetén a vibrációk miatt a kezelő személy kezeiben keringési zavarok (fehér ujj szindróma) léphetnek fel.

A fehér ujj szindróma olyan érrendszeri betegség, melynek következtében az ujjak és a lábujjak kis véredényei hirtelen összehúzódnak. Az érintett területek nem kapnak megfelelő vérellátást, és emiatt rendkívül sápadtak lesznek. A rezgő termékek gyakori használata idegkárosodást okozhat olyan a személyeknél, akiknek gyengébb a vérkeringése (például dohányosok, cukorbetegség).

Amennyiben szokatlan negatív hatásokat észlel, azonnal fejezze be a munkát, és forduljon orvoshoz.

A veszélyek csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

- Hideg időjárás esetén tartsa melegen a testét és főleg a kezeit.
- Rendszeresen tartson szünetet és közben mozgassa a kezeit, hogy elősegítse a vérkeringést.
- Gondoskodjon a termék lehető legkisebb mértékű rezgéséről rendszeres karbantartással és a termék alkatrészeinek rögzítésével.

8 Kicsomagolás

- Nyissa ki a csomagolást, és óvatosan vegye ki a terméket.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot, valamint a csomagolási/szállítási biztosítékokat (ha vannak).
- Ellenőrizze a szállított elemek hiánytalanságát.
- Ellenőrizze, nem szenvedett-e a termék és a tartozékok szállítási sérüléseket. Az esetleges sérüléseket azonnal jelentse a terméket kiszállító szállítványozónak. Utólagos reklamációkat nem fogadjunk el.
- Lehetőleg a jótállási idő lejártáig őrizze meg a csomagolást.

- A használatba vétel előtt ismerkedjen meg a termékkel a kezelési útmutató alapján.
- Tartozékként, valamint kopó- és pótalkatrészként csak eredeti alkatrészeket használjon. Pótalkatrészeket szakkereskedőjénél vásárolhat.
- Rendelésnél adja meg a cikkszámot, valamint a termék típusát és gyártási évét.

FIGYELEM

A termék és a csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek a műanyag zacskókkal, fóliákkal és apró részekkel játszanak! Lenyelés és fulladás veszélye áll fenn!

9 Összeszerelés

⚠ VIGYÁZAT

A forgó kés miatt sérülésveszély áll fenn. A terméken csak akkor végezzen bármilyen munkát, ha ki van kapcsolva a motor, és leálltak a kések!

Kiszállításkor egyes alkatrészek le vannak szerelve. Összeszerelésük egyszerű, a következő utasítások figyelembevételével.

MEGJEGYZÉS

Az összeszereléshez és a karbantartási munkálatokhoz a következő további szerszámokra van szükség:

- lapos olajfelfogó teknő (az olajcseréhez) *
- 1 literes mérőpohár (üzemanyagálló) *
- üzemanyagtároló kanna *
- Tölcsér *
- Rongyok *
- Üzemanyag-elszívó szivattyú *
- olajos kanna kézi szivattyúval *
- fogó *
- Kereszthornyos csavarhúzó *
- Villáskulcs/dugókulcs *

* = nem tartozik a szállított elemek közé!

9.1 Az alsó tolókgyelt (6) felszerelése (3. ábra)

FIGYELEM

Ügyeljen arra, hogy a tolókgyelt felszerelése során ne törje meg a gázbowdent.

1. Helyezze a két alsó tolókgyelt (6) az erre a szolgáló furatokba.
2. Rögzítse őket egy-egy 4,0 x 12 mm méretű csavarral (C). Közben ügyeljen arra, hogy a húzószinórok, melyeket később a kábelcsipetítővel (5) kell rögzítenie, ne legyenek útban (6. ábra).

9.2 A felső tolókgyelt (3) felszerelése és az indító berántószinór (18) rögzítése (4, 5, 6. ábra)

1. Csavarozza rá a felső tolókgyelt (3) az alsó tolókgyeltre (6) egy M8 méretű csavarral (A), egy hézagoló alátéttel (B) és egy csillagmarkolatos anyával (4) a bal oldalra.

- Ezután csavarozza fel a felső tolokengyel (3) a jobb oldalra egy M8 méretű csavarral (A), a berántó zsinór kampójával (17), egy hézagoló alátéttel (B) és egy csillagmarkolatos anyával (4) az alsó tolokengyelre (6).
- Akassza be az indító berántó zsinór fogantyúját (18) a kötélkam-póba (17).
- Rögzítse a berántó zsinórt a mellékelt kábelcsiptetővel (5) az alsó tolokengyelre (6).

9.3 A kerekek (11) felszerelése (7 + 8. ábra)

- Csavarja ki az előszerelt kerékcavarakat (11b) a kerekek hézagoló alátétjeivel (11c) együtt egy 21-es kulcsnyílású dugókulccsal, és tegye félre őket.
- Vegye le a kerékkupakot (11a) a kerékről (11), ha szükséges, csavarhúzó segítségével (8. ábra).
- Ezután szereljen fel egy hézagoló alátétet (11c), egy kereket (11) és egy kerékcavart (11b) a kívánt vágási magasságnak megfelelő furatra. A vágási magasság 30 és 60 mm között választható meg.

FIGYELEM

Vegye figyelembe a kerékcavár fején olvasható jelölést

(L = balos menet, R = jobbos menet)

- A kerekeket (11) mind ugyanolyan vágási magasságba szerelje fel.
- Helyezze vissza a kerékkupakokat (11a) a kerekre (11).

10 Üzembe helyezés előtt

FIGYELEM

Mielőtt üzembe helyezné a terméket, feltétlenül szerelje össze teljesen!

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Egészségkárosodás veszélye!

Az üzemanyag-/kenőolaj-gőz és a kipufogógáz belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat, eszméletvesztéssel járhat, és szélsőséges esetben halált is okozhat.

- Ne lélegezze be az üzemanyag-/kenőolaj-gőzt és a kipufogógázt.
- A terméket csak a szabadban üzemeltesse.

FIGYELEM

A termék károsodása!

Ha a terméket kevés motor- és hajtóműolajjal, illetve olaj nélkül üzemelteti, az a motor károsodását okozhatja.

- Üzembe helyezés előtt töltsön be üzemanyagot és olajat. A termékben kiszállításkor nincs sem motorolaj, sem hajtóműolaj.

FIGYELEM

Környezeti károk!

A kifolyó olaj maradandóan beszennyezheti a környezetet. A folyadék erősen mérgező, és gyorsan vízszennyezést okozhat.

- Az olajat csak sík és szilárd felületen töltsön be/eressze le.
- Használjon betöltő csonkot vagy tölcserét.
- A leeresztett olajat fogja fel megfelelő edényben.
- A kifröccsent olajat azonnal törölje fel alaposan, és ártalmatlanítsa a rongyot a helyben érvényes előírások szerint.
- Ártalmatlanítsa az olajat a helyben érvényes előírások szerint.

FIGYELEM

Károsodás veszélye!

Ha olyan üzemanyagot használ, amelyet helytelenül tároltak vagy régen nem eresztettek le, akkor eltömődhet a porlasztó, illetve romolhat a motor működése.

- A fel nem használt üzemanyagot tegye légmentesen záródó tartályba és őrizze sötét, hűvös helyiségben.

Használat előtti ellenőrzés

- Ellenőrizze a motor minden oldalán, hogy nem szivárogo-e belőle olaj vagy üzemanyag.
- Ellenőrizze a motor olajszintjét.
- Ellenőrizze az üzemanyag szintjét, az üzemanyag-tartálynak legalább félig teli kell lennie.
- Ellenőrizze a légszűrő állapotát.
- Ellenőrizze az üzemanyag vezetékeinek állapotát.
- Győződjön meg arról, hogy a gyertyapipa rögzítve van a gyújtógyertyán.
- Ügyeljen rá, hogy nem észlelhető-e károsodás tünetei.
- Ellenőrizze, hogy minden védőburkolat a helyén van-e, és hogy minden csavar, anya és csapszeg meg van-e húzva.

10.1 Motorolaj feltöltése (9. ábra)

FIGYELEM

A termékben kiszállításkor nincs motorolaj. Üzembe helyezés előtt ezért feltétlenül töltsön fel olajjal. Csak több fokozatú motorolajat használjon (SAE 10W-30 vagy SAE 10W-40).

Minden egyes üzembe helyezés előtt ellenőrizze az olajszintet. Ha túl alacsony az olajszint, károsodhat a motor.

- Állítsa a fűnyírót sík és sima felületre.
- Csavarja ki a nivópálcát (14).
- Töltsön fel a tartályt egy tölcser segítségével (nem tartozik a szállított elemek közé) motorolajjal (SAE 10W-30/SAE 10W-40). Ügyeljen a 400 ml-es max. feltöltési mennyiségre. Óvatosan töltsön be az olajat a betöltőcsonk alsó éléig.
- Törölje le a nivópálcát (14) egy tiszta, szálmentes ronggyal.
- Dugja vissza a nivópálcát (14), majd ismét húzza ki. Úgy ellenőrizze az olaj töltésszintjét, hogy nem csavarja vissza a nivópálcát (14).
- Az olajszintnek a nivópálca (14) középső jelölésén belülre kell esnie.
- Ha túl alacsony az olajszint, adjon hozzá ajánlott mennyiségű motorolajat (max. 400 ml).
- Ezután csavarja vissza a helyére a nivópálcát (14).

10.2 Üzemanyag feltöltése (10. ábra)

⚠ VESZÉLY

Tűz- és robbanásveszély!

Az üzemanyag betöltéskor begyulladhat, vagy adott esetben fel is robbanhat. Ez súlyos égési sérüléseket, akár halálos balesetet is okozhat.

- Állítsa le és hagyja lehűlni a motort.
- Tartsa távol a hőt, a lángot és a szikrát.
- Üzemanyagot csak a szabadban tölts fel.
- Viseljen védőkesztyűt.
- Kerülje, hogy a bőrre vagy a szemébe kerüljön.
- A terméket az üzemanyag feltöltési helyétől legalább 3 m távolságban indítsa el.
- Ügyeljen a tömítetlenségekre. Ha kifolyt az üzemanyag, ne indítsa be a motort.

FIGYELEM

A termékben kiszállításkor nincs üzemanyag. Üzembe helyezés előtt ezért feltétlenül tölts fel üzemanyaggal. Ehhez használjon E10 szuperbenzint.

1. Tisztítsa meg a betöltési terület környékét. Ha szennyeződés kerül az üzemanyagtartályba (8), az üzemzavart okoz.
2. Óvatosan nyissa ki a tanksapkát (7), hogy az esetleges túlnyomás fokozatosan szűnjön meg.
3. Tölts fel az üzemanyagtartályt (8) üzemanyaggal egy tölcser segítségével (nem tartozik a szállított elemek közé). Ügyeljen a 0,85 literes max. feltöltési mennyiségre. Óvatosan tölts be az üzemanyagot a betöltő csomagtól alsó éléig.
4. Zárja vissza a tanksapkát (7). Győződjön meg arról, hogy a tanksapka zárja tömítve zár-e.
5. Tisztítsa meg a tanksapkát (7) és a környékét.
6. Ellenőrizze, nem tömítetlen-e az üzemanyagtartály (8) vagy az üzemanyag-vezetékek.
7. A terméket az üzemanyag feltöltési helyétől legalább 3 m távolságban indítsa el.

11 Üzembe helyezés

MEGJEGYZÉS

A termék használata során elkerülhetetlen bizonyos mértékű zajterhelés. Halassza a zajos munkát engedélyezett és arra kijelölt időpontra. Szükség esetén tartson pihenőket, és korlátozza a munkavégzés időtartamát a feltétlenül szükségesre.

Személyes védelme és a közelben tartózkodók védelme érdekében megfelelő hallásvédőt kell viselni.

11.1 Késleállító szerkezet

A késleállító szerkezetet minden egyes üzembe helyezés előtt ellenőrizni kell. Indítsa be a motort a 12.2 szakaszban leírtak szerint.

1. Engedje el a motorfék karját (2). A motor leáll, és a kés (19) lefékeződik.
2. A késnek (19) 7 másodpercen belül le kell állnia.

11.2 A nyírandó terület előkészítése

1. A fűnyírás megkezdése előtt gondosan vizsgálja át a nyírandó területet.
2. Távolítsa el a köveket, botokat, csontokat, drótokat, játékokat és egyéb tárgyakat, amelyeket a termék elrephíthet.
3. Ügyeljen arra, hogy a nyírandó területen senki ne tartózkodjon.

11.3 A vágási magasság beállítása (7 + 8. ábra)

FIGYELEM

A vágási magasság átállítását csak leállított motornál és lehúzott gyertyapipánál szabad végezni.

- A vágási magasság a kerekek (11) révén állítható. Három különböző vágási magasság állítható be.
- Ha a fű sűrű és magas, állítsa be a legmagasabb vágási fokozatot, és lassabban végezze a fűnyírást. Az idény első vágásához magas vágási magasságot érdemes választani. Úgy állítsa be a vágási magasságot, hogy ne terhelje túl a terméket.
- Mindig a fű tényleges hosszának megfelelően válassza meg a vágási magasságot.
- Többször menjen át a területen úgy, hogy egyszerre legfeljebb 4 cm fűvet vágjon le.
- A helyes vágási magasság:
 - díszpázsitnál körülbelül 30 - 45 mm
 - használatra szánt gyepnél 40 - 65 mm.

12 Üzemeltetés

Munkavégzési utasítások

- Csak éles, kifogástalan állapotú késsel (19) végezzen vágást, hogy a fűcsomókat ne szaggassa szét, mert ettől megsárgul a gyep.
- Hogy vágás után a gyep minél egyenletesebb legyen, a lehető legegyszerűbb pályán vezesse a fűnyírót. Ennek során a pályák mindig fedjék egymást néhány centiméterrel, hogy ne maradjanak ki sávok.
- Tartsa tisztán a fűnyíró házának alsó oldalát, és távolítsa el róla a lerakódott fűvet. A lerakódások megnehezítik az indítási folyamatot, rontják a vágás minőségét és a fű kivetésének folyamatát.
- Lejtős terepen a vágás pályája átlós legyen. Akadályozza meg a fűnyíró lecsúszását felfelé irányuló, ferde beállítással.

12.1 Fűnyírás fűgyűjtő tartállyal

FIGYELEM

Soha ne üzemeltesse a készüléket teljesen felszerelt fűgyűjtő tartály nélkül.

FIGYELEM

A fűgyűjtő tartályt csak kikapcsolt motor mellett vegye le és tegye fel, amikor áll a kés.

12.1.1 A fűgyűjtő tartály (16) behelyezése (11. ábra)

1. Emelje meg a hátsó kivetőfedelelet (15).
2. Fogja meg a fűgyűjtő tartályt (16) a hordfogantyújánál.

3. Akassza a fűgyűjtő tartályt (16) a fűgyűjtő tartály számára kialakított függesztő idomra, mely a termék hátoldalán található.
4. Eressze le a hátsó kivetőfedelelet (15), ez megtartja a fűgyűjtő tartályt (16) az adott helyzetben.

12.1.2 A fűgyűjtő tartály (16) ürítése (11. ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt leveszi a fűgyűjtő tartályt, állítsa le a motort, és várja meg, amíg leállnak a kések.

FIGYELEM

Sérülésveszély!

A fűgyűjtő tartályt csak kikapcsolt motor mellett vegye le, amikor a kések nem mozognak.

Amint fűmaradékok maradnak a fűnyírást követően, ki kell üríteni a fűgyűjtő tartályt.

1. A fűgyűjtő tartály (16) levételéhez emelje fel a hátsó kivetőfedelelet (15).
2. Vegye le a fűgyűjtő tartályt (16) a hordfogantyújánál fogva. A biztonsági előírásoknak megfelelően a kivetőfedél (15) becsukódik, amikor kiakasztja a fűgyűjtő tartályt (16), és lezárja a hátsó kivetőnyílást.

Ha ilyenkor fűmaradékok maradnak lógva a nyílásnál, akkor a motor könnyű újraindítása érdekében érdemes a fűnyírót nagyjából egy méternyit hátrahúzni.

FIGYELEM

A fűnyíró házában és a munkaeszközön található vágási maradványokat ne kézzel vagy lábbal távolítsa el, hanem megfelelő segéd-eszközökkel, pl. kefével vagy kéziszeprével.

A megfelelő begyűjtés biztosítása érdekében a fűgyűjtő tartályt (16) és különösen a légszűrőt (9a) használat után meg kell tisztítani.

12.2 Motor indítása

MEGJEGYZÉS

A penge forog, ha beindítja a motort.

Csak akkor indítsa be a terméket, ha a kivető csatornát a következők valamelyike fedi:

- Fűgyűjtő tartály

12.2.1 A motor indítása (1 + 12. ábra)

1. Minden egyes indítás előtt ellenőrizze az üzemanyag és a motorolaj szintjét (lásd a 10.1 és 10.2 szakaszt). Bizonyosodjon meg arról, hogy a gyertyapipa (12) csatlakoztatva van a gyújtógyertyára (12a).
2. Ha hűvösebb az idő, nyomja meg háromszor a „Primer” (10) üzemanyag-szivattyút. Ez megkönnyíti a termék indítását.
3. Álljon a fűnyíró mögé. Egyik kezével nyomja a motorfékkart (2) a kormányra (1), a másik kezét pedig tartsa az indító berántózsínőron (18).
4. Indítsa be a motort az indító berántózsínőrral (18). Ehhez húzza ki a fogantyút kb. 10 - 15 cm-nyire (míg ellenállást nem érez). Ezután húzza meg egy erős rántással. Ha a motor nem indult be, húzza meg újra az indító berántózsínőrt (18).
5. A motoron található védőréteg miatt enyhe szagképződés lehetséges, ha a terméket első alkalommal használja. Ez normális folyamat.

MEGJEGYZÉS

A „Primer” üzemanyag-szivattyút csak akkor használja, ha hideg a motor!

FIGYELEM

- Ne hagyja visszacsapódní az indító berántó zsinórt. Ez károsodásokhoz vezethet.
- Hideg időben szükség lehet az indítás folyamat többszöri megismétlésére.

12.3 A motor kikapcsolása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

Miután leállította a motort, a kés még néhány másodpercig tovább forog. Ha hozzáér a forgó alkatrészekhez, az vágási sérüléseket okozhat.

- Várja meg, amíg leáll a kés forgása.
- Ne fékezze le kézzel a kést.
- Viseljen védőkesztyűt.
- Tartsa távol a kést a lábfejétől.

1. A motor leállításához engedje el a motorfékkart (2). Várja meg, amíg leáll a kés (19).
2. Húzza le a gyertyapipát (12) a gyújtógyertyáról (12a), hogy elkerülje a motor véletlen beindítását.

12.4 A fűnyírás után

1. Mielőtt zárt helyiségbe állítja a fűnyírót, előtte mindig várja meg, amíg lehűl a motor. Távolítsa el a fűvet, lombot, szennyeződések és olajat a tárolás előtt. A fűnyírón ne tároljon más tárgyakat.
2. Újbóli használat előtt ellenőrizze az összes csavart és anyát. A laza csavarokat húzza meg.
3. Mielőtt újra használja, ürítse ki a fűgyűjtő tartályt (16).
4. Szintén vegye figyelembe a „Tárolás” című fejezetben foglaltakat is.

13 Tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély és égési sérülések veszélye!

A termék váratlanul beindulhat, ami sérülést okozhat.

- Tisztítási és karbantartási munkálatok előtt mindig kapcsolja ki a motort.
- Hagyja kihűlni a motort.
- Húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Egészségkárosodás veszélye!

Az üzemanyag-/kenőolaj-gőz és a kipufogógáz belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat, eszméletvesztéssel járhat, és szélsőséges esetben halált is okozhat.

- Ne lélegezze be az üzemanyag-/kenőolaj-gőzt és a kipufogógázt.
- A terméket csak a szabadban üzemeltesse.

13.1 A fűnyíró tisztítása (1. ábra)

Kerti locsolótömlővel csak alacsony nyomással javasolt tisztítást végezni. A nagynyomású mosó nem felel meg a fűnyíró tisztítására.

Akassza le a fűgyűjtő tartályt (16), és kefélje ki egy kézi seprővel. A fűnyíró házát szintén kitakaríthatja nagyjából egy seprővel. Ha nagyobb mértékű a szennyezettség, akkor letörölheti a fűnyírót egy nedves ronggyal.

MEGJEGYZÉS

Mielőtt megbillentené a fűnyírót, ürítse ki teljesen az üzemanyag-tartályt üzemanyag-leszívó szivattyúval (nem tartozik a szállított elemek közé).

A fűnyírót ne billentse meg 90 foknál jobban.

1. Legjobb, ha hátrafelé billenti meg a fűnyírót. Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a gyújtógyertya (12a) közben felfelé mutasson. Ha a gyújtógyertya (12a) lefelé mutat, akkor kifolyhat az olaj, és nagyobb mértékű kárt tehet a motorban és a porlasztóban.
2. A terméket másik lehetőségként az oldalára is billentheti, ilyenkor viszont feltétlenül ügyeljen arra, hogy a légszűrő fedele (9) a felső oldalon legyen.
3. Tisztítsa meg a fűnyíró alsó oldalát spaklival és kézi seprővel. A spakli segít eltávolítani a durvább és nagyobb növényi maradványokat a kés (19) területéről. Az alsó rész tisztítását könnyebb közvetlenül a munkavégzés után elvégezni, és alaposabb is lesz az eredmény. Ilyenkor még frissek a szennyeződések és a növényi maradványok, és könnyebb leválasztani őket.
4. Szükség esetén, ha nehezen választható le a szennyeződés, speciális tisztítószert is alkalmazhat. Ne használjon agresszív tisztítószereket, például hideg zsírolót vagy mosóbenzint.
5. Ellenőrizze, hogy a fűkivető nyílás mentes-e a fűmaradékoktól, és szükség esetén távolítsa el őket.

14 Szállítás

▲ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély és égési sérülések veszélye!

A termék váratlanul beindulhat, ami sérülést okozhat.

- Tisztítási és karbantartási munkálatok előtt mindig kapcsolja ki a motort.
- Hagyja kihűlni a motort.
- Húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról.

MEGJEGYZÉS

Szállításhoz mindig a legmagasabb állásba kell állítani a vágási magasságot.

1. Ürítse le az üzemanyag-tartályt üzemanyag-leszívó szivattyúval (nem tartozik a szállított elemek közé) egy arra engedélyezett tartályba.
2. A motorolajat meleg motornál eressze le.
3. Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
4. Hajtsa be a felső tolókegyelt (3) (lásd a 15.2 szakaszt).
5. Tekerjen néhány rétegnyi hullámpapírt a felső tolókegyel (3), az alsó tolókegyel (6) és a motor köré, hogy elkerülje az összedörzölődésüket.
6. Hogy megakadályozza a károsodásokat és a sérüléseket, a készületet szállítás közben biztosítsa a járműben felborulás és elcsúszás ellen.

15 Tárolás

FIGYELEM

Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezzen rajta karbantartást.

FIGYELEM

Ne tárolja a terméket úgy, hogy a fűgyűjtő zsák tele van. Meleg időben a fű hőit fejleszti, és erjedésnek indul. Tűzveszély áll fenn!

A terméket és annak tartozékait sötét, száraz és fagymentes, valamint gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja.

Az optimális tárolási hőmérséklet 5 °C és 30 °C között van.

A terméket az eredeti csomagolásban tárolja.

Letakarással védje a terméket a portól és a nedvességtől. A kezelési útmutatót a termék mellett tárolja.

- A terméket soha ne tárolja üzemanyaggal az üzemanyag-tartályban olyan épületben, ahol az üzemanyag gőze nyílt lánggal vagy szikrával kerülhet érintkezésbe.
- Mielőtt zárt helyen leállítaná a terméket, hagyja lehűlni a motort.
- Hosszabb idejű tárolás előtt ürítse ki az üzemanyag-tartályt üzemanyag-leszívó szivattyúval (nem tartozik a szállított elemek közé).
- A tüzesetek elkerülése érdekében tartsa a motort, a kipufogót és az üzemanyag-tartály környékét fűtől, faleváltól mentesen, és ügyeljen a kijutó zsírra (olajra).

15.1 A fűnyíró tárolásának előkészítése

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az üzemanyagot ne távolítsa el zárt helyiségben, tűz közelében vagy dohányzás közben. A gázgökök robbanáshoz vezethetnek, vagy tüzet okozhatnak.

1. Az üzemanyag-tartályt üzemanyag-leszívó szivattyúval ürítse ki.
2. Indítsa el a motort, és hagyja járni, amíg elfogyasztja a maradék üzemanyagot.
3. Az üzemanyagot csak kifejezetten erre a célra előirányzott tartályokban tárolja.
4. Minden szezon után végezzen olajcserét.
5. Hajtsa végre olajcserét.
6. Húzza le a gyertyapipát (12) a gyújtógyertyáról (12a). Távolítsa el a gyújtógyertyát (12a) gyertyakulccsal (nem tartozik a szállított elemek közé).
7. Töltsön kb. 20 ml olajat a hengerbe egy olajos kannából.
8. Lassan húzza meg a berántó szerkezetet, hogy az olaj védje belülről a hengert.
9. Csavarja vissza a gyújtógyertyát (12a).
10. Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és a házat.
11. Tisztítsa meg a teljes terméket, ezzel védve a festékréteget.
12. A terméket jól szellőző helyen vagy helyiségben tárolja.

15.2 A felső tolókegyel (3) összehajtása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Becsípődés veszélye!

Mindig tartsa meg az egyik kezével a felső tolóvasat a legmagasabb részénél.

- Soha ne tegye az ujját a felső és az alsó tolókegyel közé.

A helytakarékos tárolás érdekében a felső tolókegyel behajtható.

1. Vegye le a fűgyűjtő tartályt (16).

2. Akassza ki a berántó indítózsínort (18) a zsinór kampójánál (17).
3. Oldja ki egy kissé a felső tolokengyelen (3) található csillagmar-
kolatos anyákat (4) (ne tekerje ki őket teljesen).
4. Hajtsa le a felső tolokengyelt (3). Közben nem szabad becsípőd-
jenek a kábelek.

16 Karbantartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Azokat a javítási és karbantartási munkálatokat, melyeket a jelen kezelési útmutató nem ismertet, végeztesse el szakműhelyben. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Balesetveszély áll fenn! A karbantartási és tisztítási munkálatokat alapvetően mindig leállított motor mellett végezze, amikor le van húzva a gyertyapipa. Sérülésveszély áll fenn! Karbantartási és tisztítási munkálatok előtt mindig hagyja lehűlni a terméket. A motor elemei forrók. Sérülésveszély és égési sérülések veszélye áll fenn!

A termék váratlanul beindulhat, ami sérülést okozhat.

1. Tisztítási és karbantartási munkálatok előtt mindig kapcsolja ki a motort.
2. Hagyja kihűlni a motort.
3. Húzza le a pipát a gyújtógyertyáról.
 - A termék biztonsági szintjének és teljesítményének változatlan biztosításához rendszeres, gondos javítás szükséges.
 - Gondoskodjon arról, hogy az összes anya, csapszeg és csavar szorosan meg legyen húzva, és a termék mindig biztonságos üzemi állapotban legyen.
 - Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem kopott vagy működésképtelen-e a fűgyújtó zsák.
 - Az elkopott vagy sérült alkatrészeket biztonsági okokból cserélje ki.
 - Ellenőrizze az első és hátsó kerekek biztos rögzítését.
 - A kerekek könnyed járásának biztosításához azt javasoljuk, hogy időnyenként legalább egyszer tisztítsa meg a keréktengelyeket és a kerékgagyakat.
 - Azokat a munkálatokat, melyeket nem ismertet ez a kezelési útmutató, csak illetékes szakműhelyben szabad elvégeztetni.

16.1 A kés (19) cseréje (13. ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha sérült késsel dolgozik, növeli a balesetveszélyt.

- Viseljen védőkesztyűt!
- A kést biztonsági okokból csak szakműhelyben éleztesse és egyensúlyoztassa ki. Az optimális vágási eredmény eléréséhez javasoljuk, hogy a kést évente egyszer ellenőriztesse.
- A kések cseréjéhez csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

1. Mielőtt eltávolítaná a pengét, ürítse ki az üzemanyagtartályt (8) üzemanyag-leszívó szivattyúval (nem tartozik a szállított elemek közé). Soha ne billentse oldalra vagy előre a fűnyírót, ha fel van töltve az üzemanyag- vagy az olajtartály! Ez kárt tehet a motorban, és megszűnik a garancia.

2. Tartsa meg a kést (19) az egyik kezével.
3. Tekerje le a kés csavarját (20) az óramutató járásával ellentétes irányban egy 17-es kulcsnyílású villáskulccsal (nem tartozik a szállított elemek közé) a motororsóról (22). Távolítsa el a házalgó alátétet (21).
4. Szerelje fel az új kést (19) fordított sorrendben. Rögzítse szabályszerűen a kés csavarját (20). Ügyeljen arra, hogy a kést (19) helyesen pozicionálja, és síkban felfeküdjön a motororsóra (22).
5. A kés csavarjának (20) meghúzási nyomatéka 45 Nm. Ha cseréli a kést (19), cserélje le a kés csavarját (20) is.

16.1.1 Sérült kések (19)

Ha a kés (19) akadályba ütközött, azonnal állítsa le a motort, és húzza le a gyertyapipát (12).

- Vizsgálja meg, hogy nem sérült-e meg a kés (19).
- A sérült vagy elgörbült késeket (19) le kell cserélni.
- Soha ne egyengessen ki újra egy már elgörbült kést (19).
- Soha ne dolgozzon elgörbült vagy erősen elhasználódott késsel (19), mert ez rezgéseket kelt, és további kárt tehet a fűnyíróban.

16.2 Az olajsint ellenőrzése (9. ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Egészségkárosodás veszélye!

Az üzemanyag-/kenőolaj-gőz és a kipufogógáz belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat, eszméletvesztéssel járhat, és szélsőséges esetben halált is okozhat.

- Ne lélegezze be az üzemanyag-/kenőolaj-gőzt és a kipufogógázt.
- A terméket csak a szabadban üzemeltesse.

FIGYELEM

A termék károsodása!

Ha a terméket kevés motor- és hajtóműolajjal, illetve olaj nélkül üzemelteti, az a motor károsodását okozhatja.

- Üzembe helyezés előtt töltsön be üzemanyagot és olajat. A termékben kiszállításkor nincs sem motorolaj, sem hajtóműolaj.
- Csak SAE 10W-30 vagy SAE 10W-40 motorolajat használjon.

FIGYELEM

Környezeti károk!

A kifolyó olaj maradandóan beszennyezheti a környezetet. A folyadék erősen mérgező, és gyorsan vízszennyezést okozhat.

- Az olajat csak sík és szilárd felületen töltsön be/eressze le.
- Használjon betöltő csonkot vagy tölcserőt.
- A leeresztett olajat fogja fel megfelelő edényben.
- A kifröccsent olajat azonnal törölje fel alaposan, és ártalmatlannítsa a rongyot a helyben érvényes előírások szerint.
- Ártalmatlanítsa az olajat a helyben érvényes előírások szerint.

1. Állítsa a fűnyírót sík és sima felületre.
2. Csavarja ki a nivópálcát (14).
3. Törölje le a nivópálcát (14) egy tiszta, szálmentes ronggyal.
4. Dugja vissza a nivópálcát (14), majd ismét húzza ki. Úgy ellenőrizze az olaj töltésszintjét, hogy nem csavarja vissza a nivópálcát (14).
5. Az olajsintnek a nivópálca (14) középső jelölésén belülre kell esnie.

- Ha túl alacsony az olajsint, adjon hozzá ajánlott mennyiségű olajat (max. 400 ml).
- Ezután csavarja vissza a helyére a nívópalcát (14).

16.3 Olajcsere

A motorolaj cseréjét évente, az idény kezdete előtt kell elvégezni üzemmeleg, leállított motornál.

Csak (SAE 10W-30 / SAE 10W-40) motorolajat használjon.

- Állítsa a fűnyírót sík és sima felületre.
- Csavarja ki a nívópalcát (14).
- Szívja le a motorolajat a betöltő csonton keresztül olajszivattyúval és tömlővel (nem tartoznak a szállított elemek közé).
- Töltsön be friss motorolajat, és ellenőrizze az olajsintet (lásd a 10.1 szakaszt).

16.4 Üzemanyag leeresztése üzemanyag-leszívó szivattyúval (10. ábra)

- Tartson felfogó tartályt az üzemanyag-leszívó szivattyú tömlője alá (nem tartozik a szállított elemek közé).
- Csavarja le a tanksapkát (7), és távolítsa el.
- Tolja bele az üzemanyag-leszívó szivattyú tömlőjét az üzemanyagtartályba (8), és eressze le teljesen az üzemanyagot az üzemanyag-leszívó szivattyú segítségével.
- Csavarja vissza a helyére a tanksapkát (7).
- Ahhoz, hogy biztosan ne maradjon üzemanyag a porlasztóban, le kell eresztetni a maradék üzemanyagot is a porlasztóból. Ehhez állítson megfelelő tartályt (nem tartozik a szállított elemek közé) a porlasztó alá, és nyissa meg a porlasztó csavarját (23) egy 10-es kulcsnyílású villáskulccsal (nem tartozik a szállított elemek közé).

16.5 A légszűrő (9a) karbantartása (14. ábra)

⚠ VESZÉLY

Tűz- és robbanásveszély!

Ha helytelenül végzi a tisztítást, az üzemanyag begyulladhat, vagy adott esetben fel is robbanhat. Ez súlyos égési sérüléseket, akár halálos balesetet is okozhat.

- A légszűrőt csak kiütögetéssel tisztítsa meg.
- Soha ne tisztítsa a légszűrőt benzinnel vagy gyúlékony oldószerrel.

FIGYELEM

Károsodás veszélye!

Ha a motort szűrőelem nélkül, vagy sérült szűrőelemmel üzemelteti, az a motor károsodásához vezethet.

- Soha ne járassa a motort a szűrőelem nélkül, vagy sérült légszűrő betéttel. Így szennyeződés kerül a motorba, ami miatt súlyos motorkárok keletkezhetnek.

Ha szennyezett a légszűrő (9a), az csökkenti a motor teljesítményét, mivel csekélyebb lesz a porlasztó levegőellátása. Ezért a rendszeres ellenőrzés elengedhetetlen.

A légszűrőt (9a) 25 üzemóránként ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell tisztítani. Ha nagyon poros a levegő, akkor gyakrabban kell ellenőrizni a légszűrőt (9a).

- Vegye le a légszűrőfedelelet (9), és távolítsa el a légszűrőt (9a).
- A légszűrőt (9a) csak kiütögetéssel tisztítsa.
- Ha meghibásodott a légszűrő (9a), cserélje ki egy újra.

- Helyezze vissza a légszűrőt (9a), és tegye vissza a légszűrő fedelelet (9).

16.6 A gyújtógyertya (12a) karbantartása (15 + 16. ábra)

Első alkalommal 10 üzemóra múltán ellenőrizze a gyújtógyertyát (12a), hogy nem szennyezett-e, és szükség esetén tisztítsa meg részszűrő kefével. Ezután végezze el a gyújtógyertya (12a) karbantartását 50 üzemóránként.

- Húzza le a gyertyapipát (12) csavaró mozdulattal (15. ábra).
- Távolítsa el a gyújtógyertyát (12a) gyertyakulccsal (nem tartozik a szállított elemek közé).
- Hézagmérő használatával állítsa a be a gyertyahézagot 0,75 mm-re (0,030"). Szerelje vissza a gyújtógyertyát (12a), és ügyeljen arra, hogy ne húzza meg túl erősen.

16.7 Motorfék karja (2) (1, 12. ábra)

A motor mechanikus fékkel van felszerelve, melyet rendszeresen ellenőrizni kell. Amikor elengedi a motorfékkart (2), a késnek (19) 7 másodpercen belül le kell állnia.

Ha forog a kés (19), az jól hallható suhogó zajjal jár. Ha forog a kés (19), azt a suhogó zaj jelzi, és így ellenőrizhető.

MEGJEGYZÉS

Ha azt észleli, hogy a késleállító szerkezet nem működik rendesen, kérjük forduljon az ügyfélszolgálatához, illetve egy szakműhelyhez.

Győződjön meg arról, hogy a termék teljes élettartama alatt kifogástalan állapotban van. A szakszerűtlen karbantartás életveszélyes sérüléseket okozhat.

17 Javítás és pótalkatrészek rendelése

Javítás vagy karbantartás után bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonságtechnikai alkatrészt felhelyezett, és azok kifogástalan állapotban vannak. A sérülésveszélyes alkatrészeket tartsa más személyek és gyerekek számára nem hozzáférhető helyen.

FIGYELEM

A termékfelelősségről szóló törvény szerint nem felelünk azokért a károkért, amelyek szakszerűtlen javítás vagy nem eredeti pótalkatrészek használata miatt keletkeznek.

Bízzon meg egy vevőszolgálatot vagy egy illetékes szakembert. Ez vonatkozik a tartozékokra is.

Pótalkatrészeket és tartozékokat szervizközpontunktól vásárolhat. Ehhez szkennelje be a címlapon található QR-kódot.

MEGJEGYZÉS

Fontos megjegyzés javítás esetére

Ha javításra visszaküldi a terméket, akkor figyeljen arra, hogy a terméket biztonsági okokból olaj és üzemanyag nélkül küldje be a szervizállomásra.

17.1 Pótalkatrész rendelése

Pótalkatrész rendelése esetén a következő adatokat kell megadni:

- Típusmegnevezés
- Cikkszám
- A típustáblája adatai

Pótalkatrészek / Tartozékok

Késsel kapcsolatos információk:	
Gyártó:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., Kína
Kés kódja:	602008
Kés - cikksz.:	7911200630
Motorolaj - cikksz.:	7850000025

17.2 Szervizinformációk

Vegye figyelembe, hogy ennél a terméknél a következő alkatrészek használati vagy természetes kopásnak kitett elemek, illetve a következő alkatrészekre használati anyagokként van szükség.

Kopóalkatrészek*: gyújtógyertya, légszűrő, kés

* = nem tartozik a szállított elemek közé!

18 Ártalmatlanítás és újrahasznosítás

A csomagolásra vonatkozó megjegyzések



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók.

Kérjük, ártalmatlanítsa a csomagolásokat környezetbarát módon.

A kislejtezett készülék ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

Üzemanyagok és olajok

- A termék ártalmatlanítása előtt le kell üríteni az üzemanyagtartályt és a motorolaj tartályát!
- Az üzemanyag és a motorolaj nem minősül kommunális hulladéknak, és nem szabad a csatornába önteni, ezek szelektíven gyűjtendők, illetve le kell adni őket ártalmatlanításra!
- Az üres olajoskannákat és üzemanyagtartályokat ártalmatlanítsa környezetbarát módon.

19 Hibaelhárítás

A következő táblázat bemutatja a hibák tüneteit, és ismerteti azok elhárításának módját arra az esetre, ha az Ön által vásárolt termék nem működne megfelelően. Ha a problémát ezzel nem sikerül beazonosítani és orvosolni, forduljon az illetékes szervizműhelyhez.

Üzemműködés	Lehetséges ok	Megoldás
A termék egyenetlenül jár, erősen rázkódik	A csavarok lazák	Ellenőrizze a csavarokat
	A kés rögzítése laza	Ellenőrizze a kés rögzítését
	A kés kiegyensúlyozatlan	Cserélje ki a kést
Nem jár a motor	Nem nyomta le a motorfékkart	Nyomja le a motorfékkart
	A gázkar rosszul van beállítva	Ellenőrizze a beállítást
	Meghibásodott a gyújtógyertya	Cserélje ki a gyújtógyertyát
	Üres az üzemanyagtartály	Töltsön be üzemanyagot
	Szennyezett üzemanyag	Ürítse ki a benzintartályt, és töltsen fel tiszta üzemanyaggal
A motor egyenetlenül jár	A motor meghibásodott	Keressen az illetékes vevőszolgálatot
A motor egyenetlenül jár	Szennyezett a légszűrő	Tisztítsa meg a légszűrőt
	Szennyezett a gyújtógyertya	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát
A gypek elsárgul, a vágás nem egyenletes	Szennyezett a légszűrő	Tisztítsa meg a légszűrőt
	Szennyezett a gyújtógyertya	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát
A fűkivető rész nem tiszta	Túl alacsony vágásmagasság	Állítsa be a vágási magasságot
	Elkopott a kés	Cserélje ki a kést
	Eltömődött a fűgyűjtő tartály	Ürítse ki a fűgyűjtő tartályt, vagy hárítsa el az eltömődést

20 EU megfelelési nyilatkozat

Eredeti megfelelési nyilatkozat

Gyártó:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy az itt ismertetett termék megfelel az érvényes irányelveknek és szabványoknak.

Márka: **Parkside**
Termék megnevezése: **BENZINES FŰNYÍRÓ – PBRM 39 C2**
Article name: **PETROL LAWNMOWER – PBRM 39 C2**
Nom d'article: **TONDEUSE THERMIQUE – PBRM 39 C2**
Cikksz. **3911261975, 3911261977,
3911261979, 3911261980,
39112619915, 39112619959**
IAN-sz. **454396_2307**
Sorozatszám **01001 – 25930**

EU-irányelvek:

2014/30/EU, 2006/42/EK, 2011/65/EU*

* A nyilatkozat fent megnevezett tárgya teljesíti az Európai Parlament és Tanács 2011. június 8-i, egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvének előírásait.

Alkalmazott szabványok:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018; EN 5395-2:2013/A2:2017;
EN 14982:2009

Megfelelési értékelési eljárás:

2000/14/EK_2005/88/EK – melléklet: VI

Garantált hangteljesítményszint (L_{WA}): 96 dB
Mért hangteljesítményszint (L_{WA}): 80,7 dB
Teljesítmény (P): 2,4 kW
Bejelentett szervezet: TÜV SÜD Industrie Service
GmbH, Westendstrasse 199,
80686 München, Németország
Szám: 0036

2016/1628/EU

Kibocsátás. No: e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

A dokumentáció felelőse:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 15.01.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: BENZINES FÜNYÍRÓ	Gyártási szám: 454396_2307
A termék típusa: PBRM 39 C2	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Schepach GmbH Günzburger Straße 69 DE-89335 Ichenhausen E-mail cím: (HU): service.HU@schepach.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: ATISGEP Kft Szentesi út 100 HU - 5903 Orosháza Szerviz forródrót: 00800 4003 4003
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezést napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti..



A www.lidl-service.com weboldalon lehetősége van ennek és még sok más ismertetőnek, termékvideónak és installációs szoftvernek a letöltésére.

A QR-kóddal közvetlenül a Lidl szervizoldalára jut (www.lidl-service.com), ahol a 454396_2307 cikkszám (IAN) megadásával megnyithatja a termék kezelési útmutatóját.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	
Kicserelés időpontja:	
A jótállási igény bejelentésének időpontja:	

Obsah

1	Vysvetlenie symbolov na výrobku	33
2	Úvod.....	34
3	Popis výrobku (obr. 1 – 16)	34
4	Rozsah dodávky (obr. 1 – 2)	34
5	Použitie v súlade s určením.....	34
6	Bezpečnostné upozornenia	35
7	Technické údaje.....	37
8	Vybalenie	37
9	Montáž.....	37
10	Pred uvedením do prevádzky.....	38
11	Uvedenie do prevádzky.....	39
12	Prevádzka	39
13	Čistenie.....	41
14	Preprava	41
15	Skladovanie.....	41
16	Údržba.....	42
17	Oprava a objednávanie náhradných dielov.....	44
18	Likvidácia a recyklácia	44
19	Odstraňovanie porúch	45
20	EÚ vyhlásenie o zhode	45
21	Záručný list.....	46
22	Rozložený výkres.....	63

1 Vysvetlenie symbolov na výrobku

Použitie symbolov v tejto príručke má upriamiť vašu pozornosť na možné riziká. Bezpečnostné symboly a vysvetlenia, ktoré ich sprevádzajú, musia byť presne pochopené. Výstrahy samotné neodstraňujú riziká a nemôžu nahradiť správne opatrenia na zabránenie nehodám.

	Pozor! Nerešpektovanie bezpečnostných značiek a výstražných upozornení na výrobku a nedodržiavanie bezpečnostných a prevádzkových upozornení môže viesť k vážnym poraneniam alebo dokonca k smrti.		POZOR! Prevádzkové látky sú horľavé a výbušné – nebezpečenstvo popálenia. Netankujte pri horúcom alebo bežiacom motore.
	Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia a dodržiavajte ich!		Objem nádrže
	Nekoste smerom hore ani dole po svahu.		Motorový olej
	Pred prevádzkou kosačky na trávnu odstraňte malé časti ležiace okolo, ktoré by mohli byť vymrštené do okolia.		3x stlačte palivové čerpadlo „Primer“.
	Nebezpečenstvo spôsobené vymršťovaním častí pri bežiacom motore.		Dĺžka noža. Max. šírka kosenia.
	Zabezpečte, aby iné osoby dodržiavali dostatočnú bezpečnostnú vzdialenosť.		Garantovaná hladina akustického výkonu výrobku.
	Pred vykonaním údržbárskych prác odstraňte konektor zapalovacej sviečky.		Skontrolujte hladinu oleja.
	Udržiavajte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich nožov.		STOP – páka motorovej brzdy
	Pozor, horúci povrch – nebezpečenstvo popálenia.		Nebezpečenstvo otravy! Výrobok používajte len vo vonkajších priestoroch a nikdy nie v uzavretých alebo zle vetraných miestnostiach.
	Noste ochranu sluchu. Noste ochranné okuliare.		Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

2 Úvod

Výrobca:

Schepach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Vážený zákazník,

Želáme vám veľa zábavy a úspechov pri práci s vašim novým výrobkom.

Upozornenie:

Výrobca tohto výrobku neručí podľa platného zákona o ručení za výrobok za škody, ktoré vzniknú na tomto výrobku alebo budú spôsobené týmto výrobkom pri:

- neodbornom zaobchádzaní,
- nedodržíavaní návodu na obsluhu,
- opravách tretími stranami, nie autorizovanými odborníkmi,
- montáži a výmene neoriginálnych náhradných dielov,
- používaní v rozpore s určením,

Dodržiavajte:

Pred montážou a uvedením do prevádzky si prečítajte celý text návodu na obsluhu.

Návod na obsluhu vám má uľahčiť, aby ste sa oboznámili s výrobkom a používali ho v súlade s jeho určenými možnosťami použitia.

Návod na obsluhu obsahuje dôležité pokyny ako máte s výrobkom pracovať bezpečne, odborne a ekonomicky, ako máte predchádzať nebezpečenstvám, ušetriť náklady na opravu, znížiť doby výpadkov a zvýšiť spoľahlivosť a životnosť výrobku.

Okrem bezpečnostných ustanovení tohto návodu na obsluhu musíte bezpodmienečne dodržiavať predpisy svojej krajiny platné pre prevádzku výrobku.

Návod na obsluhu uchovávajte pri výrobku v plastovom obale, aby bol chránený pred nečistotami a vlhkosťou. Všetci obsluhujúci pracovníci si ho musia pred začiatkom práce prečítať a starostlivo ho dodržiavať.

Na výrobku smú pracovať len osoby, ktoré boli poučené v používaní výrobku a informované o nebezpečenstvách, ktoré sú s tým spojené.

Okrem bezpečnostných upozornení obsiahnutých v tomto návode na obsluhu a osobitných predpisov vašej krajiny treba rešpektovať všeobecne uznávané technické pravidlá pre prevádzku konštrukčne rovnakých výrobkov.

Nepreberáme zodpovednosť za žiadne nehody ani škody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania tohto návodu a bezpečnostných upozornení.

3 Popis výrobku (obr. 1 – 16)

1. Riadiaci mechanizmus
2. Páka motorovej brzdy
3. Horný posuvný strmeň
4. Hviezdicová matica s rukoväťou
5. Káblková príchytka
6. Dolný posuvný strmeň
7. Veko palivovej nádrže
8. Palivová nádrž
9. Kryt vzduchového filtra
- 9a. Vzduchový filter
10. Palivové čerpadlo „Primer“
11. Koleso

- 11a. Kryt kolesa
- 11b. Kolesová skrutka
- 11c. Kolesová podložka
12. Konektor zapalovacej sviečky
- 12a. Zapalovacia sviečka
13. Výfuk
14. Mierka oleja
15. Vyhadzovacia klapka
16. Zberný kôš na trávu
17. Lanový hák
18. Štartér s lankovým tiahlom
19. Nôž
20. Skrutka noža
21. Podložka
22. Vreteno motora
23. Skrutka karburátora

4 Rozsah dodávky (obr. 1 – 2)

Pol.	Počet	Označenie
3	1 x	Benzínová kosačka na trávu s horným posuvným strmeňom
4	2 x	Hviezdicová matica s rukoväťou
5	1 x	Káblková príchytka
6	2 x	Dolný posuvný strmeň
11	4 x	Koleso
16	1 x	Zberný kôš na trávu
17	1 x	Lanový hák
A	2 x	Skrutka M8
B	2 x	Podložka
C	2 x	Skrutka 4,0 x 12mm
D	2 x	Upínacia páska
	1 x	Návod na obsluhu

5 Použitie v súlade s určením

Výrobok sa smie používať iba v súlade so svojím určením. Každé iné použitie presahujúce určenie je považované za používanie v rozpore s určením. Za škody z neho vzniknuté alebo poranenia akéhokoľvek druhu ručí používateľ/obsluha, a nie výrobca.

Súčasťou používania v súlade s určením je aj dodržiavanie bezpečnostných upozornení, ako aj návodu na montáž a prevádzkových pokynov v návode na obsluhu.

Osoby, ktoré používajú a udržiavajú výrobok, musia byť oboznámené s výrobkom a možnými nebezpečenstvami.

Zmeny na výrobku úplne vylučujú ručenie výrobcu za škody, ktoré tým vzniknú.

Výrobok sa smie používať iba s originálnymi dielmi a originálnym príslušenstvom od výrobcu.

Musia sa dodržiavať bezpečnostné, pracovné predpisy a predpisy týkajúce sa údržby, ako aj rozmery uvedené v technických údajoch.

Majte na pamäti, že naše výrobky neboli v súlade s určením skonštruované na komerčné, remeselné ani priemyselné použitie. Ak sa výrobok používa v komerčných, remeselných alebo priemyselných podnikoch, ako aj na podobné činnosti, nepreberáme žiadnu záruku.

VAROVANIE

Pred uvedením výrobku do prevádzky si v záujme vlastnej bezpečnosti dôkladne prečítajte túto príručku a všeobecné bezpečnostné upozornenia. Ak výrobok prenechávate tretím osobám, vždy k nemu priložte tento návod na použitie.

Vysvetlenie signálnych slov v návode na obsluhu

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Signálne slovo na označenie bezprostredne hroziacej nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne poranenie.

⚠ VAROVANIE

Signálne slovo na označenie možnej nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo vážne poranenie.

⚠ OPATRNE

Signálne slovo na označenie možnej nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému poraneniu.

POZOR

Signálne slovo na označenie možnej nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k materiálным škodám na výrobku alebo majetku/vlastníctve.

6 Bezpečnostné upozornenia

Kto nesmie používať výrobok:

- Deti a iné osoby, ktoré nepoznajú návod na použitie (miestne nariadenia môžu stanovovať minimálny vek užívateľa).
- Osoby pod vplyvom alkoholu, narkotík, liečiv, osoby, ktoré sú unavené alebo choré.

Bezpečnostné upozornenia pre ručne ovládané kosačky na trávnu

- Starostlivo si prečítajte návod na použitie. Oboznámte sa s nastaveniami a správnym používaním stroja.
- Deťom ani iným osobám, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie, nikdy nedovoľte používať kosačku na trávnu. Miestne nariadenia môžu stanovovať minimálny vek užívateľa.
- Nikdy nekoste, keď sú v blízkosti iné osoby, najmä deti, alebo zvieratá. Myslite na to, že obsluhujúca osoba stroja alebo používateľ je zodpovedný za nehody, ktoré sa týkajú iných osôb alebo ich vlastníctva.
- Koste len pri dobrom výhľade. Je potrebné držať tretie strany v dostatočnej vzdialenosti.
- V prípade, že prístroj odovzdávate iným osobám, odovzdajte im aj tento návod na obsluhu.
- Pri kosení vždy noste pevnú, protišmykovú obuv a dlhé nohavice. Nikdy nekoste bosí alebo napríklad v sandáloch.
- Skontrolujte terén, na ktorom sa bude stroj používať, a odstráňte všetky predmety, ako napr. kamene, hračky, vetvy a drôty atď., ktoré by sa mohli zachytiť a vymrštiť.
- Vypnite motor, počkajte, kým sa zastaví, a odpojte konektor zapaľovacej sviečky, ak
 - opustíte prístroj.
 - odstraňujete zablokovania alebo upchatia.
 - bol prístroj v kontakte s cudzími predmetmi.
 - sa na prístroji vyskytujú poruchy a nezvyčajné vibrácie.

⚠ VAROVANIE

Palivo je značne horľavé:

- Palivo uchováajte iba v nádobách na to určených (kanistre).
- Tankujte iba vonku a počas plnenia nefajčite.
- Palivo je potrebné naplniť pred spustením motora. Počas chodu motora alebo hneď po vypnutí výrobku sa nesmie otvárať uzáver palivovej nádrže ani dopĺňať palivo.
- Ak palivo pretieklo, nesmie sa vykonať pokus o naštartovanie motora. Výrobok je namiesto toho potrebné odstrániť z plochy znečistenej palivom. Je potrebné zabrániť akémukoľvek pokusu o naštartovanie, kým sa výpary paliva nevyparia.
- Palivová nádrž a ostatné uzávery nádrže je pri poškodení potrebné vymeniť z bezpečnostných dôvodov.
- Palivo nikdy neskladujte v blízkosti zdroja iskier. Vždy používajte otestovaný kanister. Zabráňte prístupu detí k palivu.
- Vymeňte chybné tlmiče hluku.
- Pred použitím je vždy potrebné vizuálne skontrolovať, či nie sú opotrebované alebo poškodené nôž a upevňovacie čapy. Aby sa predišlo nevyváženosti, opotrebované alebo poškodené nože a upevňovacie čapy sa musia vymieňať naraz ako súpravy.

Manipulácia:

- Dohľadnite na to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky dôkladne utiahnuté a aby bol výrobok zachovaný v bezpečnom pracovnom stave.
- Nikdy neuschovávajú výrobok s palivom v nádrži v budúce, v ktorej môže dôjsť ku kontaktu výparov paliva s otvoreným ohňom alebo iskrami.
- Pred odstavením výrobku v uzatvorených priestoroch nechajte motor vychladnúť.
- Na zabránenie nebezpečenstvu požiaru udržiavajte motor, výfuk a oblasť okolo palivovej nádrže čisté od trávy, lístia alebo unikajúceho maziva (olej).
- Pravidelne kontrolujte zberné zariadenie na trávnu ohľadom opotrebovania alebo straty funkčnosti.
- Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
- Keď sa musí palivová nádrž vyprázdniť, malo by sa to vykonať vonku.
- Spaľovací motor nenechajte bežať v uzavretých priestoroch, v ktorých sa môže hromadiť nebezpečný oxid uhoľnatý.
- Koste len pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení.
- Ak je to možné, zabráňte používaniu výrobku na mokrej trávne.
- Používanie výrobku počas búrky je zakázané – **nebezpečenstvo zásahu bleskom!**
- Vždy dbajte na dobrý postoj na svahoch.
- Vedzte výrobok len krokovým tempom.
- Pri výrobkoch na kolesách platí: Koste priečne voči svahu, nikdy nie nahor alebo nadol. Mimoriadne veľký pozor dávajte pri vykonávaní zmien smeru jazdy na svahu.

- Nekoste na príliš strmých svahoch a v blízkosti klesajúcich povrchov, skládok odpadu, jám a hrádzí. Mimoriadne veľký pozor dávajte pri otáčaní alebo priťahovaní výrobku k sebe.
- Zastavte nôž, keď je potrebné prevrátiť kosačku na trávu, keď sa pohybujete po iných plochách, ako je tráva, a pri presúvaní kosačky na inú plochu, ktorá sa má pokosiť.

OPATRNE

Kosačka na trávu sa nesmie používať bez toho, aby nebolo pripevnené buď zariadenie na zachytávanie trávy alebo samozatváracie oddeľujúce ochranné zariadenie pre vyhadzovací otvor.

- Nikdy nepoužívajte kosačku na trávu s poškodenými ochrannými zariadeniami alebo ochrannými mrežami alebo bez zabudovaných ochranných zariadení, napr. nárazové plechy a/alebo zariadenia na zachytávanie trávy.
- Nemeňte regulačné nastavenia motora a nepretáčajte ho.
- Uvoľnite brzdu motora a odpojte všetky rezné nástroje a pohony ešte pred spustením motora.
- Štartujte motor opatrne, podľa pokynov od výrobcu. Dbajte na dostatočný odstup nôh od noža.
- Pri štartovaní motora sa kosačka na trávu nesmie nakláňať, pokiaľ nie je potrebné kosačku na trávu pri tomto procese nadvihnúť. V takom prípade preklopte kosačku iba natoľko, nakoľko je to bezpodmienečne nevyhnutné a zdvíhajte iba stranu, ktorá je odvrátená od obsluhujúcej používateľa.
- Neštartujte motor, ak stojíte pred vyhadzovacím kanálom.
- Nikdy nedávajte ruky ani nohy na otáčajúce sa diely alebo pod ne. Vždy sa držte v bezpečnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.
- Nikdy nedvíhajte a neprenášajte kosačku na trávu s bežiacim motorom.
- Zastavte motor a uistite sa, či sa všetky pohyblivé časti zastavili a či je kľúč zapalovania, ak je k dispozícii, vytiahnutý:
 - Pred uvoľnením blokovania alebo odstraňovaním upchatí vo vyhadzovacom kanáli.
 - Pred kontrolou, čistením alebo prácami na výrobku.
 - Ak ste narazili na cudzí predmet. Vyhľadajte poškodenia na výrobku a vykonajte potrebné opravy pred opätovným spustením a ďalšími prácami s výrobkom. V prípade, že výrobok začne nezvyčajne silno vibrovať, je potrebná okamžitá kontrola.
 - Keď sa vzdialíte od výrobku.
 - Pred tankovaním.
- Pri dobehu motora sa musí zatvoriť škrtiacia klapka. Ak je motor vybavený uzatváracím kohútom benzínu, po použití ho zatvorte.
- Prevádzkovanie výrobku s nadmernou rýchlosťou môže zvýšiť nebezpečenstvo úrazu.
- Buďte opatrní pri nastavovacích prácach na výrobku a zabráňte zachyteniu prstov medzi pohybujúci sa nôž a ostré časti prístroja.
- Buďte mimoriadne opatrní pri kosení v blízkosti klesajúcich povrchov, skládok odpadu, jám a hrádzí.

- Zabráňte miestam, pri ktorých kolesá nemajú záber alebo je kosenie nebezpečné.
- V blízkosti cesty dávajte pozor na cestnú premávku.

NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zakopnutia!

Buďte mimoriadne opatrní pri pohybe späť a pri ťahaní výrobku.

Pred cúvaním sa uistite, či sa za vami nenachádzajú malé deti.

- Používateľ musí byť dostatočne zaškolený na používanie, nastavovanie a obsluhu (vrát. zakázaných operácií).
- Pravidelne kontrolujte výrobok a pred každým použitím sa uistite, že všetky spúšťacie aretácie a tlačidlá spínače správne fungujú.
- Dávajte pozor, nesprávna údržba, používanie neschválených náhradných dielov alebo odstránenie či úprava bezpečnostných zariadení môžu viesť ku škodám na výrobku a ťažkým poraneniam osôb, ktoré s výrobkom pracujú.
- Nezabúdajte, že s bezpečnostnými systémami alebo zariadeniami výrobku sa nesmie manipulovať ani sa nesmú deaktivovať. Nikdy neodoberajte diely, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti.
- Nezabúdajte, že používateľ nesmie ani meniť, ani manipulovať s pevnými nastaveniami regulácie otáčok motora.
- Používajte len tie nože a príslušenstvo odporúčané výrobcom. Používanie iných nástrojov a iného príslušenstva môže pre používateľa znamenať nebezpečenstvo poranenia.
- Výrobok udržiavajte vždy v dobrom prevádzkovom stave.
- Na zníženie hluku a vibrácií je potrebné urobiť dostatočné prestávky.

Zvyškové nebezpečenstvá a ochranné opatrenia

Zanedbanie ergonomických princípov

Nedbalé používanie osobných ochranných prostriedkov (OOP)

Nedbalé používanie alebo nepoužívanie osobných ochranných prostriedkov môže viesť k závažným poraneniam.

- Noste predpísané ochranné prostriedky.

Ľudské správanie, chybné správanie

- Pri všetkých prácach musíte byť plne koncentrovaní.

Zvyškové nebezpečenstvo

- Nikdy sa nedá vylúčiť.

Ohrozenie hlukom

Poškodenia sluchu

Dlhšia práca s výrobkom bez ochrany môže viesť k poškodeniam sluchu.

- V každom prípade noste ochranu sluchu.

Správanie sa v prípade núdze

Pri prípadnom výskyte úrazu vykonajte potrebné opatrenia prvej pomoci a okamžite privolajte kvalifikovanú lekársku pomoc.

7 Technické údaje

Typ motora	4-taktový motor/ chladený vzduchom
Zdvihový objem	131 cm ³
Pracovné otáčky	2800 min ⁻¹
Výkon motora	2,4 kW / 3,3 k (3600 min ⁻¹)
Palivo	Normálny benzín/bez olova max. 10 % bioetanolu
Objem nádrže	0,85 l
Motorový olej	SAE 10W-30/SAE 10W-40
Objem nádrže/olej	0,4 l
Nastavenie výšky kosenia	30 – 66 mm/3-nás.
Objem zberného koša na trávu	35 l
Šírka kosenia	39 cm
Hmotnosť	16,3 kg

Technické zmeny vyhradené!

Hluk a vibrácie

VAROVANIE

Hluk môže mať závažný vplyv na vaše zdravie. Ak hluk stroja prekročí 85 dB, noste vy aj všetky osoby, ktoré sa nachádzajú v jeho blízkosti, vhodnú ochranu sluchu.

Hodnoty hluku

Hladina akustického tlaku L_{pA}	80,7 dB
Neistota merania K_{pA}	3 dB
Hladina akustického výkonu L_{wA}	94 dB
Neistota merania K_{wA}	1,79 dB

V prípade potreby dodržiavajte čas odpočinku a obmedzte pracovný čas na to, čo je potrebné.

Hodnoty vibrácií

Vibrácia a_{hv}	7,218 m/s ²
Neistota merania K_h	1,5 m/s ²

Vznik hluku a vibrácií obmedzte na minimum!

- Používajte iba bezchybné výrobky.
- Výrobok pravidelne čistite a vykonávajte jeho údržbu.
- Svoj spôsob práce prispôbte výrobku.
- Výrobok nepreťažujte.
- V prípade potreby nechajte výrobok prekontrolovať.
- Ak sa výrobok nepoužíva, vypnite ho.
- Noste rukavice.

VAROVANIE

Pri dlhších prácach môže z dôvodu vibrácií dôjsť v rukách obsluhujúcej osoby k poruchám prekrvenia (syndróm bielych prstov).

Syndróm bielych prstov je cievne ochorenie, pri ktorom sa v záchvatoch kŕčovito sťahujú cievy na prstoch na rukách a nohách. Postihnuté oblasti už nie sú dostatočne zásobované krvou a preto sa zdajú extrémne bledé. Časté používanie vibrujúcich výrobkov môže u osôb, ktorých prekrvenie je narušené (napr. fajčiari, diabetici), vyvolať nervové poškodenia.

Ak spozorujete neobvyklé zhoršenia stavu prstov, okamžite ukončíte prácu a vyhľadajte lekára.

V záujme zníženia nebezpečenstiev dbajte na nasledujúce upozornenia:

- V chladnom počasí udržiavajte svoje telo a najmä ruky v teple.
- Pravidelne si robte prestávky a pohybujte pritom rukami, aby ste podporili ich prekrvenie.
- Pravidelnou údržbou a pevnými dielmi na výrobku sa postarajte o čo najmenšie vibrácie výrobku.

8 Vybalenie

- Otvorte balenie a opatrne vyberte výrobok.
- Odstráňte baliaci materiál, ako aj obalové a prepravné poistky (ak sú použité).
- Skontrolujte, či je rozsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte výrobok a diely príslušenstva, či nedošlo k škodám pri preprave. Prípadné škody okamžite nahláste dopravnej spoločnosti, ktorá výrobok dodala. Neskoršie reklamácie nebudú uznané.
- Obal podľa možnosti uschovajte až do uplynutia záručnej doby.
- Pred použitím sa oboznámte s výrobkom na základe návodu na obsluhu.
- Pri príslušenstve, ako aj pri dieloch podliehajúcich opotrebovaniu a náhradných dieloch, používajte iba originálne diely. Náhradné diely získate u svojho špecializovaného predajcu.
- Pri objednávkach uvádzajte naše čísla výrobkov, ako aj typ a rok výroby výrobku.

POZOR

Výrobok a baliace materiály nie sú hračky pre deti! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami a malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a zadusení!

9 Montáž

OPATRNE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku otáčania noža. Na výrobku pracujte len vtedy, keď je nôž vypnutý a zastavený!

Pri dodávke sú niektoré diely demontované. Zloženie je jednoduché pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov.

UPOZORNENIE

Na montáž a údržbu budete potrebovať nasledujúce dodatočné náradie:

- zberná olejová vaňa plochá (na výmenu oleja)*,
- odmerka 1 liter (odolná voči oleju/benzínu)*,
- kanister na palivo*,
- lievik*,
- handra*,
- odsávacie čerpadlo paliva*,
- kanva na olej s ručnou pumpou*,
- kliešte*,
- Krížový skrutkovač*
- vidlicový kľúč/nástrčkový kľúč*.

* = nie je v rozsahu dodávky!

9.1 Montáž dolných posuvných strmeňov (6) (obr. 3)

POZOR

Pri montáži posuvných strmeňov dbajte na to, aby nebolo stlačené tiahlo akceleračora.

1. Pripevnite dva spodné posuvné strmene (6) do príslušných otvorov.
2. Každý z nich upevnite pomocou skrutky 4,0 x 12 mm (C). Pritom dbajte na to, aby lankové tiahla, ktoré sa budú upevňovať káblovou príchytkou (5) neskôr, neprekážali (obr. 6).

9.2 Montáž horných posuvných strmeňov (3) a upevnenie štartéra s lankovým tiahlom (18) (obr. 4, 5, 6)

1. Priskrutkujte horný posuvný strmeň (3) k dolnému posuvnému strmeňu (6) pomocou skrutky M8 (A), podložky (B) a hviezdicovej matice s rukoväťou (4) na ľavej strane.
2. Následne priskrutkujte horný posuvný strmeň (3) na pravej strane k spodnému posuvnému strmeňu (6) pomocou skrutky M8 (A), háku tiahla (17), podložky (B) a hviezdicovej matice s rukoväťou (4).
3. Zaveste rukoväť štartéra s lankovým tiahlom (18) do ľavého háka (17).
4. Upevnite lankové tiahlo pomocou priloženej káblovej príchytky (5) na spodný posuvný strmeň (6).

9.3 Montáž kolies (11) (obr. 7 + 8)

1. Odskrutkujte vopred namontované kolesové skrutky (11b) spolu s podložkami kolies (11c) pomocou nástrčného kľúča veľ. 21 a odložte ich nabok.
2. V prípade potreby odstráňte kryt kolesa (11a) na kolese (11) pomocou skrutkovača (obr. 8).
3. Teraz vložte kolesovú podložku (11c), koleso (11) a kolesovú skrutku (11b) do závitú s požadovanou výškou kosenia. Môžete si vybrať medzi výškou kosenia 30 – 66 mm.

POZOR

Všimnite si označenie na hlave kolesovej skrutky

(L = ľavotočivý závit, R = pravotočivý závit)

4. Nasadte kolesá (11) v rovnej výške kosenia.
5. Nasadte späť kryt kolies (11a) na kolesá (11).

10 Pred uvedením do prevádzky

POZOR

Pred uvedením do prevádzky je nevyhnutné výrobok úplne zmontovať!

VAROVANIE

Ohrozenie zdravia!

Vdýchnutie výparov paliva/mazacieho oleja a spalín môže viesť k ťažkým poškodeniam zdravia, strate vedomia a v extrémnom prípade k smrti.

- Nevdychujte výpary paliva/mazacieho oleja a spaliny.
- Výrobok prevádzkujte len v exteriéri.

POZOR

Poškodenie výrobku!

Ak sa výrobok prevádzkuje bez motorového a prevodového oleja alebo je ho príliš málo, môže to viesť k poškodeniam motora.

- Pred uvedením do prevádzky doplňte palivo a olej. Výrobok sa dodáva bez motorového a prevodového oleja.

POZOR

Škody na životnom prostredí!

Vypustený olej môže trvalo znečistiť životné prostredie. Kvapalina je vysoko toxická a môže viesť k znečisteniu vody.

- Naplňte/vyprázdňte olej len na rovných a pevných povrchoch.
- Použite plniace hrdlo alebo lievik.
- Zachyťte vypustený olej do vhodnej nádoby.
- Okamžite a dôkladne utrite rozliaty olej a zlikvidujte handru podľa miestnych predpisov.
- Zlikvidujte olej podľa miestnych predpisov.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Ak sa použijú nesprávne skladované alebo nevypustené palivá, karburátor sa môže upchať alebo môže dôjsť k narušeniu prevádzky motora.

- Nepotrebné palivo nalejte do vzduchotesnej nádoby a uskladnite ju v tmavej, chladnej miestnosti.

Kontrola pred obsluhou

- Skontrolujte všetky strany motora, či sa na ňom nenachádzajú netesné miesta s presakovaním oleja alebo paliva.
- Skontrolujte hladinu motorového oleja.
- Skontrolujte hladinu paliva – palivová nádrž by mala byť naplnená minimálne do polovice.
- Skontrolujte stav vzduchového filtra.
- Skontrolujte stav palivových vedení.
- Uistite sa, že je konektor zapaľovacej sviečky upevnený na zapaľovacej sviečke.
- Dávajte pozor na náznaky poškodení.
- Skontrolujte, či sú pripevnené všetky ochranné kryty a dotiahnuté všetky skrutky, matice a čapy.

10.1 Naplnenie motorového oleja (obr. 9)

POZOR

Výrobok sa dodáva bez motorového oleja. Pred uvedením do prevádzky preto bezpodmienečne naplňte olej. Používajte univerzálny olej (SAE 10W-30 alebo SAE 10W-40).

Pred každým uvedením do prevádzky kontrolujte hladinu oleja. Príliš nízka hladina oleja môže poškodiť motor.

1. Umiestnite kosačku na trávnu na rovnú, priamu plochu.
2. Vyskrutkujte mierku oleja (14).
3. Naplňte nádrž pomocou lievika (nie je v rozsahu dodávky) motorovým olejom (SAE 10W-30/SAE 10W-40). Dbajte na max. plniace množstvo 400 ml. Opatrne naplňte olej po dolnú hranu plniaceho hrdla.
4. Utrite mierku oleja (14) čistou handrou nepúšťajúcou vlákna.
5. Opätovne vložte mierku oleja (14) a vytiahnite ju. Skontrolujte hladinu oleja bez zaskrutkovania mierky (14).
6. Hladina oleja musí siahať po strednú značku na mierke oleja (14).
7. Ak je hladina oleja príliš nízka, doplňte odporúčané množstvo motorového oleja (max. 400 ml).
8. Následne mierku oleja (14) opäť zaskrutkujte.

10.2 Naplnenie paliva (obr. 10)

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

Palivo sa môže pri plnení vznietiť a prípadne vybuchnúť. To vedie k ťažkým popáleninám alebo k smrti.

- Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- Udržujte ho v dostatočnej vzdialenosti od tepla, plameňov a iskier.
- Palivo doplňajte len v exteriéri.
- Noste ochranné rukavice.
- Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
- Spustíte výrobok vo vzdialenosti min. 3 m od miesta plnenia palivom.
- Dbajte na netesnosti. Ak palivo vyteká, nespúšťajte motor.

POZOR

Výrobok sa dodáva bez paliva. Pred uvedením do prevádzky preto bezpodmienečne doplňte palivo. Použite benzín Super E10.

1. Vyčistite okolie oblasti plnenia. Znečistenia v palivovej nádrži (8) spôsobujú prevádzkové poruchy.
2. Opatrne otvorte veko palivovej nádrže (7), aby sa mohol odbúrať prípadný pretlak.
3. Naplňte palivovú nádrž (8) palivom pomocou lievika (nie je v rozsahu dodávky). Dbajte na max. plniace množstvo 0,85 l. Opatrne naplňte palivo po dolnú hranu plniaceho hrdla.
4. Opäť zatvorte veko palivovej nádrže (7). Skontrolujte, či je uzáver palivovej nádrže tesne zatvorený.
5. Vyčistite veko palivovej nádrže (7) a okolitý priestor.

6. Palivovú nádrž (8) a palivové vedenia skontrolujte ohľadom netesností.
7. Spustíte výrobok vo vzdialenosti min. 3 m od miesta plnenia palivom.

11 Uvedenie do prevádzky

UPOZORNENIE

Určité množstvo hluku spôsobené týmto výrobkom je neodvratné. Vykonávajte hlučnú prácu v schválených a na to určených časoch. V prípade potreby dodržiavajte čas odpočinku a obmedzte pracovný čas na to, čo je potrebné.

Na vašu osobnú ochranu a ochranu osôb v blízkosti sa musí používať vhodná ochrana sluchu.

11.1 Zariadenie na zastavenie noža

Pred každým uvedením do prevádzky musíte skontrolovať zariadenie na zastavenie noža. Naštartujte motor tak, ako je opísané v časti 12.2.

1. Uvoľnite páku motorovej brzdy (2). Motor sa vypne a nôž (19) sa zabrzdí.
2. Nôž (19) sa musí zastaviť do 7 sekúnd.

11.2 Príprava žacej plochy

1. Pred kosením starostlivo skontrolujte žaciu plochu.
2. Odstráňte kamene, pne, kosti, drôty, hračky a iný predmet, ktoré by mohol výrobok vymrštiť.
3. Dbajte na to, aby sa na žacej ploche nenachádzali žiadne osoby.

11.3 Nastavenie výšky kosenia (obr. 7 + 8)

POZOR

Prestavenie výšky kosenia sa smie vykonávať len pri vypnutom motore a vytiahnutom konektore zapalovacej sviečky.

- Výška kosenia sa nastavuje pomocou kolies (11). Je možné nastaviť tri rôzne výšky kosenia.
- V hustej a vysokej trávě nastavte najvyšší stupeň kosenia a koste pomalšie. Pri prvom kosení v sezóne by sa mala zvoliť vysoká výška kosenia. Nastavte výšku kosenia tak, aby nedošlo k preťaženiu výrobku.
- Vyberte výšku kosenia v závislosti od skutočnej dĺžky trávnik.
- Vykonajte viaceré priechody tak, aby sa zakaždým ubrali maximálne 4 cm trávnik.
- Správna výška kosenia pre
 - okrasnú trávnu asi 30 – 45 mm.
 - úžitkový trávnik asi 40 – 65 mm.

12 Prevádzka

Pracovné pokyny

- Koste len s ostrým, bezchybným nožom (19), aby sa steblá trávy nerozstrapkali a aby trávnik nebol žltý.
- Na dosiahnutie čistého vzhľadu trávnik vedte kosačku na trávnu v pokiaľ možno rovných dráhach. Tieto dráhy by sa pritom mali vždy prekrývať o niekoľko centimetrov, aby nezostali stáť žiadne pásiky.

- Spodnú stranu telesa kosačky na trávu udržiavajte čistú a odstráňte usadeniny trávy. Usadeniny sťažujú proces štarovania, negatívne ovplyvňujú kvalitu kosenia a vyhadzovanie trávy.
- Na svahoch sa musí zvoliť dráha priečne k úbočiu. Sklzu kosačky je možné zabrániť šikmou polohou smerom nahor.

12.1 Kosenie so zberným košom na trávu

POZOR

Výrobok nepoužívajte bez úplne nasadeného zberného koša na trávu.

POZOR

Zberný kôš na trávu vyberajte alebo nasadzujte len vtedy, keď je motor vypnutý a nôž stojí.

12.1.1 Vloženie zberného koša na trávu (16) (obr. 11)

1. Zdvihnute zadnú vyhadzovaciu klapku (15).
2. Zberný kôš na trávu (16) uchopte za nosnú rukoväť.
3. Zberný kôš na trávu (16) zaveste do zavesenia zberného koša na trávu, ktorý sa nachádza v zadnej časti výrobku.
4. Odložte zadnú vyhadzovaciu klapku (15), ktorá drží zberný kôš na trávu (16) v správnej polohe.

12.1.2 Vyprázdnenie zberného koša na trávu (16) (obr. 11)

⚠ VAROVANIE

Pred odobratím zberného koša na trávu vypnite motor a počkajte, kým sa nôž zastaví.

POZOR

Nebezpečenstvo poranenia!

Zberný kôš na trávu vyberajte len vtedy, keď je motor vypnutý a nôž stojí.

Ak počas kosenia zostanú ležať zvyšky trávy musí sa zberný kôš na trávu vyprázdniť.

1. Ak chcete vybrať zberný kôš na trávu (16), zdvihnite zadnú vyhadzovaciu klapku (15).
2. Zberný kôš na trávu (16) vytiahnite za nosnú rukoväť. Pri zvesení zberného koša na trávu (16) sa zatvorí vyhadzovacia klapka (15) podľa bezpečnostného predpisu a uzaťvorí zadný vyhadzovací otvor.

Ak pri tom ostávajú zaseknuté zvyšky trávy v otvore, je potrebné za účelom ľahkého spustenia motora, odťahnúť kosačku na trávu dozadu o cca 1 m.

POZOR

Zvyšky reziva v telese kosačky a na pracovnom nástroji neodstraňujte rukou alebo nohami, ale použite vhodné pomôcky, napr. kefu alebo metličku.

Na zaručenie dobrého zberu sa musí po použití vyčistiť zberný kôš na trávu (16) a obzvlášť vzduchový filter (9a).

12.2 Naštartovanie motora

UPOZORNENIE

Nôž rotuje, keď naštartujete motor.

Neštartujte výrobok, keď vyhadzovací kanál nezakrýva jeden z nasledujúcich dielov:

- Zberný kôš na trávu

12.2.1 Naštartovanie motora (obr. 1 + 12)

1. Pred naštartovaním skontrolujte hladinu paliva a motorového oleja (pozri časti 10.1 a 10.2). Uistite sa, že je konektor zapaľovacej sviečky (12) pripojený k zapaľovacej sviečke (12a).
2. Pri nižších teplotách stlačte trikrát tlačidlo palivového čerpadla „Primer“ (10). To uľahčuje spustenie výrobku.
3. Stojte za kosačkou na trávu. Jednou rukou zatlačte páku motorovej brzdy (2) smerom k riadiacemu mechanizmu (1), druhá ruka by mala byť na štartéri s lankovým tiahľom (18).
4. Motor naštartujte štartérom s lankovým tiahľom (18). Za týmto účelom vytiahnite rukoväť približne o 10 – 15 cm (kým nepocítite odpor). A potom prudko potiahnite. Ak by sa motor nenaštartoval, ešte raz potiahnite štartér s lankovým tiahľom (18).
5. V dôsledku ochrannej vrstvy na motore môže dôjsť k miernemu dymeniu, ak používate výrobok po prvýkrát. To je bežný postup.

UPOZORNENIE

Palivové čerpadlo „Primer“ používajte iba pri studenom motore!

POZOR

- Nechajte štartér s lankovým tiahľom rýchlo sa vrátiť späť. Môže to viesť k poškodeniam.
- Pri chladnom počasí môže byť potrebné zopakovať štartovanie viackrát.

12.3 Vypnutie motora

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia!

Po vypnutí motora dobieha nôž ešte niekoľko sekúnd. Ak sa dotknete rotujúcich dielov, môžu byť dôsledkom rezné poranenia prstov.

- Počkajte, kým sa nôž nezastaví.
- Nebrzdite nôž rukou.
- Noste ochranné rukavice.
- Držte nôž v dostatočnej vzdialenosti od vašich nôh.

1. Ak chcete zastaviť motor, uvoľnite páku motorovej brzdy (2). Počkajte, kým sa nôž (19) nezastaví.
2. Konektor zapaľovacej sviečky (12) odpojte od zapaľovacej sviečky (12a) s cieľom zabrániť neúmyselnému naštartovaniu motora.

12.4 Po kosení

1. Pred odstavením kosačky na trávu v uzatvorenom priestore vždy nechajte najskôr motor vychladnúť. Pred uskladnením odstráňte trávu, lístie, mazivo a olej. Na kosačku na trávu neukladajte žiadne iné predmety.
2. Pred opätovným použitím skontrolujte všetky skrutky a matice. Utiahnite voľné skrutky.
3. Pred opätovným použitím vyprázdňte zberný kôš na trávu (16).
4. Dodržiavajte tiež kapitolu „Skladovanie“.

13 Čistenie

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia a popálenia!

Výrobok sa môže nečakane spustiť a spôsobiť tak poranenia.

- Pred všetkými čistiacimi a montážnymi prácami vypnite motor.
- Nechajte vychladnúť motor.
- Vytiahnite konektor zapaľovacej sviečky zo zapaľovacej sviečky.

⚠ VAROVANIE

Ohrozenie zdravia!

Vdychnutie výparov paliva/mazacieho oleja a spalín môže viesť k ťažkým poškodeniam zdravia, strate vedomia a v extrémnom prípade k smrti.

- Nevdychujte výpary paliva/mazacieho oleja a spaliny.
- Výrobok prevádzkujte len v exteriéri.

13.1 Čistenie kosačky na trávu (obr. 1)

Čistenie záhradnou hadicou sa odporúča len pri nízkom tlaku. Vysokotlakový čistič nie je vhodný na čistenie kosačky na trávu.

Odpojte zberný kôš na trávu (16) a vykefujte ho metličkou. Teleso kosačky na trávu môžete tiež nahrubo vyčistiť pomocou metly. Pri väčšom znečistení môžete kosačku na trávu utrieť vlhkou handričkou.

UPOZORNENIE

Pred preklopením kosačky na trávu úplne vyprázdňte palivovú nádrž pomocou odsávacieho čerpadla paliva (nie je v rozsahu dodávky).

Kosačka na trávu sa nesmie prevrátiť o viac ako 90 stupňov.

1. Najlepšie je vyklopiť kosačku na trávu smerom vzad. Uistite sa, že zapaľovacia sviečka (12a) smeruje nahor. Ak zapaľovacia sviečka (12a) smeruje nadol, môže dôjsť k úniku oleja a k vážnemu poškodeniu motora a karburátora.
2. Alternatívne môžete vyklopiť výrobok nabok, pričom musíte bezpodmienečne dbať na to, aby sa kryt vzduchového filtra (9) nachádzal na hornej strane.
3. Spodnú časť kosačky na trávu vyčistite špachtľou a metličkou. Špachtľa pomáha odstraňovať hrubé a väčšie zvyšky rastlín z oblasti noža (19). Čistenie spodnej časti je jednoduchšie a dôkladnejšie bezprostredne po použití. Vtedy sú nečistoty a zvyšky rastlín ešte čerstvé a dajú sa ľahšie uvoľniť.

4. Ak je to potrebné a ak sa nečistoty ťažko odstraňujú, môžete použiť aj špeciálny čistiaci prostriedok. Nesmú sa používať agresívne čistiace prostriedky, ako napr. čistiace prostriedky na čistenie zastudena alebo benzín.
5. Skontrolujte, či je vyhadzovanie trávy bez zvyškov a v prípade potreby odstráňte zvyšky trávy.

14 Preprava

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia a popálenia!

Výrobok sa môže nečakane spustiť a spôsobiť tak poranenia.

- Pred všetkými čistiacimi a montážnymi prácami vypnite motor.
- Nechajte vychladnúť motor.
- Vytiahnite konektor zapaľovacej sviečky zo zapaľovacej sviečky.

UPOZORNENIE

Na prepravu musíte výšku rezu vždy uviesť do najvyššej polohy.

1. Vyprázdňte palivovú nádrž pomocou pumpy na odsávanie paliva (nie je v rozsahu dodávky) do príпустnej nádoby.
2. Odstráňte motorový olej z teplého motora.
3. Vyčistite chladiace rebrá valca a teleso.
4. Sklopte horný posuvný strmeň (3) (pozri 15.2).
5. Naviňte niekoľko vrstiev vlnitej lepenky medzi horný (3) a dolný posuvný strmeň (6) a motor, aby ste zabránili odretiu.
6. Aby ste zabránili poškodeniam a poraneniam, musí sa výrobok pri preprave vo vozidlách zaistiť proti preklopeniu a posunutiu.

15 Skladovanie

POZOR

Čistite a udržiavajte výrobok pred uskladnením.

POZOR

Neskladujte výrobok s naplneným zberným košom na trávu. V horúcom počasí začne tráva pod vplyvom tepla kvasiť. Vzniká nebezpečenstvo požiaru!

Výrobok a jeho príslušenstvo skladujte na tmavom, suchom a mieste bez mrazu, ktoré nie je prístupné deťom.

Optimálna skladovacia teplota je 5 °C až 30 °C.

Uchovávajú výrobok v originálnom balení.

Výrobok zakryte na ochranu pred prachom alebo vlhkosťou. Návod na obsluhu uschovajte pri výrobku.

- Nikdy neuschovávajú výrobok s palivom v palivovej nádrži v budove, v ktorej môže dôjsť ku kontaktu výparov paliva s otvoreným ohňom alebo iskrami.
- Pred odstavením výrobku v uzatvorených priestoroch nechajte motor vychladnúť.
- V prípade dlhšieho skladovania vyprázdňte palivovú nádrž pomocou pumpy na odsávanie paliva (nie je v rozsahu dodávky).

- Na zabránenie nebezpečenstvu požiaru udržiavajte motor a oblasť okolo palivovej nádrže čisté od trávy, lístia alebo unikajúceho oleja (mazivo).

15.1 Príprava na uskladnenie kosačky na trávu

⚠ VAROVANIE

Neodstraňujte palivo v uzavretých priestoroch, v blízkosti ohňa alebo pri fajčení. Plynové výpary môžu spôsobiť výbuchy alebo požiar.

1. Palivo nádrž vyprázdňte pomocou pumpy na odsávanie paliva.
2. Naštartujte motor a nechajte ho bežať dovtedy, kým sa nespotrebuje zvyšné palivo.
3. Uložte palivo do nádob, ktoré sú určené špeciálne na tento účel.
4. Po každej sezóne vymeňte olej.
5. Vykonajte výmenu oleja.
6. Konektor zapalovacej sviečky (12) vytiahnite zo zapalovacej sviečky (12a). Odstráňte zapalovaciu sviečku (12a) pomocou kľúča na zapalovacie sviečky (nie je v rozsahu dodávky).
7. Do valca nalejte pomocou kanvice na olej cca 20 ml oleja.
8. Pomaly ťahajte za štartér s lankovým tiahom tak, aby olej ochránil valec zvnútra.
9. Zapalovaciu sviečku (12a) zaskrutkujte späť.
10. Vyčistite chladiace rebrá valca a telesa.
11. Vyčistite celý výrobok, aby ste ochránili lakovú farbu.
12. Výrobok vždy skladujte na dobre vetranom mieste.

15.2 Sklopenie horného posuvného strmeňa (3)

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo zaseknutia!

Držte posuvný strmeň vždy jednou rukou v najvyššom mieste.

- Nikdy nevkładajte prsty medzi horný a dolný posuvný strmeň.

Horný posuvný strmeň sa dá zložiť, aby sa ušetrilo miesto.

1. Vytiahnite zberný kôš na trávu (16).
2. Zveste štartér s lankovým tiahom (18) z lanového háku (17).
3. Mierne uvoľnite hviezdnicové matice s rukoväťou (4) na hornom posuvnom strmeni (3) (neotvárajte úplne).
4. Sklopte horný posuvný strmeň (3) nadol. Káble sa pritom nesmú stlačiť.

16 Údržba

⚠ VAROVANIE

Opravnárske a údržbárske práce, ktoré nie sú opísané v tomto návode na obsluhu, nechajte vykonať v odbornej dielni. Používajte len originálne náhradné diely.

Hrozí nebezpečenstvo nehody! Údržbu a čistenie vykonávajte vždy pri vypnutom motore a vytiahnutom konektore zapalovacej sviečky. Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Výrobok nechajte pred všetkými údržbárskymi a čistiacimi prácami vychladnúť. Prvky motora sú horúce. Hrozí nebezpečenstvo poranenia a popálenia!

Výrobok sa môže nečakane spustiť a spôsobiť tak poranenia.

1. Pred všetkými čistiacimi a montážnymi prácami vypnite motor.
2. Nechajte vychladnúť motor.
3. Konektor zapalovacej sviečky vytiahnite zo zapalovacej sviečky.
 - Pravidelná, dôsledná údržba je potrebná, aby ste zaručili nemennú bezpečnostnú úroveň a výkon výrobku.
 - Dohliadnite na to, aby boli všetky matice, čapy a skrutky dôkladne utiahnuté a aby bol výrobok v bezpečnom pracovnom stave.
 - Pravidelne kontrolujte zberný kôš na trávu ohľadom opotrebovania alebo straty funkčnosti.
 - Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
 - Skontrolujte bezpečné pripevnenie predných a zadných kolies.
 - Na zaistenie ľahkosti chodu kolies odporúčame vyčistiť osi a náboje kolies aspoň raz za sezónu.
 - Práce, ktoré nie sú opísané v tomto návode na obsluhu, by sa mali vykonávať len v autorizovanej odbornej dielni.

16.1 Výmena noža (19) (obr. 13)

⚠ VAROVANIE

Pri prácach s poškodeným nožom vzniká nebezpečenstvo poranenia.

- Noste ochranné rukavice!
- Z bezpečnostných dôvodov nechajte nôž ostríť a vyvažovať len autorizovanou odbornou dielňou. Na dosiahnutie optimálneho pracovného výsledku odporúčame nechať raz ročne skontrolovať nôž.
- Pri výmene noža sa smú používať len originálne náhradné diely.

1. Pred demontážou čepele vyprázdňte palivovú nádrž (8) pomocou pumpy na odsávanie paliva (nie je v rozsahu dodávky). S plnou palivovou nádržou alebo nádržou na olej nikdy kosačku na trávu neprevracajte nabok alebo dopredu! Tým sa motor poškodí a zanikne záruka.
2. Pevne držte nôž (19) rukou.
3. Vyskrutkujte nožovú skrutku (20) proti smeru hodinových ručičiek pomocou vidlicového kľúča veľ. 17 (nie je v rozsahu dodávky) z vretena motora (22). Odstráňte podložku (21).

- Nový nôž (19) namontujte v opačnom poradí. Správne upevníte nožovú skrutku (20). Uistite sa, že je nôž (19) správne umiestnený a v jednej rovine s vretenom motora (22).
- Uťahovací moment nožovej skrutky (20) je 45 Nm. Pri výmene noža (19) vymeňte aj nožovú skrutku (20).

16.1.1 Poškodené nože (19)

Ak sa nôž (19) dostane do kontaktu s prekážkou, okamžite vypnite motor a vyťahnite konektor zapalovacej sviečky (12).

- Skontrolujte, či nôž (19) nie je poškodený.
- Poškodené alebo ohnuté nože (19) sa musia vymeniť.
- Nikdy ohnutý nôž (19) znovu nenarovnávať.
- Nikdy nepracujte s ohnutým alebo silno opotrebovaným nožom (19), to zapríčiňuje vibrácie a môže mať za následok ďalšie poškodenia kosačky na trávu.

16.2 Kontrola hladiny oleja (obr. 9)

⚠ VAROVANIE

Ohrozenie zdravia!

Vdýchnutie výparov paliva/mazacieho oleja a spalín môže viesť k ťažkým poškodeniam zdravia, strate vedomia a v extrémnom prípade k smrti.

- Nevdychujte výpary paliva/mazacieho oleja a spaliny.
- Výrobok prevádzkujte len v exteriéri.

POZOR

Poškodenie výrobku!

Ak sa výrobok prevádzkuje bez motorového a prevodového oleja alebo je ho príliš málo, môže to viesť k poškodeniam motora.

- Pred uvedením do prevádzky doplňte palivo a olej. Výrobok sa dodáva bez motorového a prevodového oleja.
- Používajte len motorový olej SAE 10W-30 alebo SAE 10W-40.

POZOR

Škody na životnom prostredí!

Vypustený olej môže trvalo znečistiť životné prostredie. Kvapalina je vysoko toxická a môže viesť k znečisteniu vody.

- Naplňte/vyprázdňte olej len na rovných a pevných povrchoch.
- Použite plniace hrdlo alebo lievik.
- Zachyťte vypustený olej do vhodnej nádoby.
- Okamžite a dôkladne utrite rozliaty olej a zlikvidujte handru podľa miestnych predpisov.
- Zlikvidujte olej podľa miestnych predpisov.

- Umiestnite kosačku na trávu na rovnú, priamu plochu.
- Vyskrutkujte mierku oleja (14).
- Utrite mierku oleja (14) čistou handrou neuvolňujúcou vlákna.
- Opätovne vložte mierku oleja (14) a vyťahnite ju. Skontrolujte hladinu oleja bez toho, aby ste zaskrutkovali mierku oleja (14).
- Hladina oleja musí siahať po strednú značku na mierke oleja (14).

- Ak je hladina oleja príliš nízka, doplňte odporúčané množstvo oleja (max. 400 ml).
- Následne mierku oleja (14) opäť zaskrutkujte.

16.3 Výmena oleja

Výmena motorového oleja by sa mala vykonávať ročne pred začatím sezóny pri motore zahriatom na prevádzkovú teplotu a vypnutom motore.

Používajte len motorový olej (SAE 10W-30/SAE 10W-40).

- Umiestnite kosačku na trávu na rovnú, priamu plochu.
- Vyskrutkujte mierku oleja (14).
- Pomocou olejového čerpadla a hadice (nie je v rozsahu dodávky) odčerpajte motorový olej cez plniace hrdlo.
- Doplňte čerstvý motorový olej a skontrolujte hladinu oleja (pozri 10.1).

16.4 Vypustenie paliva pomocou pumpy na odsávanie paliva (obr. 10)

- Držte zbernú nádobu pod hadicou pumpy na odsávanie paliva (nie je v rozsahu dodávky).
- Odskrutkujte a odoberte veko palivovej nádrže (7).
- Zasuňte hadicu pumpy na odsávanie paliva do palivovej nádrže (8) a úplne vypustite palivo pomocou pumpy na odsávanie paliva.
- Opäť pevne naskrutkujte veko palivovej nádrže (7).
- Aby sa zabezpečilo, že v karburátore nezostane žiadne palivo, musí sa zvyšné palivo z karburátora vypustiť. Umiestnite vhodnú nádobu (nie je v rozsahu dodávky) pod karburátor a otvorte skrutku karburátora (23) pomocou vidlicového kľúča veľ. 10 (nie je v rozsahu dodávky).

16.5 Údržba vzduchového filtra (9a) (obr. 14)

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

Palivo sa môže pri nesprávnom čistení vznietiť a prípadne vybuchnúť. To vedie k ťažkým popáleninám alebo k smrti.

- Vyčistite vzduchový filter len vyklepaním.
- Nikdy nečistite vzduchový filter benzínom alebo horľavými rozpúšťadlami.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Prevádzka motora bez filtračnej vložky alebo s poškodenou filtračnou vložkou môže viesť k poškodeniam motora.

- Nikdy nenechajte bežať motor bez vložky vzduchového filtra alebo s poškodenou vložkou vzduchového filtra. Nečistoty sa tak dostanú do motora, čím môžu vzniknúť závažné poškodenia motora.

Znečistené vzduchové filtre (9a) znižujú výkon motora vplyvom príliš malého prívodu vzduchu ku karburátoru. Preto je nevyhnutná pravidelná kontrola.

Vzduchový filter (9a) by sa mal kontrolovať každých 25 prevádzkových hodín a v prípade potreby vymeniť. Vzduchový filter (9a) sa pri veľmi prašnom vzduchu musí kontrolovať častejšie.

- Odnímate kryt vzduchového filtra (9) a odstráňte vzduchový filter (9a).

2. Vyčistíte vzduchový filter (9a) len vyklepaním.
3. Vymeňte poškodený vzduchový filter (9a) za nový.
4. Vložte vzduchový filter (9a) späť na miesto a nasadte kryt vzduchového filtra (9).

16.6 Údržba zapaľovacej sviečky (12a) (obr. 15 + 16)

Prvýkrát po 10 hodinách prevádzky skontrolujte, či zapaľovacia sviečka (12a) nie je znečistená a v prípade potreby ju očistite medenou drôtenou kefou. Údržbu zapaľovacej sviečky (12a) vykonávajte každých 50 prevádzkových hodín.

1. Vytiahnite konektor zapaľovacej sviečky (12) otočným pohybom (obr. 15).
2. Odstráňte zapaľovaciu sviečku (12a) pomocou kľúča na zapaľovacie sviečky (nie je v rozsahu dodávky).
3. Použitím škáromeru nastavte vzdialenosť na 0,75 mm (0,030"). Znovu namontujte zapaľovaciu sviečku (12a) a dbajte na to, aby ste ju nedoťahovali príliš pevno.

16.7 Páka motorovej brzdy (2) (obr. 1, 12)

Motor je vybavený mechanickou brzdou, ktorá sa musí pravidelne kontrolovať. Po uvoľnení páky motorovej brzdy (2) sa musí nôž (19) zastaviť do 7 sekúnd.

Bežiaci nôž (19) vydáva zreteľné zvuky vetra. Chod noža (19) je signalizovaný vydávaným zvukom vetra a môže sa tak kontrolovať.

UPOZORNENIE

Ak zistíte, že zariadenie na zastavenie noža nefunguje správne, kontaktujte zákaznícky servis resp. odbornú dielňu.

Zabezpečte, aby sa výrobok počas celej životnosti nachádzal v bezchybnom stave. Neodborná údržba môže viesť k životu nebezpečným poraneniam.

17 Oprava a objednávanie náhradných dielov

Po oprave alebo údržbe sa uistite, že sú namontované všetky bezpečnostné diely a v bezchybnom stave. Diely, ktoré môžu spôsobovať nebezpečenstvá, uchovávajú mimo dosahu iných osôb a detí.

POZOR

Podľa zákona o zodpovednosti za chyby výrobkov neručíme za chyby, ktoré boli spôsobené neodbornými opravami alebo nepoužívaním originálnych náhradných dielov.

Poverte zákaznícky servis alebo autorizovaného odborníka. To isté platí aj pre diely príslušenstva.

Náhradné diely a príslušenstvo získate v našom servisnom centre. Za týmto účelom naskenujte QR kód na titulnej strane.

UPOZORNENIE

Dôležité upozornenie pre prípad opravy

V prípade zasielania výrobku na opravu majte na pamäti, že výrobok sa z bezpečnostných dôvodov musí zasielať na servisnú stanicu bez oleja a paliva.

17.1 Objednávanie náhradných dielov

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje:

- Označenie modelu
- Číslo výrobku
- Údaje typového štítku

Náhradné diely/príslušenstvo

Informácie o noži:	
Výrobca:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Kód noža:	602008
Nôž – č. art.:	7911200630
Motorový olej – výr. č.:	7850000025

17.2 Servisné informácie

Je potrebné dbať na to, že pri tomto výrobku podliehajú nasledujúce diely použitiu primeranému alebo prirodzenému opotrebovaniu, resp. nasledujúce diely sú potrebné ako spotrebné materiály.

Diely podliehajúce opotrebovaniu*: zapaľovacia sviečka, vzduchový filter, nôž.

* = nie je v rozsahu dodávky!

18 Likvidácia a recyklácia

Upozornenia k baleniu



Baliace materiály sa dajú recyklovať. Prosím, likvidujte balenia ekologicky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného prístroja sa informujte na vašej samospráve alebo štátnej správe.

Palivá a oleje

- Pred likvidáciou výrobku sa musí palivová nádrž a nádoba na motorový olej vyprázdniť!
- Palivo a motorový olej nepatria do domového odpadu, ale musia sa zbierať, resp. likvidovať oddelene!
- Prázdne olejové a palivové nádrže sa musia ekologicky zlikvidovať.

19 Odstraňovanie porúch

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené príznaky chýb a je tam opísané, ako môžete urobiť nápravu, keď váš výrobok nepracuje správne. Ak pomocou toho nedokázate lokalizovať a odstrániť problém, obráťte sa na vašu servisnú dielňu.

Porucha	Možná príčina	Náprava
Nepokojný chod, silné vibrácie výrobku	Povolené skrutky	Skontrolujte skrutky.
	Povolené pripevnenie noža	Skontrolujte pripevnenie noža.
	Nevyvážený nôž	Vymeňte nôž.
Motor nebeží	Nestlačená páka motorovej brzdy	Stlačte páku motorovej brzdy.
	Plynová páka v nesprávnej polohe	Skontrolujte nastavenie.
	Chybná zapalovacia sviečka	Vymeňte zapalovaciu sviečku.
	Prázdna palivová nádrž	Doplňte palivo.
	Znečistené palivo	Palivovú nádrž vyprázdnite a naplňte čistým palivom.
	Motor je chybný	Vyhľadajte autorizovaný servis.
Motor nebeží pokojne	Vzduchový filter znečistený	Vyčistite vzduchový filter.
	Zapalovacia sviečka znečistená	Vyčistite zapalovaciu sviečku.
Trávník je žltý, rez je nepravidelný	Vzduchový filter znečistený	Vyčistite vzduchový filter.
	Zapalovacia sviečka znečistená	Vyčistite zapalovaciu sviečku.
Vyhadzovanie trávnika je nečisté	Príliš malá výška kosenia	Nastavte výšku kosenia.
	Opotrebovaný nôž	Vymeňte nôž.
	Upchatý zberný kôš na trávu	Vyprázdnite zberný kôš na trávu alebo uvoľnite upchatie.

20 EÚ vyhlásenie o zhode

Preklad originálneho vyhlásenia o zhode

Výrobca:

Schepach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tu popísaný výrobok je v súlade s platnými smernicami a normami.

Značka: **Parkside**
 Označenie výrobku: **BENZÍNOVÁ KOSAČKA NA TRÁVU – PBRM 39 C2**
 Article name: **PETROL LAWNMOWER – PBRM 39 C2**
 Nom d'artícle: **TONDEUSE THERMIQUE – PBRM 39 C2**
 Č. vyr. **3911261975, 3911261977, 3911261979, 3911261980, 39112619915, 39112619959**
 Č. IAN: **454396_2307**
 Sériové č. **01001 – 25930**

Smernice EÚ:

2014/30/EÚ, 2006/42/ES, 2011/65/EÚ*

* Vyššie uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ zo dňa 8. júna 2011 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Aplikované normy:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018; EN 5395-2:2013/A2:2017; EN 14982:2009

Postupy posudzovania zhody:

2000/14/ES_2005/88/ES – Príloha: VI

Garantovaná hladina akustického výkonu (L_{WA}): 96 dB
 Nameraná hladina akustického výkonu (L_{WA}): 80,7 dB
 Výkon (P): 2,4 kW
 Notifikovaný orgán: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, Nemecko 0036

Číslo:

2016/1628/EÚ

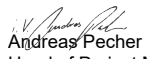
Emisie. Č.: e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Osoba splnomocnená pre dokumentáciu:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 15.01.2024


Simon Schünk

Division Manager Product Center


Andreas Pecher

Head of Project Management

Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pri uplatňovaní nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

- Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenie. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
- Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a je obmedzené na odstránenie týchto nedostatkov resp. výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojím určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím. Z našej záruky sú okrem toho vylúčené náhradné plnenie za škody pri transporte, škody spôsobené nedodržaním návodu na montáž alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu), zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov, vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom), a taktiež je vylúčené bežné opotrebenie primerané použitiu.

Nárok na záruku zaniká, ak už boli na prístroji svojvoľne uskutočnené zásahy.

- Doba záruky je 3 roky a začína sa dátumom nákupu prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri nasadení miestneho servisu.
- Pre uplatnenie Vášho nároku na záruku sa, prosím, obráťte na nižšie uvedenú adresu servisu. Pokiaľ reklamácia prebieha počas záručnej doby, dáme Vám k dispozícii formulár o vrátení tovaru, s ktorým nám môže svoj chybný prístroj bezplatne poslať späť. Prosím, popíšte nám čo najpresnejšie dôvod reklamácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme závady na prístroji na vaše náklady, ak tieto závady nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Priama linka servisu (SK):

00800 4003 4003

E-mailová adresa (SK):

service.SK@schepach.com

Adresa servisu (SK):

S&E Solutions s.r.o.-Zahrada v akci

Moravská 1278

CZ - 57001 Litomyšl



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a veľa ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštaláčne softvéry.

Pomocou kódu QR môžete priamo otvoriť stránku služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a otvoriť si návod na obsluhu zadáním čísla výrobku (IAN) 454396_2307.

Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole auf dem Produkt	48
2	Einleitung	49
3	Produktbeschreibung (Abb. 1-16)	49
4	Lieferumfang (Abb. 1-2).....	49
5	Bestimmungsgemäße Verwendung	49
6	Sicherheitshinweise	50
7	Technische Daten	52
8	Auspacken	52
9	Montage	53
10	Vor Inbetriebnahme	53
11	In Betrieb nehmen	55
12	Betrieb	55
13	Reinigung	56
14	Transport	57
15	Lagerung	57
16	Wartung.....	58
17	Reparatur & Ersatzteilbestellung.....	60
18	Entsorgung und Wiederverwertung	60
19	Störungsabhilfe.....	61
20	EU-Konformitätserklärung	61
21	Garantiekunde	62
22	Explosionszeichnung	63

1 Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	<p>Achtung! Das Nichtbeachten der an dem Produkt angebrachten Sicherheitszeichen und Warnhinweise sowie das Nichtbeachten der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.</p>	 <p>ACHTUNG! Betriebsstoffe sind feuergefährlich und explosiv - Verbrennungsgefahr. Nicht bei heißem oder laufendem Motor tanken.</p>
	<p>Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!</p>	 <p>Tankinhalt</p>
	<p>Mähen Sie am Hang nicht auf- oder abwärts.</p>	 <p>Motoröl</p>
	<p>Entfernen Sie vor dem Betrieb des Rasenmähers herumliegende Kleinteile, die umher geschleudert werden könnten.</p>	 <p>3x Kraftstoffpumpe "Primer" drücken.</p>
	<p>Gefahr durch fortschleudernde Teile bei laufendem Motor.</p>	 <p>Länge Messer. Max. Schnittbreite.</p>
	<p>Stellen Sie sicher, dass andere Personen ausreichend Sicherheitsabstand einhalten.</p>	 <p>Garantierter Schallleistungspegel des Produkts.</p>
	<p>Entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.</p>	 <p>Ölstand kontrollieren.</p>
	<p>Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Messern fern.</p>	 <p>STOP - Motorbremshebel</p>
	<p>Achtung heiße Oberfläche - Verbrennungsgefahr.</p>	 <p>Vergiftungsgefahr! Benutzen Sie das Produkt nur im Außenbereich und niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.</p>
	<p>Tragen Sie Gehörschutz. Tragen Sie eine Schutzbrille.</p>	 <p>Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.</p>

2 Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

Beachten Sie:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanleitung durch.

Diese Bedienungsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihr Produkt kennenzulernen und dessen bestimmungsgemäße Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei dem Produkt auf. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden.

An dem Produkt dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch des Produkts unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind.

Neben den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von baugleichen Produkten allgemein anerkannten technischen Regeln zu beachten.

Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

3 Produktbeschreibung (Abb. 1-16)

1. Lenker
2. Motorbrennshebel
3. Oberer Schubdügel
4. Sterngriffmutter
5. Kabelclip
6. Unterer Schubdügel
7. Tankdeckel
8. Kraftstofftank
9. Luffilterabdeckung
- 9a. Luffilter
10. Kraftstoffpumpe „Primer“
11. Rad
- 11a. Rad-Kappe

- 11b. Rad-Schraube
- 11c. Rad-Beilagscheibe
12. Zündkerzenstecker
- 12a. Zündkerze
13. Auspuff
14. Ölmessstab
15. Auswurfklappe
16. Grasfangsack
17. Seilhaken
18. Seilzugstarter
19. Messer
20. Messerschraube
21. Beilagscheibe
22. Motorspindel
23. Vergaserschraube

4 Lieferumfang (Abb. 1-2)

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
3	1 x	Benzin-Rasenmäher mit oberem Schubdügel
4	2 x	Sterngriffmutter
5	1 x	Kabelclip
6	2 x	unterer Schubdügel
11	4 x	Rad
16	1 x	Grasfangsack
17	1 x	Seilhaken
A	2 x	Schraube M8
B	2 x	Beilagscheibe
C	2 x	Schraube 4,0 x 12mm
D	2 x	Klettband
	1 x	Bedienungsanleitung

5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüberhinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Das Produkt darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

⚠️ WARNUNG

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produkts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Produkt Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

Erklärung der Signalwörter in der Bedienungsanleitung

⚠️ GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

⚠️ WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

⚠️ VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

6 Sicherheitshinweise

Wer das Produkt nicht benutzen darf:

- Kinder und anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen (örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen).
- Personen, die unter Alkohol-, Drogen-, Medikamenteneinfluss stehen, müde oder krank sind.

Sicherheitshinweise für handgeführte Rasenmäher

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellungen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Mähen Sie niemals, während andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe sind. Denken Sie daran, dass der Maschinenführer oder der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
- Mähen Sie nur bei guter Sicht. Es ist notwendig, Dritte fernzuhalten.

- Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung bitte mit aus.
- Während des Mähens sind immer festes rutschsicheres Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfuß oder in leichten Sandalen.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem die Maschine eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, wie Steine, Spielzeug, Stöcke und Drähte usw., die erfasst und weggeschleudert werden können.
- Stellen Sie den Motor ab, warten Sie dessen Stillstand ab und ziehen den Zündkerzenstecker, wenn
 - Sie das Gerät verlassen.
 - Sie Blockierungen oder Verstopfungen beseitigen.
 - Das Gerät Kontakt mit Fremdkörpern hatte.
 - Störungen und ungewöhnliche Vibrationen am Gerät auftreten.

⚠️ WARNUNG

Kraftstoff ist hochgradig entflammbar:

- Bewahren Sie Kraftstoff nur in dafür vorgesehenen Behältern (Kanistern) auf.
- Tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie während des Betankens nicht.
- Kraftstoff ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft oder sofort nach dem Abschalten des Produkts, darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Kraftstoff nachgefüllt werden.
- Falls Kraftstoff übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Stattdessen ist das Produkt von der Kraftstoffverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden, bis sich die Kraftstoffdämpfe verflüchtigt haben.
- Aus Sicherheitsgründen sind Kraftstofftank- und andere Tankverschlüsse bei Beschädigung auszutauschen.
- Niemals Kraftstoff in der Nähe einer Funkenquelle aufbewahren. Verwenden Sie immer einen geprüften Kanister. Halten Sie Kraftstoff von Kindern fern.
- Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob das Messer und die Befestigungsbolzen abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Messer und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.

Handhabung:

- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Produkt in einem sicheren Arbeitszustand gehalten ist.
- Bewahren Sie das Produkt niemals mit Kraftstoff im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Kraftstoffdämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt in geschlossenen Räumen abstellen.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie den Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).
- Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.

- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Falls der Kraftstofftank zu entleeren ist, sollte dies im Freien erfolgen.
- Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Wenn möglich, ist der Einsatz des Produkts bei nassem Gras zu vermeiden.
- Der Gebrauch des Produkts bei Gewitter ist verboten - **Blitzschlaggefahr!**
- Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen.
- Führen Sie das Produkt nur im Schrittempo.
- Bei Produkten auf Rädern gilt: Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
- Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen und nahegelegenen Müllhalden, Gräben oder Deichen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Produkt umkehren oder es zu sich heranziehen.
- Halten Sie das Messer an, wenn der Rasenmäher angekippt werden muss, bei einem Transport über andere Flächen als Gras und wenn der Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.

VORSICHT

Der Rasenmäher darf nicht benutzt werden, ohne dass entweder die vollständige Grasfangeinrichtung oder die selbstschließende trennende Schutzeinrichtung für die Auswurföffnung angebracht ist.

- Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen z.B. Prallbleche und/oder Grasfangeinrichtungen.
- Ändern Sie nicht die Regeleinstellungen des Motors und überdrehen Sie ihn nicht.
- Lösen Sie die Motorbremse und kuppeln Sie alle Schneidwerkzeuge und Antriebe aus, bevor Sie den Motor starten.
- Starten Sie den Motor mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem Messer.
- Beim Starten des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.
- Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
- Heben Sie oder tragen Sie niemals einen Rasenmäher mit laufendem Motor.
- Stellen Sie den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum Stillstand gekommen sind und dass der Zündschlüssel, wenn vorhanden, gezogen ist:

- Bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen.
- Bevor Sie das Produkt überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen.
- Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Produkt und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Produkt arbeiten. Falls das Produkt anfängt ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
- Wenn Sie sich vom Produkt entfernen.
- Bevor Sie nachtanken.

- Beim Auslaufen des Motors ist die Drosselklappe zu schließen. Falls der Motor einen Benzinabsperrhahn besitzt, ist dieser nach dem Gebrauch zu schließen.
- Ein Betreiben des Produkts mit übermäßiger Geschwindigkeit kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Seien Sie vorsichtig bei Einstellarbeiten an dem Produkt und vermeiden Sie ein Einklemmen von Fingern zwischen dem sich bewegenden Messer und starren Geräteteilen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Mähen auf nachgebenden Böden, an nahegelegenen Müllhalden, Gräben und Deichen.
- Vermeiden Sie Stellen, bei denen die Räder nicht mehr greifen oder das Mähen unsicher ist.
- Achten Sie in der Nähe einer Straße auf den Straßenverkehr.

GEFAHR

Stolpergefahr!

Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Produkts.

Vergewissern Sie sich vor einer Rückwärtsbewegung, ob nicht kleine Kinder hinter Ihnen sind.

- Der Benutzer muss ausreichend in der Verwendung, der Einstellung und der Bedienung (einschließlich verbotener Betätigungen) geschult sein.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und stellen vor jedem Einsatz sicher, dass alle Startarretierungen und Tastschalter ordnungsgemäß funktionieren.
- Beachten Sie, nicht ordnungsgemäße Wartung, die Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen können zu Schäden am Produkt und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.
- Beachten Sie, dass die Sicherheitssysteme oder Einrichtungen des Produkts nicht manipuliert oder deaktiviert werden dürfen. Entfernen Sie niemals Teile, die der Sicherheit dienen.
- Beachten Sie, dass der Benutzer jegliche versiegelten Einstellungen zur Motordrehzahlregelung weder ändern noch manipulieren darf.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Messer und Zubehör. Der Gebrauch anderer Einsatzwerkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für den Benutzer bedeuten.
- Halten Sie das Produkt immer in einem guten Betriebszustand.
- Es ist notwendig, ausreichende Pausen einzulegen, um die Geräusch- und Schwingungsbelastung zu verringern.

Restgefahren und Schutzmaßnahmen

Vernachlässigung ergonomischer Grundsätze

Nachlässiger Gebrauch persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Nachlässiger Gebrauch oder Weglassen persönlichen Schutzausrüstung können zu schweren Verletzungen führen.

- Vorgeschriebene Schutzausrüstung tragen.

Menschliches Verhalten, Fehlverhalten

- Stets bei allen Arbeiten voll konzentriert sein.

Restgefahr

- Kann nie ausgeschlossen werden

Gefährdung durch Lärm

Gehörschädigungen

Längeres ungeschütztes Arbeiten mit dem Produkt kann zu Gehörschädigungen führen.

- Grundsätzlich einen Gehörschutz tragen.

Verhalten im Notfall

Bei einem eventuell eintretenden Unfall leiten Sie die entsprechend notwendigen Erste-Hilfe-Maßnahmen ein und fordern Sie schnellstmöglich qualifizierte ärztliche Hilfe an.

7 Technische Daten

Motortyp	4 Taktmotor/luftgekühlt
Hubraum	131 cm ³
Arbeitsdrehzahl	2800 min ⁻¹
Motorleistung	2,4 kW / 3,3 PS (3600 min ⁻¹)
Kraftstoff	Normalbenzin / Bleifrei max. 10% Bioethanol
Tankinhalt	0,85 l
Motoröl	SAE 10W-30/SAE 10W-40
Tankinhalt/Öl	0,4 l
Schnitt Höhenverstellung	30-66 mm/3-fach
Inhalt Grasfangsack	35 l
Schnittbreite	39 cm
Gewicht	16,3 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

Geräusch und Vibration

WARNUNG

Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie und Personen, die sich in der Nähe befinden bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Geräuschkennwerte

Schalldruckpegel L_{pA}	80,7 dB
Messunsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{wA}	94 dB
Messunsicherheit K_{wA}	1,79 dB

Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

Vibrationskennwerte

Vibration a_{hv}	7,218 m/s ²
Messunsicherheit K_h	1,5 m/s ²

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Produkte.
- Warten und reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Produkt an.
- Überlasten Sie das Produkt nicht.
- Lassen Sie das Produkt gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Produkt aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

WARNUNG

Bei längeren Arbeiten kann es auf Grund von Vibrationen in den Händen der Bedienungsperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen.

Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Fingern und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen.

Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Gefahren zu reduzieren:

- Halten Sie Ihren Körper und besonders die Hände bei kaltem Wetter warm.
- Machen Sie regelmäßig Pausen und bewegen Sie dabei die Hände, um die Durchblutung zu fördern.
- Sorgen Sie für eine möglichst geringe Vibration des Produkts durch regelmäßige Wartung und feste Teile am Produkt.

8 Auspacken

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem das Produkt angeliefert wurde. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

ACHTUNG

Produkt und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

9 Montage

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch rotierendes Messer. Nehmen Sie Arbeiten am Produkt nur bei abgeschaltetem und stillstehendem Messer vor!

Bei der Lieferung sind einige Teile demontiert. Der Zusammenbau ist einfach, wenn die folgenden Hinweise beachtet werden.

HINWEIS

Beim Zusammenbau und für Wartungsarbeiten benötigen Sie folgendes zusätzliches Werkzeug:

- Ölauffangwanne flach (für Ölwechsel)*
- Messbecher 1 Liter (öl-/kraftstofffest)*
- Kraftstoffkanister*
- Trichter*
- Lappen*
- Kraftstoffabsaugpumpe*
- Ölkanne mit Handpumpe*
- Zange*
- Kreuzschlitzschraubendreher*
- Gabelschlüssel/Steckschlüssel*

* = nicht im Lieferumfang enthalten!

9.1 Montage der unteren Schubdügel (6) (Abb. 3)

ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass bei der Montage der Schubdügel der Gaszug nicht gequetscht wird.

1. Bringen Sie die beiden unteren Schubdügel (6) in die dafür vorgesehenen Bohrungen an.
2. Befestigen Sie diese mit jeweils einer Schraube 4,0 x 12 mm (C). Achten Sie dabei darauf, dass die Seilzüge, die später mit einem Kabelclip (5) befestigt werden, nicht im Weg sind (Abb. 6).

9.2 Montage der oberen Schubdügel (3) und Anbringen des Seilzugstarters (18) (Abb. 4, 5, 6)

1. Schrauben Sie den oberen Schubdügel (3) an den unteren Schubdügel (6) mit einer Schraube M8 (A), einer Beilagscheibe (B) und einer Sterngriffmutter (4) an der linken Seite fest.
2. Schrauben Sie anschließend den oberen Schubdügel (3) auf der rechten Seite mit einer Schraube M8 (A), dem Seilzughaken (17), einer Beilagscheibe (B) und einer Sterngriffmutter (4) an dem unteren Schubdügel (6) fest.

3. Hängen Sie den Griff des Seilzugstarters (18) in den Seilhaken (17) ein.
4. Fixieren Sie den Seilzug mit dem beiliegenden Kabelclip (5) am unteren Schubdügel (6).

9.3 Montage der Räder (11) (Abb. 7+8)

1. Schrauben Sie die vormontierten Rad-Schrauben (11b) samt Rad-Beilagscheiben (11c) mit einem Steckschlüssel SW 21 heraus und legen Sie diese beiseite.
2. Nehmen Sie die Rad-Kappe (11a) am Rad (11) gegebenenfalls mit einem Schraubendreher ab (Abb. 8).
3. Bringen Sie nun eine Rad-Beilagscheibe (11c), ein Rad (11) und eine Rad-Schraube (11b) in das Gewinde mit der gewünschten Schnitthöhe an. Sie können zwischen einer Schnitthöhe von 30 - 66 mm wählen.

ACHTUNG

Beachten Sie die Kennzeichnung am Kopf der Rad-Schraube

(L = Linksgewinde, R = Rechtsgewinde)

4. Bringen Sie die Räder (11) in der gleichen Schnitthöhe an.
5. Setzen Sie die Rad-Kappen (11a) wieder auf die Räder (11).

10 Vor Inbetriebnahme

ACHTUNG

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

⚠ WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

ACHTUNG

Produktbeschädigung!

Wird das Produkt ohne oder mit zu wenig Motor- und Getriebeöl betrieben, kann dies zu einem Motorschaden führen.

- Füllen Sie vor der Inbetriebnahme Kraftstoff und Öl ein. Das Produkt wird ohne Motor- und Getriebeöl geliefert.

ACHTUNG

Umweltschäden!

Ausgelaufenes Öl kann die Umwelt nachhaltig verschmutzen. Die Flüssigkeit ist hochgiftig und kann schnell zu Wasserverschmutzung führen.

- Befüllen/entleeren Sie Öl nur auf ebenen, befestigten Flächen.
- Nutzen Sie einen Einfüllstutzen oder Trichter.
- Fangen Sie abgelassenes Öl in einem geeigneten Gefäß auf.
- Wischen Sie verschüttetes Öl sofort sorgfältig auf und entsorgen Sie den Lappen nach den örtlichen Vorschriften.
- Entsorgen Sie Öl nach den örtlichen Vorschriften.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Werden falsch gelagerte oder nicht abgelassene Kraftstoffe verwendet, kann der Vergaser verstopfen oder der Motorbetrieb beeinträchtigt werden.

- Geben Sie nicht benötigten Kraftstoff in einen luftdichten Behälter und bewahren Sie diesen in einem dunklen, kühlen Raum auf.

Kontrolle vor Bedienung

- Überprüfen Sie alle Seiten des Motors auf Öl- oder Kraftstoffleckagen.
- Überprüfen Sie den Motorölstand.
- Überprüfen Sie den Kraftstoffstand – der Kraftstofftank sollte mindestens halb voll sein.
- Überprüfen Sie den Luftfilterzustand.
- Überprüfen Sie den Zustand der Kraftstoffleitungen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Zündkerzenstecker der Zündkerze befestigt ist.
- Achten Sie auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Überprüfen Sie, dass alle Schutzabdeckungen angebracht und alle Schrauben, Muttern und Bolzen angezogen sind.

10.1 Motoröl auffüllen (Abb. 9)

ACHTUNG

Das Produkt wird ohne Motoröl ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Öl einfüllen. Verwenden Sie hierzu Mehrbereichsöl (SAE 10W-30 oder SAE 10W-40).

Überprüfen Sie den Ölstand vor jeder Inbetriebnahme. Zu niedriger Ölstand kann den Motor beschädigen.

1. Stellen Sie den Rasenmäher auf eine ebene, gerade Fläche.
2. Schrauben Sie den Ölmesstab (14) heraus.
3. Befüllen Sie den Tank mit Hilfe eines Trichters (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Motoröl (SAE 10W-30/SAE 10W-40). Achten Sie auf die max. Füllmenge von 400 ml. Füllen Sie das Öl vorsichtig bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
4. Wischen Sie den Ölmesstab (14) mit einem sauberen, fusselfreien Tuch ab.

5. Führen Sie den Ölmesstab (14) wieder ein und ziehen Sie ihn wieder heraus. Überprüfen Sie den Ölfüllstand, ohne den Ölmesstab (14) wieder einzuschrauben.
6. Der Ölstand muss innerhalb der mittleren Markierung am Ölmesstab (14) sein.
7. Wenn der Ölfüllstand zu gering ist, geben Sie die empfohlene Menge an Motoröl zu (max. 400 ml).
8. Schrauben Sie den Ölmesstab (14) anschließend wieder ein.

10.2 Kraftstoff auffüllen (Abb. 10)

⚠ GEFAHR

Brand- und Explosionsgefahr!

Kraftstoff kann sich beim Befüllen entzünden und gegebenenfalls explodieren. Dies führt zu schweren Verbrennungen oder zum Tod.

- Schalten Sie den Motor aus und lassen diesen abkühlen.
- Halten Sie Hitze, Flammen und Funken fern.
- Füllen Sie Kraftstoff nur im Freien auf.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.
- Starten Sie das Produkt mit Abstand von mind. 3 m zum Auffüllort des Kraftstoffs.
- Achten Sie auf Undichtigkeiten. Wenn Kraftstoff ausläuft, starten Sie den Motor nicht.

ACHTUNG

Das Produkt wird ohne Kraftstoff ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Kraftstoff einfüllen. Verwenden Sie hierzu Super E10 Benzin.

1. Säubern Sie die Umgebung des Einfüllbereiches. Verunreinigungen im Kraftstofftank (8) verursachen Betriebsstörungen.
2. Öffnen Sie den Tankdeckel (7) vorsichtig, damit evtl. vorhandener Überdruck abgebaut werden kann.
3. Befüllen Sie den Kraftstofftank (8) mit Hilfe eines Trichters (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Kraftstoff. Achten Sie auf die max. Füllmenge von 0,85 Litern. Füllen Sie den Kraftstoff vorsichtig bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
4. Verschließen Sie den Tankdeckel (7) wieder. Stellen Sie sicher, dass der Tankverschluss dicht schließt.
5. Säubern Sie den Tankdeckel (7) und die Umgebung.
6. Überprüfen Sie den Kraftstofftank (8) und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
7. Starten Sie das Produkt mit Abstand von mind. 3 m zum Auffüllort des Kraftstoffs.

11 In Betrieb nehmen

HINWEIS

Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Produkt ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken Sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste.

Zu Ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

11.1 Messerstoppvorrichtung

Vor jeder Inbetriebnahme müssen Sie die Messerstoppvorrichtung überprüfen. Starten Sie den Motor wie unter 12.2 beschrieben.

1. Lassen Sie den Motorbremshebel (2) los. Der Motor schaltet ab und das Messer (19) wird abgebremst.
2. Das Messer (19) muss innerhalb von 7 Sekunden stoppen.

11.2 Mähfläche vorbereiten

1. Untersuchen Sie die zu mähende Fläche vor dem Mähen sorgfältig.
2. Entfernen Sie Steine, Stöcke, Knochen, Drähte, Spielzeug und andere Gegenstände, die durch das Produkt weggeschleudert werden können.
3. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen auf der zu mähenden Fläche aufhalten.

11.3 Einstellen der Schnitthöhe (Abb. 7+8)

ACHTUNG

Das Verstellen der Schnitthöhe darf nur bei abgestelltem Motor und abgezogenem Zündkerzenstecker vorgenommen werden.

- Die Einstellung der Schnitthöhe erfolgt über die Räder (11). Es können drei verschiedene Schnitthöhen eingestellt werden.
- Stellen Sie in dichtem, hohem Gras die höchste Schnittstufe ein und mähen Sie langsamer. Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden. Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Produkt nicht überlastet wird.
- Wählen Sie die Schnitthöhe je nach der tatsächlichen Rasenlänge.
- Führen Sie mehrere Durchgänge aus, so dass maximal 4 cm Rasen auf einmal abgetragen wird.
- Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem
 - Zierrasen etwa 30 - 45 mm
 - Nutzasen etwa 40 - 65 mm.

12 Betrieb

Arbeitshinweise

- Schneiden Sie nur mit scharfem, einwandfreiem Messer (19), damit die Grashalme nicht ausfransen und der Rasen nicht gelb wird.
- Zur Erzielung eines sauberen Schnittbildes den Rasenmäher in möglichst geraden Bahnen führen. Dabei sollten sich diese Bahnen immer um einige Zentimeter überlappen, damit keine Streifen stehen bleiben.
- Halten Sie die Unterseite des Rasenmähergehäuses sauber und entfernen Sie die Grasablagerungen. Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf.
- An Hängen ist die Schneidbahn quer zum Hang zu legen. Ein Abgleiten des Rasenmähers lässt sich durch Schrägstellung nach oben verhindern.

12.1 Mähen mit Grasfangsack

ACHTUNG

Betreiben Sie das Produkt nicht ohne vollständig angebrachten Grasfangsack.

ACHTUNG

Grasfangsack nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer abnehmen oder anbringen.

12.1.1 Einsetzen des Grasfangsacks (16) (Abb. 11)

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe (15) an.
2. Fassen Sie den Grasfangsack (16) am Tragegriff.
3. Hängen Sie den Grasfangsack (16) in die dafür vorgesehene Grasfangsack-Aufhängung an der Rückseite des Produkts ein.
4. Legen Sie die hintere Auswurfklappe (15) ab, sie hält den Grasfangsack (16) in Position.

12.1.2 Entleeren des Grasfangsacks (16) (Abb. 11)

⚠ WARNUNG

Vor dem Abnehmen des Grasfangsacks den Motor abschalten und den Stillstand des Messers abwarten.

ACHTUNG

Verletzungsgefahr!

Grasfangsack nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer abnehmen.

Sobald während des Mähens Grasreste liegen bleiben muss der Grasfangsack entleert werden.

1. Um den Grasfangsack (16) zu entnehmen, heben Sie die hintere Auswurfklappe (15) an.
2. Nehmen Sie den Grasfangsack (16) am Tragegriff heraus. Der Sicherheitsvorschrift entsprechend fällt die Auswurfklappe (15) beim Aushängen des Grasfangsacks (16) zu und verschließt die hintere Auswurföffnung.

Bleiben dabei Grasreste in der Öffnung hängen, so ist es für ein leichteres Starten des Motors zweckmäßig, den Rasenmäher um etwa einen Meter zurückzuziehen.

ACHTUNG

Schnittgutreste im Mähergehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht von Hand oder mit den Füßen entfernen, sondern mit geeigneten Hilfsmitteln, z.B. Bürste oder Handbesen.

Zur Gewährleistung eines guten Aufsammlens müssen der Grasfangsack (16) und besonders der Luftfilter (9a) nach der Benutzung gereinigt werden.

12.2 Motor starten

HINWEIS

Das Messer rotiert, wenn der Motor gestartet wird.

Produkt nicht starten, wenn der Auswurfkanal nicht durch eines der folgenden Teile abgedeckt ist:

- Grasfangsack

12.2.1 Motor starten (Abb. 1 + 12)

1. Kontrollieren Sie vor jedem Starten den Kraftstoff- und Motorölstand (siehe Abschnitte 10.1 und 10.2). Vergewissern Sie sich, dass der Zündkerzenstecker (12) an der Zündkerze (12a) angeschlossen ist.
2. Drücken Sie bei kälteren Temperaturen die Kraftstoffpumpe „Primer“ (10) dreimal. Dies erleichtert das Starten des Produkts.
3. Stehen Sie hinter dem Rasenmäher. Eine Hand drückt den Motorbremshebel (2) zum Lenker (1), die andere Hand soll am Seilzugstarter (18) sein.
4. Starten Sie den Motor mit dem Seilzugstarter (18). Ziehen Sie hierfür den Griff ca. 10-15 cm (bis ein Widerstand spürbar ist) heraus. Und ziehen dann kräftig mit einem Ruck an. Sollte der Motor nicht gestartet haben, nochmals am Seilzugstarter (18) anziehen.
5. Aufgrund einer Schutzschicht auf dem Motor kann es zu einer leichten Rauchbildung kommen, wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Dies ist ein normaler Vorgang.

HINWEIS

Benutzen Sie die Kraftstoffpumpe „Primer“ nur bei kaltem Motor!

ACHTUNG

- Lassen Sie den Seilzugstarter nicht zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Bei kühlem Wetter kann es erforderlich sein, den Anlassvorgang mehrmals zu wiederholen.

12.3 Motor ausschalten

⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Nach dem Ausschalten des Motors läuft das Messer noch einige Sekunden nach. Wenn Sie die rotierenden Teile berühren, können Schnittverletzungen die Folge sein.

- Warten Sie bis zum Stillstand des Messers.
- Bremsen Sie das Messer nicht mit der Hand ab.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Halten Sie das Messer von Ihren Füßen fern.

1. Um den Motor abzustellen, lassen Sie den Motorbremshebel (2) los. Warten Sie, bis das Messer (19) stillsteht.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (12) von der Zündkerze (12a) ab, um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors zu vermeiden.

12.4 Nach dem Mähen

1. Lassen Sie den Motor immer zuerst abkühlen, bevor Sie den Rasenmäher in einem geschlossenen Raum abstellen. Entfernen Sie Gras, Laub, Schmiere und Öl vor dem Einlagern. Keine anderen Gegenstände auf dem Rasenmäher ablagern.
2. Kontrollieren Sie vor erneutem Gebrauch alle Schrauben und Muttern. Ziehen Sie lockere Schrauben fest.
3. Entleeren Sie den Grasfangsack (16) vor dem erneuten Gebrauch.
4. Beachten Sie ebenfalls das Kapitel „Lagerung“.

13 Reinigung

⚠️ WARNUNG

Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Motor aus.
- Lassen Sie den Motor auskühlen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.

⚠️ WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

13.1 Rasenmäher reinigen (Abb. 1)

Eine Reinigung mit dem Gartenschlauch ist nur mit niedrigem Druck zu empfehlen. Ein Hochdruckreiniger eignet sich nicht zum Reinigen des Rasenmähers.

Hängen Sie den Grasfangsack (16) aus und bürsten Sie diesen mit einem Handfeger aus. Das Gehäuse des Rasenmähers können Sie ebenfalls grob mit dem Feger reinigen. Bei größeren Verschmutzungen können Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch abwischen.

HINWEIS

Bevor Sie den Rasenmäher kippen, entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) vollständig.

Der Rasenmäher darf nicht über 90 Grad gekippt werden.

1. Kippen Sie den Rasenmäher am besten nach hinten. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Zündkerze (12a) dabei nach oben zeigt. Zeigt die Zündkerze (12a) nach unten, kann Öl auslaufen und einen größeren Schaden im Motor und Vergaser anrichten.

2. Sie können das Produkt alternativ auch auf die Seite kippen, dabei müssen Sie aber unbedingt darauf achten, dass sich die Luftfilterabdeckung (9) auf der oberen Seite befindet.
3. Reinigen Sie die Unterseite des Rasenmähers mit einem Spatel und Handfeger. Der Spatel hilft dabei, grobe und größere Pflanzenrückstände aus dem Bereich des Messers (19) zu entfernen. Die Reinigung des Unterbodens ist direkt nach dem Arbeitseinsatz leichter und gelingt Ihnen gründlicher. Dann sind Schmutz und Pflanzenreste noch frisch und lassen sich einfacher lösen.
4. Bei Bedarf und schwer zu lösendem Schmutz können Sie auch einen Spezialreiniger verwenden. Aggressive Reinigungsmittel wie Kaltreiniger oder Waschbenzin dürfen nicht verwendet werden.
5. Kontrollieren Sie, ob der Grasauswurf frei von Grasresten ist, und entfernen diese bei Bedarf.

14 Transport

WARNUNG

Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Motor aus.
- Lassen Sie den Motor abkühlen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.

HINWEIS

Für den Transport müssen Sie die Schnitthöhe stets in die höchste Stellung bringen.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten) in einen zulässigen Behälter.
2. Entleeren Sie das Motoröl des warmen Motors.
3. Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse.
4. Klappen Sie den oberen Schubbügel (3) ein (siehe 15.2).
5. Wickeln Sie einige Lagen Wellpappe zwischen den oberen Schubbügel (3), die unteren Schubbügel (6) und Motor, um ein Scheuern zu vermeiden.
6. Um Beschädigungen und Verletzungen zu verhindern, ist das Produkt beim Transport in Fahrzeugen gegen Umkippen und Verrutschen zu sichern.

15 Lagerung

ACHTUNG

Reinigen und warten Sie das Produkt vor der Lagerung.

ACHTUNG

Lagern Sie das Produkt nicht mit gefülltem Grasfangsack. Bei heißem Wetter beginnt das Gras unter Wärmeentwicklung zu gären. Es besteht Brandgefahr!

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C. Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf. Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Produkt auf.

- Bewahren Sie das Produkt niemals mit Kraftstoff im Kraftstofftank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Kraftstoffdämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt in geschlossenen Räumen abstellen.
- Entleeren Sie bei längerer Lagerung den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).

15.1 Vorbereiten für das Einlagern des Rasenmähers

WARNUNG

Entfernen Sie den Kraftstoff nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe.
2. Starten Sie den Motor und lassen Sie den Motor so lange laufen, bis der restliche Kraftstoff verbraucht ist.
3. Lagern Sie Kraftstoff in Behältern, die speziell für diesen Zweck vorgesehen sind.
4. Machen Sie nach jeder Saison einen Ölwechsel.
5. Führen Sie einen Ölwechsel durch.
6. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (12) von der Zündkerze (12a). Entfernen Sie die Zündkerze (12a) mit einem Zündkerzenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).
7. Füllen Sie mit einer Ölkanne ca. 20 ml Öl in den Zylinder.
8. Ziehen Sie den Seilzugstarter langsam, so dass das Öl den Zylinder innen schützt.
9. Schrauben Sie die Zündkerze (12a) wieder ein.
10. Reinigen Sie die Kühlrippen des Zylinders und das Gehäuse.
11. Reinigen Sie das ganze Produkt, um die Lackfarbe zu schützen.
12. Bewahren Sie das Produkt an einem gut gelüfteten Platz oder Ort auf.

15.2 Oberen Schubbügel (3) zusammenklappen

WARNUNG

Klemmgefahr!

Halten Sie den Schubbügel stets mit einer Hand an der höchsten Stelle.

- Niemals Finger zwischen dem oberen und unteren Schubbügel positionieren.

Zur platzsparenden Aufbewahrung ist der obere Schubbügel klappbar.

1. Nehmen Sie den Grasfangsack (16) ab.
2. Hängen Sie den Seilzugstarter (18) am Seilhaken (17) aus.
3. Lösen Sie die Sterngriffmutter (4) am oberen Schubbügel (3) leicht (nicht ganz öffnen).
4. Klappen Sie den oberen Schubbügel (3) nach unten. Die Kabel dürfen dabei nicht eingeklemmt werden.

16 Wartung

WARNUNG

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Benutzen Sie nur originale Ersatzteile.

Es besteht Unfallgefahr! Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor und gezogenem Zündkerzenstecker durch. Es besteht Verletzungsgefahr! Lassen Sie das Produkt vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Elemente des Motors sind heiß. Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Das Produkt kann unerwartet starten und dadurch zu Verletzungen führen.

1. Schalten Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Motor aus.
2. Lassen Sie den Motor auskühlen.
3. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.
 - Regelmäßige, sorgfältige Instandhaltung ist notwendig, um die Sicherheitsniveau und die Leistung des Produkts unverändert zu garantieren.
 - Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Produkt in einem sicheren Arbeitszustand ist.
 - Prüfen Sie regelmäßig den Grasfangsack auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
 - Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
 - Kontrollieren Sie die sichere Befestigung der Vorder- und Hinterräder.
 - Um die Leichtgängigkeit der Räder zu gewährleisten, empfehlen wir die Radachsen und Radnaben mindestens einmal pro Saison zu reinigen.
 - Arbeiten, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beschrieben werden, sollten nur bei einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

16.1 Wechseln des Messers (19) (Abb. 13)

WARNUNG

Beim Arbeiten mit einem beschädigten Messer besteht Verletzungsgefahr.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe!
- Lassen Sie Ihr Messer aus Sicherheitsgründen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt schärfen und auswuchten. Um ein optimales Arbeitsergebnis zu erzielen, wird empfohlen das Messer einmal im Jahr überprüfen zu lassen.
- Beim Wechseln des Messers dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

1. Entleeren Sie den Kraftstofftank (8) mit einer Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten), bevor Sie die Klinge entfernen. Kippen Sie den Rasenmäher nie mit gefülltem Kraftstoff- oder Öltank zur Seite oder nach vorne! Der Motor wird dadurch beschädigt und die Garantie erlischt.
2. Halten Sie das Messer (19) mit einer Hand fest.
3. Drehen Sie die Messerschraube (20) gegen den Uhrzeigersinn mit Hilfe eines Gabelschlüssels SW17 (nicht im Lieferumfang enthalten) von der Motorspindel (22). Entfernen Sie die Beilagscheibe (21).
4. Bauen Sie das neue Messer (19) in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Befestigen Sie die Messerschraube (20) ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass das Messer (19) richtig positioniert ist und bündig an der Motorspindel (22) anliegt.
5. Das Anziehdrehmoment der Messerschraube (20) beträgt 45Nm. Ersetzen Sie auch die Messerschraube (20), wenn Sie das Messer (19) ersetzen.

16.1.1 Beschädigte Messer (19)

Sollte das Messer (19) mit einem Hindernis in Berührung gekommen sein, sofort den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker (12) abziehen.

- Messer (19) auf Beschädigung überprüfen.
- Beschädigte oder verbogene Messer (19) müssen ausgetauscht werden.
- Niemals ein verbogenes Messer (19) wieder geradebiegen.
- Niemals mit einem verbogenen oder stark abgenutzten Messer (19) arbeiten, dies verursacht Vibrationen und kann weitere Beschädigungen am Rasenmäher zur Folge haben.

16.2 Kontrolle des Ölstands (Abb. 9)

WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

ACHTUNG

Produktbeschädigung!

Wird das Produkt ohne oder mit zu wenig Motor- und Getriebeöl betrieben, kann dies zu einem Motorschaden führen.

- Füllen Sie vor der Inbetriebnahme Kraftstoff und Öl ein. Das Produkt wird ohne Motor- und Getriebeöl geliefert.
- Verwenden Sie nur Motorenöl SAE 10W-30 oder SAE 10W-40.

ACHTUNG

Umweltschäden!

Ausgelaufenes Öl kann die Umwelt nachhaltig verschmutzen. Die Flüssigkeit ist hochgiftig und kann schnell zu Wasserverschmutzung führen.

- Befüllen/entleeren Sie Öl nur auf ebenen, befestigten Flächen.
- Nutzen Sie einen Einfüllstutzen oder Trichter.
- Fangen Sie abgelassenes Öl in einem geeigneten Gefäß auf.
- Wischen Sie verschüttetes Öl sofort sorgfältig auf und entsorgen Sie den Lappen nach den örtlichen Vorschriften.
- Entsorgen Sie Öl nach den örtlichen Vorschriften.

1. Stellen Sie den Rasenmäher auf eine ebene, gerade Fläche.
2. Schrauben Sie den Ölmesstab (14) heraus.
3. Wischen Sie den Ölmesstab (14) mit einem sauberen, fusselneuteren Tuch ab.
4. Führen Sie den Ölmesstab (14) wieder ein und ziehen Sie ihn wieder heraus. Überprüfen Sie den Ölfüllstand, ohne den Ölmesstab (14) wieder einzuschrauben.
5. Der Ölstand muss innerhalb der mittleren Markierung am Ölmesstab (14) sein.
6. Wenn der Ölfüllstand zu gering ist, geben Sie die empfohlene Menge an Öl zu (max. 400 ml).
7. Schrauben Sie den Ölmesstab (14) anschließend wieder ein.

16.3 Ölwechsel

Der Motorölwechsel sollte jährlich vor Saisonbeginn bei betriebswarmem und ausgeschaltetem Motor durchgeführt werden.

Verwenden Sie nur Motoröl (SAE 10W-30/SAE 10W-40).

1. Stellen Sie den Rasenmäher auf eine ebene, gerade Fläche.
2. Schrauben Sie den Ölmesstab (14) heraus.
3. Saugen Sie mit einer Ölpumpe und einem Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) das Motoröl durch den Einfüllstutzen ab.
4. Füllen Sie frisches Motoröl auf und kontrollieren Sie den Ölstand (siehe 10.1).

16.4 Kraftstoff mit einer Kraftstoffabsaugpumpe ablassen (Abb. 10)

1. Halten Sie einen Auffangbehälter unter den Schlauch der Kraftstoffabsaugpumpe (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Schrauben Sie den Tankdeckel (7) auf und entfernen Sie diesen.

3. Schieben Sie den Schlauch der Kraftstoffabsaugpumpe in den Kraftstofftank (8) und lassen Sie den Kraftstoff mit Hilfe der Kraftstoffabsaugpumpe vollständig ab.
4. Schrauben Sie den Tankdeckel (7) wieder fest.
5. Um sicherzustellen, dass kein Kraftstoff im Vergaser bleibt, muss der restliche Kraftstoff vom Vergaser abgelassen werden. Stellen Sie hierfür einen geeigneten Behälter (nicht im Lieferumfang enthalten) unter den Vergaser und öffnen Sie die Vergaserschraube (23) mit Hilfe eines Gabelschlüssels SW10 (nicht im Lieferumfang enthalten).

16.5 Wartung des Luftfilters (9a) (Abb. 14)

⚠ GEFAHR

Brand- und Explosionsgefahr!

Kraftstoff kann sich bei falscher Reinigung entzünden und gegebenenfalls explodieren. Dies führt zu schweren Verbrennungen oder zum Tod.

- Reinigen Sie den Luftfilter nur durch Ausklopfen.
- Reinigen Sie den Luftfilter niemals mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Der Betrieb des Motors ohne oder mit einem beschädigten Filterelement kann zu Motorschäden führen.

- Lassen Sie den Motor nie ohne oder mit einem beschädigten Luftfilterelement laufen. Schmutz gelangt so in den Motor, wodurch schwerwiegende Motorschäden entstehen können.

Verschmutzte Luftfilter (9a) verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser. Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich.

Der Luftfilter (9a) sollte alle 25 Betriebsstunden kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden. Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter (9a) öfters zu überprüfen.

1. Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung (9) ab und entfernen Sie den Luftfilter (9a).
2. Reinigen Sie den Luftfilter (9a) nur durch Ausklopfen.
3. Tauschen Sie einen defekten Luftfilter (9a) gegen einen neuen aus.
4. Legen Sie den Luftfilter (9a) wieder ein und setzen Sie die Luftfilterabdeckung (9) auf.

16.6 Wartung der Zündkerze (12a) (Abb. 15+16)

Überprüfen Sie die Zündkerze (12a) erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze (12a) alle 50 Betriebsstunden warten.

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (12) mit einer Drehbewegung ab (Abb. 15).
2. Entfernen Sie die Zündkerze (12a) mit einem Zündkerzenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Stellen Sie unter Verwendung einer Fühlerlehre den Abstand auf 0,75 mm (0,030") ein. Bringen Sie die Zündkerze (12a) wieder an und achten Sie darauf, dass Sie diese nicht zu festziehen.

16.7 Motorbremshebel (2) (Abb. 1, 12)

Der Motor ist mit einer mechanischen Bremse versehen, welche regelmäßig überprüft werden muss. Beim Loslassen des Motorbremshebels (2) muss das Messer (19) innerhalb von 7 Sekunden zum Stillstand kommen.

Ein laufendes Messer (19) erzeugt klar wahrnehmbare Windgeräusche. Das Laufen des Messers (19) wird durch das erzeugte Windgeräusch signalisiert und kann so kontrolliert werden.

HINWEIS

Sollten Sie feststellen, dass die Messerstoppvorrichtung nicht korrekt funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst bzw. eine Fachwerkstatt.

Stellen Sie sicher das während der gesamten Lebenszeit, sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet. Eine unsachgemäße Wartung kann, zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.

17 Reparatur & Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

ACHTUNG

Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden gehaftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

HINWEIS

Wichtiger Hinweis im Fall einer Reparatur

Bei Rücklieferung des Produkts zur Reparatur beachten Sie bitte, dass das Produkt aus Sicherheitsgründen öl- und kraftstofffrei an die Servicestation gesendet werden muss.

17.1 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Modellbezeichnung
- Artikelnummer
- Daten des Typenschildes

Ersatzteile / Zubehör

Messer-Informationen:	
Hersteller:	DJ = CHONGQING DAJIANG POWER EQUIPMENT CO.,LTD., China
Messercodex:	602008
Messer - Artikel-Nr.:	7911200630
Motorenöl - Artikel-Nr.:	7850000025

17.2 Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Zündkerze, Luftfilter, Messer

* = nicht im Lieferumfang enthalten!

18 Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kraftstoffe und Öle

- Vor der Entsorgung des Produkts müssen der Kraftstofftank und der Motorölbehälter geleert werden!
- Kraftstoff und Motoröl gehören nicht in den Hausmüll oder Abfluss, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Leere Öl- und Kraftstoffbehälter müssen umweltgerecht entsorgt werden.

19 Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt, wie Sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihr Produkt einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Unruhiger Lauf, starkes Vibrieren des Produkts	Schrauben lose	Schrauben prüfen
	Messerbefestigung lose	Messerbefestigung prüfen
	Messer unwuchtig	Messer ersetzen
Motor läuft nicht	Motorbremshebel nicht gedrückt	Motorbremshebel drücken
	Gashebel in falscher Stellung	Einstellung prüfen
	Zündkerze defekt	Zündkerze erneuern
	Kraftstofftank leer	Kraftstoff einfüllen
	Verschmutzter Kraftstoff	Kraftstofftank leeren und mit sauberem Kraftstoff befüllen
	Motor defekt	Autorisierten Kundendienst aufsuchen
Motor läuft unruhig	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter reinigen
	Zündkerze verschmutzt	Zündkerze reinigen
Rasen wird gelb, Schnitt unregelmäßig	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter reinigen
	Zündkerze verschmutzt	Zündkerze reinigen
Grasauswurf ist unsauber	Schnitthöhe zu niedrig	Schnitthöhe einstellen
	Messer abgenutzt	Messer austauschen
	Grasfangsack verstopft	Grasfangsack ausleeren oder Verstopfung lösen

20 EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.

Marke: **Parkside**
Art.-Bezeichnung: **BENZIN RASENMÄHER – PBRM 39 C2**
Article name: **PETROL LAWNMOWER – PBRM 39 C2**
Nom d'article: **TONDEUSE THERMIQUE – PBRM 39 C2**
Art.-Nr. **3911261975, 3911261977, 3911261979, 3911261980, 39112619915, 39112619959**

IAN-Nr. **454396_2307**
Serien-Nr. **01001 – 25930**

EU-Richtlinien:

2014/30/EU, 2006/42/EG, 2011/65/EU*

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte Normen:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018; EN 5395-2:2013/A2:2017;
EN 14982:2009

Konformitätsbewertungsverfahren:

2000/14/EG_2005/88/EG – Anhang VI

Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}): 96 dB
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}): 80.7 dB
Leistung (P): 2.4 kW
Benannte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, Deutschland
Nummer: 0036

2016/1628/EU

Emission. No: e24*2016/1628*2018/989SRA1/P*0408*00

Dokumentationsbevollmächtigter:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 15.01.2024


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantiekunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekunde angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird. Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z. B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z. B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltnutzung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches wenden Sie sich bitte an die unten angegebene Service-Adresse. Sofern die Reklamation innerhalb der Garantiezeit liegt, werden wir Ihnen einen Retourenschein zur Verfügung stellen, mit dem Sie Ihr defektes Gerät kostenfrei an uns zurücksenden können. Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiefumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Service-Hotline (DE):

00800 4003 4003

Service-Hotline (AT):

00800 4003 4003

Service-Hotline (CH):

00800 4003 4003

Service-E-Mail (DE):

service.DE@schepach.com

Service-E-Mail (AT):

service.AT@schepach.com

Service-E-Mail (CH):

service.CH@schepach.com

Service-Adresse (DE):

Schepach GmbH
Günzburger Str. 69
DE - 89335 Ichenhausen

Service-Adresse (AT):

Gausch Hubert
Bairisch Kölldorf 267
AT - 8344 Bad Gleichenberg

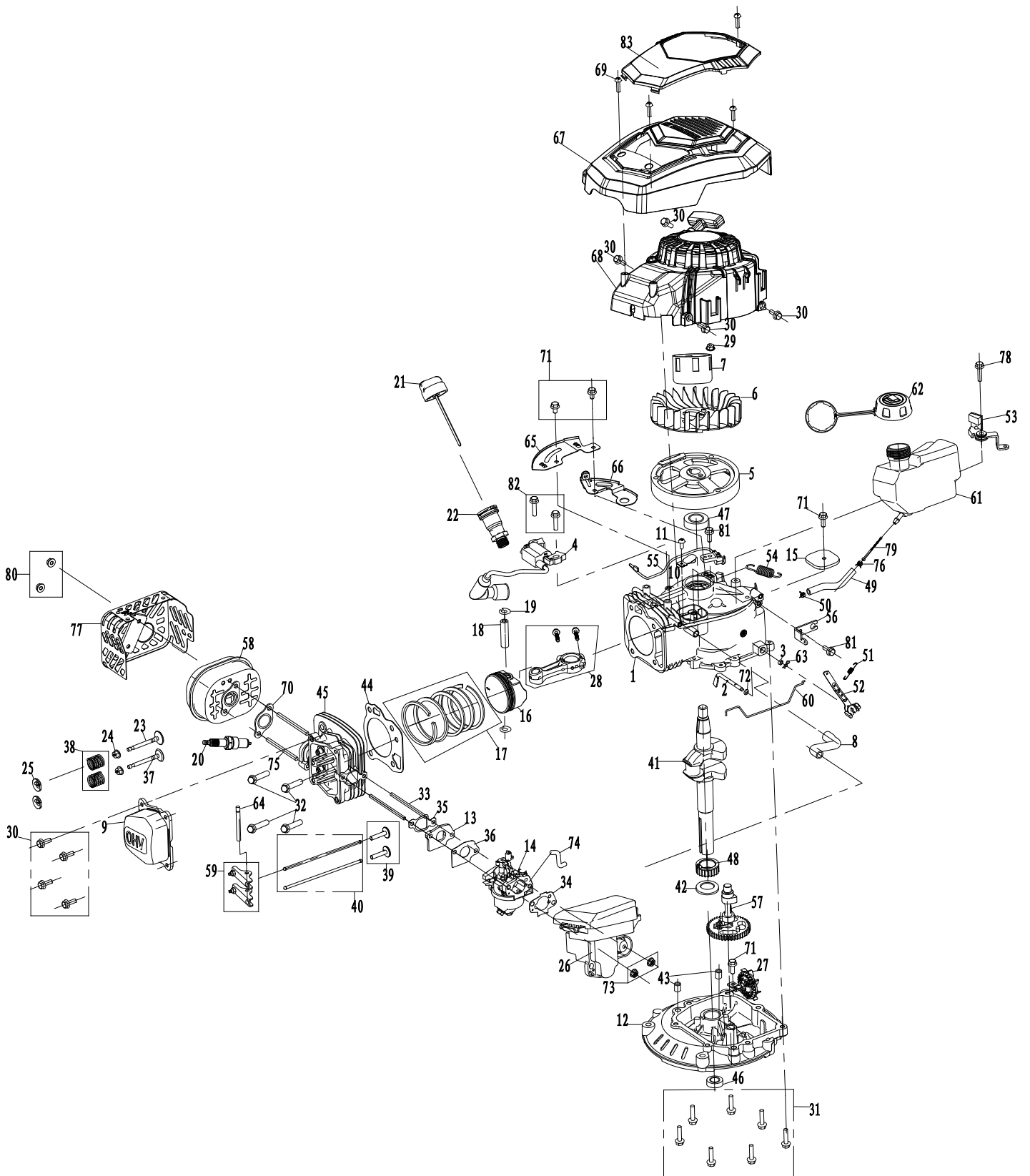
Service-Adresse (CH):

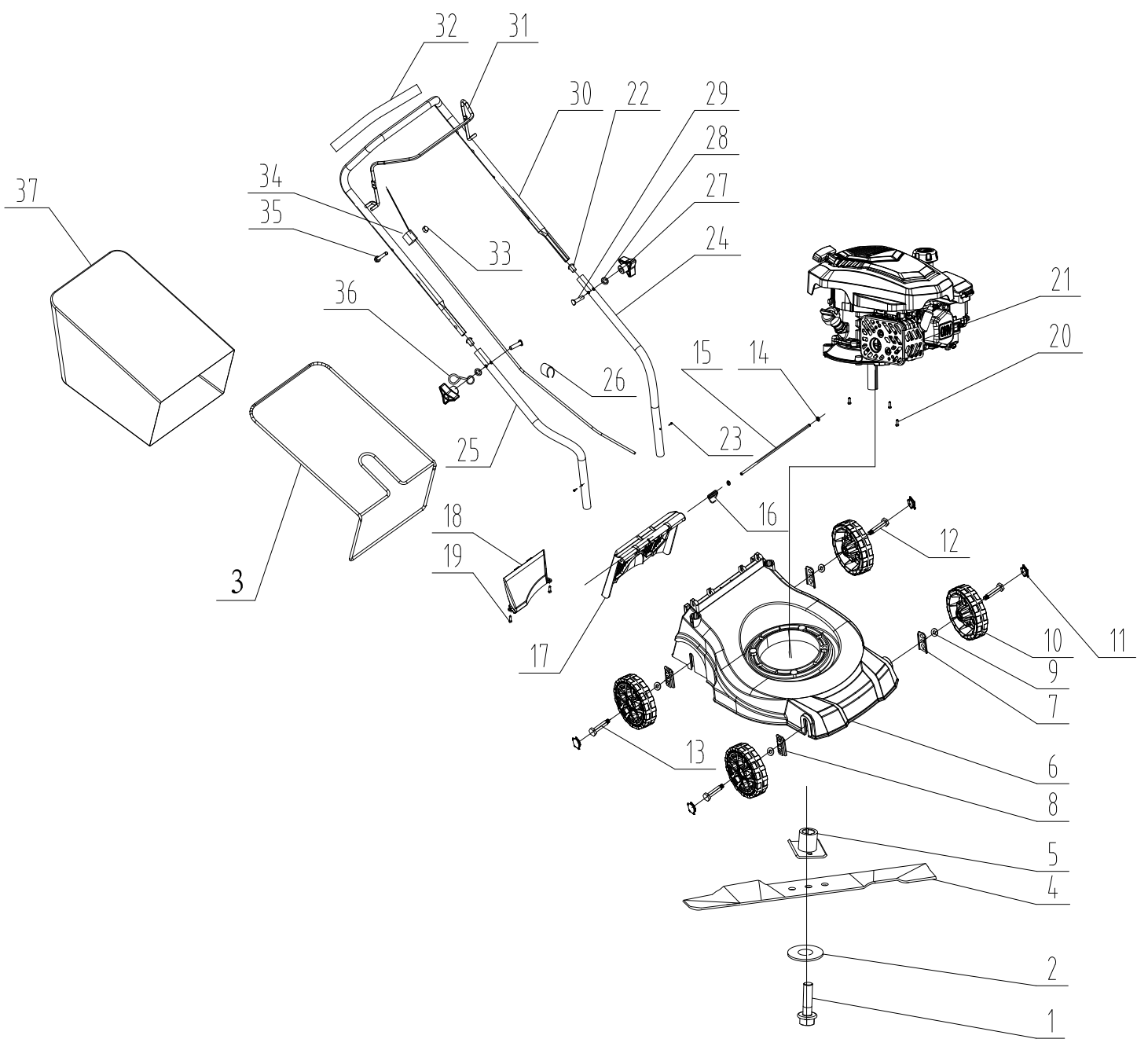
Klaus-Häberling AG
Industriestraße 6
CH - 8610 Uster



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 454396_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

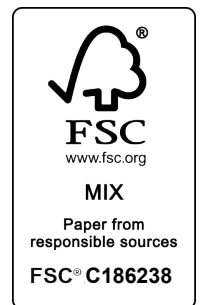




Notizen



SCHEPPACH GMBH
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen



Status of the information · Az információk kelte · Stav informácií · Stand der Informationen
Update: 09/2023 · Ident.-No.: 454396_2307_3911261977